Фемея Молдовей

10
1983

Пе фецеле тутунэреселор дин бригада № 1, колхозул «Карл Маркс», районул Орхей, читешть букурие, диспозицие бунэ. Ле-а адус-о роада богатэ, обцинутэ прин хэрничия лор.

ХОТЭРЫРИЛЕ ПЛЕНАРЕЙ ДИН ЮНИЕ (1983) А КЧ АЛ ПКУС — ЫН АКЦИУНЕ

ПЕРСПЕКТИВЕЛЕ СЫНТ ШИ МАЙ ФРУМОАСЕ

Уна дин рамуриле де базэ але господэрией ноастре агриколе есте тутунэритул. 270 де хектаре окупэ плантацииле ачестей културь. Мажоритатя култиваторилор сынт фемей — минунате лукрэтоаре, маме ши соций. Стажиул медиу ал фиекэрея е де песте зече ань. Тоате ышь фак датория консштиинчос, ынцелегынд кэ цара аре невое ши де ачастэ продукцие. Яр Олга Болдишор, Тамара Згуряну, Аксения Албу, Татияна Быткэ, Ана Бею, Евгения Мойсей ши мулте алтеле лукрязэ ла култиваря тутунулуй де акума кыте 20—30 де ань.

Ам спус, кэ сынт ши маме екземпларе. Е ун адевэр. Копиий лор сынт елевь силиторь ши ажуторь харничь ай пэринцилор. Де ачаста поць сэ те конвинжь май алес ын тимпул ваканцелор. Тоць елевий дин класеле супериоаре ку о бунэ диспозицие ши хэрничие мунческ алэтурь де маме — ун екземплу елоквент ал едукацией прин мункэ, асупра кэруй фапт не атраже атенция ши хотэрыря Пленарей дин юние (1983) а КЧ ал ПКУС.

Ынсэ, кум н'ар пэря де страниу, тутунэритул мулць ань ера о рамурэ нерентабилэ. Ла хектар се реколта ну май мулт де 10—12 чентнере де фрунзе ускате. Деч, ну путя фи ворба нич де о коинтересаре материалэ а култиватоарелор. Мунка ера грея, яр плата мизерэ. Требуя де гэсит каля спре ефичиенцэ, спре ун резултат економик ку келтуель кыт май мичь. Ам ынчепут де ла прогресул техник. Ын апликаря луй ведям, ын примул рынд, ушураря мунчий фемеилор, спорирея продуктивитэций ей, ымбунэтэцирея калитэций продукцией.

Ам прокурат ши конструит 20 де камере «балтюринг» пентру ускаря фрунзелор ын масэ компактэ, апой ам май конструит ку путериле проприй ынкэ 12 камере. Ам пус ын функцие ши о линие веке де ускаре, сортаре ши балотаре а материей приме.

Ам механизат парциал ши мунка ын сере ла крешеря рэсадулуй, кыт ши рэсэдиря плантелор ын сол дескис. Тоате ачесте мэсурь ау контрибуит ла спорирея продуктивитэций мунчий ши ушураря ей. Резултателе ну с'ау лэсат аштептате. Де акума анул трекут фиекаре тутунар а продус материе примэ ын сумэ де 9 мий рубле.

Мэсуриле ынтрепринсе ау инфлуенцат позитив ши асупра диспозицией оаменилор, фемеиле лукрау ку ши о май маре тражере де инимэ. Тоатэ продукция конформ планулуй а фост вындутэ статулуй пынэ ла 10 септембрие. Нумай фаптул ачеста й-а адус господэрией ун венит ын плус де 173 мий де рубле, яр салариул лунар ал фиекэруй тутунар а константуит ын медие 210 рубле. Рентабилитатя господэрией а ажунс ла 136 проценте.

Ну пот сэ ну менционез меритул бригадирилор Николай Мунтяну, Василиса Пиркова ши Григорий Афтений ла обцинеря ачестор сукчесе. Ей ау штиут сэ организезе бине мунка, сэ-й мобилизезе пе оамень ла ындеплинирея сарчинилор луате. Тутунул а адус господэрией ун венит глобал де 1,5 милиоане де рубле, динтре каре 877 мий а дат бригада луй Николай Павлович.

Десигур, кэ обцинеря ачестор сукчесе се датореште ши фаптулуй кэ кырмуиря колхозулуй, комитетул синдикал ал господэрией, пе мэсура посибилитэцилор с'ау стэруит сэ ымбунэтэцяскэ ши кондицииле де трай ши де мункэ але тутунарилор. Ла дял ый дучям ши де аколо ый адучям акасэ ку камионул, ый ажутам ку комбустибил, материале де конструкцие ш. а. м. д.

Ын перспективэ вор фи резолвате ши алте проблеме. Де акума ын 1984 ва фи дат ын експлоатаре блокул де балотаре ку тоате комодитэциле нечесаре: оспэтэрия, гардероба, камереле де одихнэ ши де ижиенэ пентру фемей ш. а. м. д. чея че ва контрибуи ши май ефектив ла ымбунэтэцирея кондициилор ши де мункэ ши де трай але лукрэтоарелор.

Анул ачеста, конформ ангажаментелор сочиалисте, требуе сэ виндем статулуй 300 тоне де фрунзе ускате, динтре каре 95 де проценте сэ фие де калитате супериоарэ. Калкулеле прелиминаре не аратэ кэ датория не вом фаче ку чинсте. Ачеста не ва фи ши апортул ла традучеря ын фапте а хотэрырий Пленарей дин юние (1983) а КЧ ал ПКУС, ла реализаря Програмулуй алиментар.

А. ГУЖА,
прешединтеле колхозулуй «К. Маркс», районул Орхей.

● А венит тимпул реколтэрий. Аша ау апречият специалиштий (де ла стынга ла дряпта): А. Г. Гужа, прешединтеле колхозулуй, ши бригадирий Н. П. Мунтяну ши В. Д. Пиркова.

О. БЫКОВА,
министру
ал асигурэрилор
сочиале
ал РСС Молдовенешть

КОНТРИБУЦИЯ ВАЛОРОАСЭ А ВЕТЕРАНИЛОР

ЧЯ ДЕ-А патрузечь ши шаптя аниверсаре а кэсэторией а челебрат маря ши унита фамилие Жданов дин Тараклия, ын каре с'ау нэскут ши ау фост едукаць зече копий. Мама-ероинэ повестеште ку мындрие, кэ тоць копиий ей ау дипломе ши фэуреск вяца ноуэ. Ну й-а фост делок ушор сэ-й КРЯСКЭ. Ачастэ фемее ынкэ дестул де тынэрэ ла ынфэцишаре ышь аминтеште ку емоцие, кум ера ажутатэ сэ-шь ридиче копиий, кум й-ау адус прима датэ де ла секция районалэ де асигураре сочиалэ ажутор пентру копий. Апой ау ынчепут сэ-й сосяскэ асеменя ажутоаре ын фиекаре лунэ. Апроапе чинч мий де рубле а примит еа де ла стат. А фост, бинеынцелес, ун сприжин маре пентру фамилие. Кувинтеле Верей Фьодоровна мэртурисеск деспре рекуноштинца ей фэрэ маржинь фацэ де Партидул Комунист ши Гувернул Советик пентру грижа маре, каре ый ынсоцеште кяр де ла наштере пе тоць мембрий фамилией.

О астфел де грижэ симт май мулт де 22 мий де маме ку мулць копий дин Молдова, песте 5 мий динтре каре поартэ ыналтул титлу — «Мамэ-ероинэ». Нумай ын анул ачеста пентру а ли се акорда ажутор ын едукаря копиилор вор фи келтуите апроксиматив трей милиоане де рубле дин мижлоачеле бужетаре.

Дезволтаря вертижиноасэ а економией, а продукцией индустриале ши челей агриколе пермит републичий сэ алоче мижлоаче импортанте пентру асигураря сочиалэ а популацией.

Ну стрикэ сэ не аминтим, кэ ын аний сумбри ай доминацией бургезо-мошиерешть ромыне, че а дурат ын Басарабия пынэ ын 1940, деши цинутул ностру аре ресурсе неспус де богате, се келтуяу пентру пенсий суме мизере. Ын 1939, де пилдэ, динтре чей 2 милиоане де локуиторь примяу пенсие ла вре-о патру мий. Требуе де спус, кэ мунчиторий ши службаший ын тоць аний де мункэ вэрсау лунар ын контул виитоарей пенсий пынэ ла 10 проченте дин кыштиг, яр мажоритатя популацией, адикэ чей дин агрикултурэ, ын женерал ну авяу дрептул ла асигураре сочиалэ.

Ын презент фиекаре ал шаселя локуитор ал републичий примеште пенсие сау ажутоаре дин фондуриле обштешть де консум прин интермедиул органелор де асигураре сочиалэ. Нумай ын чинчиналул курент се вор келтуи ын ачест скоп 1 милиард 900 милиоане де рубле.

Рекуноскэторь Партидулуй Комунист ши Гувернулуй Советик, мулць пенсионарь континуэ сэ лукрезе ши дупэ че ес ла пенсие, адукынд пе мэсура путерилор о контрибуцие валороасэ ла дезволтаря економией национале ши ынрыуринд актив асупра едукацией прин мункэ а тинеретулуй.

Ын луна аугуст ла Комитетул Чентрал ал ПКУС а авут лок о ынтылнире ку ветераний партидулуй. Ла ынтылнире а ростит о кувынтаре товарэшул Ю. В. Андропов, Секретарул Женерал ал КЧ ал ПКУС, ын каре а сублиният: «Ну путем сэ ну менционэм ун астфел де фапт ымбукурэтор кум есте доринца мултор ветерань каре ау плекат ла одихна бинемеритатэ де а-шь континуа пе мэсура посибилитэцилор активитатя ын кымпул мунчий. Ачестей доринце нобиле требуе сэ и се креезе ун режим преференциал...»

Ын зиуа де азь екзистэ ын републикэ май мулт де 690 де секций ши сектоаре спечиале ла ынтреприндериле дин индустрие, комерчиале ши де престаре а сервичиилор кэтре популацие, унде мунческ 6589 пенсионарь ши инвализь. Май мулт де 2700 де персоане лукрязэ ла домичилиу. Ей тоць се букурэ де ынлеснириле ши авантажеле превэзуте де лежислацие.

О маре атенцие се акордэ мунчий пенсионарилор ла асочиация де продукцие а конфекциилор «40 лет ВЛКСМ» дин Тираспол, кондусэ де Валентина Сергеевна Соловьова, директорул женерал ал асочиацией, Ероу ал Мунчий Сочиалисте. Аич континуэ сэ лукрезе 214 пенсионарь ши инвализь, инклусив 114 пенсионарь ши господине де касэ — ын патру бригэзь де мункэ ла домичилиу. Ын анул 1982 пенсионарий каре лукрязэ ла домичилиу ау продус мэрфурь пентру популацие ын валоаре де 198 мий де рубле, яр ын прима жумэтате а анулуй 1983 — пе о сумэ де 123 мий де рубле. Континуэ сэ лукрезе ла домичилиу, депэшинд нормеле Александра Филиповна Захарова — лауреат ал Премиулуй де Стат, декоратэ ку орденул «Инсигна де Оноаре». Дупэ еширя ла пенсие ну шь-а пэрэсит локул де лукру де май ынаинте Анастасия Григориевна Татарина — кавалер ал орденулуй Драпелул Рошу де Мункэ, Юлия Николаевна Полякова — кавалер ал орденулуй «Инсигна де Оноаре», Маргарета Владимировна Козарева, декоратэ ку медалия «Пентру витежие ын мункэ». Май мулт де чинч ань дупэ еширя ла пенсие лукрязэ ын калитате де контабил-шеф ал комитетулуй синдикал ал асочиацией Александра Василевна Димусяк. Еле тоате сынт декорате ку медалия «Ветеран ал мунчий».

Де рынд ку мунчиторий ши службаший апць пентру мункэ, пенсионарий се букурэ де сервичииле институциилор медикал-санитаре, де унитэциле комерцулуй ши але десервирий сочиале немижлочит ын ынтреприндере, ли се дау фой пентру а плека ла касе де одихнэ, пенсионате ши санаторий. Ла ачастэ асочиацие ветераний мунчий се букурэ де о грижэ деосебитэ. Ын кореспундере ку Регламентул апробат, персоанелор каре ау лукрат ла ынтреприндере 25 де ань ши ау прегэтит 10—15 лукрэторь тинерь, прекум ши челор каре ау ши алте мерите, ли се коферэ титлул «Ветеран де оноаре ал мунчий ал асочиацией» ши нумеле лор есте трекут ын Картя де Оноаре. Ачесте персоане се букурэ де дрепт прioритар ла тратамент санаториал-балнеар, ла локурь ын институцииле прешколаре, де мулте алте ынлеснирь.

О мункэ позитивэ де организаре а активитэцийпенсионарилор ши инвализилор се ынфэптуеште ла фабрика «Конфекция» де текстиле ши галантерие а Министерулуй индустрией локале ал РССМ дин Кишинэу, ла фабрика де конфекций «XXIII съезд КПСС» ши асочиация де продукцие а трикотажелор «Стяуа Рошие» а Министерулуй индустрией ушоаре ал РСС Молдовенешть.

Органеле де асигураре сочиалэ дин републикэ акордэ о маре атенцие организэрий мунчий пенсионарилор дин агрикултурэ. Секцииле орэшенешть ши районале де асигураре сочиалэ ши Комисия интеррайоналэ супериоарэ де експертизе ын домениул мунчий, кондукэторий колхозурилор ши совхозурилор, спечиалиштий дин агрикултурэ ау ынчепут ын аний шаптезечь сэ кауте аша форме де организаре а мунчий пенсионарилор ши инвализилор.

каре сэ асигуре партичипаря лор май ларгэ ши май ефичиентэ ла прочесул де мункэ. Ачесте форме шь-ау гэсит рефлектаря ын креаря бригэзилор ши звеноурилор спечиале компусе дин пенсионарь. Дакэ ын 1977 дин инициатива секцией районале Унгень де асигураре сочиалэ ау фост ынфиинцате асеменя бригэзь ши звеноурь нумай ын унеле колхозурь ши совхозурь, ын 1980 пе лануриле ши плантацииле дин колхозуриле, совхозуриле ши асочиацииле интергосподэрешть дин републикэ мунчяу де акум 1 359, ын 1981 — 1 400, ын 1982 — 2 360, ын 1983 — 2 416 бригэзь ши звеноурь спечиале, алкэтуите дин пенсионарь ши инвализь.

Пентру пенсионарь нормеле де продукцие сынт май мичь орь ли се мэреште плата ку 10—20 де проченте, зиуа де мункэ есте ку доуэ оре май микэ, се организязэ адучеря лор ла локул де лукру. Есте превэзут де асеменя, ка пенсионарилор продуселе алиментаре сэ ли се вындэ ла прец редус, сэ ли се дее ажутор ла ынгрижиря лотурилор де пе лынгэ касэ, сэ фие асигураць ла невое ку мижлоаче де транспорт. Нумеле пенсионарилор каре ау челе май буне резултате ын мункэ се трек пе Паноул де оноаре, ачестор персоане ли се дечернязэ титлуриле «Колхозник де оноаре» ши «Колхозник емерит», се фаче рекалкуларя пенсией конформ кыштигулуй май маре, ли се акордэ мулте алте ынлеснирь ши авантаже. Ачаста а пермис господэриилор дин републикэ сэ атрагэ ла мункэ ын агрикултурэ май мулт де 140 мий де пенсионарь нумай ын анул 1982 ши песте 129 мий — ын прима жумэтате а анулуй ын курс.

О експериенцэ валороасэ де атражере пе скарэ ларгэ ла мункэ а пенсионарилор ау господэрииле районелор Бричень, Единец, Рышкань, Суворов, Криулень, Басарабяска, Чимишлия ши дин мулте алте районе але републичий. Челе дин районул Рышкань, бунэоарэ, ын 1983 ау организат 62 де бригэзь ши звеноурь спечиале дин пенсионарь, каре ау ын грижа лор песте 2 мий хектаре де културь агриколе. Звеноул де пенсионарь дин асочиация «Бируинца» де продучере а фруктелор а ынрежистрат резултате фрумоасе, де екземплу, ла кулесул ши ымпакетаря вишнелор ши чирешелор. Пенсионареле Кукутэ Мария Василиевна ши Кукурузян Емилия Харитонова ын тот курсул кулесулуй стрынжяу кыте 60—70 де килограме пе зи, адикэ фэчяу кыте доуэ норме. Ын колхозул «Ленин» дин ачест район пенсионареле Колибаба З. С., Романова Н. П. ш. а., лукрынд ынтр'о бригадэ де кымп, ау авут кыте 110—120 де еширь ла лукру. Демнэ де тоатэ лауда есте мунка ветеранулуй Палий Н. К., а мамейероине Курорарь Е. Д. дин колхозул «Жданов», Ротару О. Ф. дин колхозул «Киров», Ясинская А. Е. дин колхозул «Красное знамя» а ачелуяш район, каре ын анул ачеста ау кыте 120—180 де еширь ла лукру.

Партичипаря ла мункэ а пенсионарилор, каре ау о богатэ експериенцэ де вяцэ ши ын кымпул продукцией, есте де маре ажутор господэриилор. Ей пот фи вэзуць ла кулесул фруктелор ши стругурилор, легумелор ши тутунулуй, ла сортаря ши амбаларя продукцией, ла мулте алте лукрэрь. Кондукэторий господэриилор дау о прецуире ыналтэ ефортурилор пенсионарилор. Песте чинч мий де ветерань ай мунчий поартэ титлуриле «Колхозник де оноаре» ши «Колхозник емерит», 400 де персоане примеск пенсие персоналэ дин контул мижлоачелор колхозурилор, 5 500 де пенсионарь — суме суплиментаре ла пенсие, 60 000 примеск платэ суплиментарэ ын натурэ.

Екземплул ветеранилор инфлуенцязэ бинефэкэтор асупра едукацией тинеретулуй, мэринд симцул рэспундерий лор пентру ефичиенца продукцией.

● **Пенсионареле де ла фабрика де конфекций «40 лет ВЛКСМ» дин ор. Тираспол. П. Ф. Гросул, Р. П. Дмитриева, кавалер ал орденулуй Драпелул Рошу де Мункэ, З. А. Филипова (шефа секцией № 1), Ю. Б. Галашенко, кавалер ал орденулуй «Инсигна де Оноаре», Н. Н. Козенко ши В. И. Балабанова, ветеран ал рэзбоюлуй ши ал мунчий, дискутэ проектул уней ной линий ын флукс, каре ын курынд ва фи монтатэ ын секция лор.**

● **Пенсионара А. Ф. Захарова де ла фабрика де конфекций «40 лет ВЛКСМ» лукрязэ ла домичилиу. Думняей есте асигуратэ ку машинэ де кусут, ку материе примэ, че и се адук директ акасэ, яр обьектеле конфекционате де еа се транспортэ ла депозит ла фел де кэтре лукрэторий фабричий. Данэ е невое де регларя машиний, специалистул вине акасэ ши о репарэ.**

● **Песте 20 де ань мунческ ла ферма колхозулуй «Киров», районул Рышкань, оператоареле пентру мулсул меканизат М. Т. Бабий (ын стынга) ши Л. В. Минеску. Амындоуэ сынт пенсионаре, ынсэ континуэ сэ лукрезе.**

● **Галина Ивановна Тэлэмбуцэ дин колхозул «Киров», районул Рышкань, есте мамэ-ероинэ, дар ымпреунэ ку соцул ей Николае Селвестрович (ши думнялуй пенсионар), континуэ сэ лукрезе ын бригадэ.**

7 октомбрие — Зиуа Конституцией УРСС

МУНЧИТОАРЕ — ДЕПУТАТ

Биография де мункэ а Екатериней Михайловна Мурса е симплэ. Тоць чей 25 де ань а лукрат ла ей ын сатул натал Кожушна, районул Стрэшень. Ултимий зече — ын бригада де пепиниериште. Е о фире тэкутэ ши модестэ, ынсэ хэрничия, бунэтатя суфлетяскэ, симцул дрептэций ау фост обсервате де тоць локуиторий сатулуй. Ын 1957 комуништий о примеск пе Екатерина Михайловна ын рындуриле лор, апой о алег ын компоненца комитетулуй де партид ал господэрией. Ын 1981, кынд с'а ынчепут кампания де алежерь, консэтенций ау алес-о депутат ын Советул сэтеск, пропунынд-о апой кандидатэ ын депутаць ай Советулуй Супрем ал републичий. Ши унаним о алег ка репрезентантэ ын парламентул Молдовей Советиче.

Необосита ши стимата активистэ ышь ындеплинеште мисиуня де депутат ку чя май ыналтэ конштиинчозитате. Мулте проблеме че привеск амеложаря сатулуй, а конструкциилор ашезэминтелор обштешть, ау фост ридикате ши пусе ын дискуция сесией Советулуй сэтеск, а комитетулуй де партид дин иницятива ей.

Атыт ын мунка обштяскэ, кыт ши ын чя де продукцие Екатерина Михайловна Мурса сервеште драпт екземплу пентру ынтрегул колектив. Бригада де пепиниериште ын каре лукрязэ а ефектуат анул ачеста песте 3,5 милиоане де алтоирь, обцинынд май мулт де 36 проченте буташь де ыналтэ калитате.

Фото де Ю. ЗЕНИН.

Ана ЛУПАН

Фемея ку окий триштъ

ПОВЕСТИРЕ

Зилеле трекуте лумя литерарэ а орашулуй ностру а сэрбэторит жубилеул луй Мирчя Талагир де ла ревиста «Цэпуша».

Сэ зичь, кэ Мирчя а вэрсат рыурь де судоаре пентру ынфлорирея ши просперарея сатирей национале н'аш спуне, дар е шеф де секцие, а ымплинит омул чинчзечь де ань ши сэ трякэ необсерват ну е бине, май алес кэ Мирчя е бэят де вяцэ ши кяр, дакэ ну се рупе мунчинд, аре алте калитэць каре требуеск апречияте. Аша деч с'а хотэрыт сэ фие жубилеу.

Ла ынчепут тотул а декурс дупэ атотштиута обишнуинцэ. Партя офичиалэ ку омажий еложиоасе, адресе, мапе респективе ши урэрь де сэнэтате кибзуите ын аша фел ка сэ ымпроаште пе нич пе коло ши кыте ун зымбет, доар мержя ворба де шефул секцией де сатирэ. Ей, ши бинеынцелес флорь, мулте флорь, ба кяр и с'а ынмынат ши о гластрэ дин кристал пе фундул кэрея ера скрис ку литере де аур: «Дин партя челор критикаць».

Порнит ла ынчепут сэ рэмынэ ку пичоареле пе пэмынт ши сэ ну пря ее ын сериос челе спусе, омажиятул солемн, ын костум ноу, кэмашэ албэ, скробитэ ши проаспэт тунс с'а трезит деодатэ кэ е фурат де дулчаца кувынтэрилор. Фэрэ сэ врее а ынчепут сэ плутяскэ ын сфере ыналте унде ну се ынкуметасе сэ пэтрундэ вре-одатэ. Ыл мишкау пынэ ла лакримь мерителе ши калитэциле проприей сале персоане, гэся кэ ынтр'адевэр жубилеул думисале е ун акт де ыналтэ културэ ши кэ ындеобеште оамень ка дынсул ну креск пе тоате кэрэриле ши дакэ ай ста сэ те гындешть май бине ла активитатя думисале апой жубилеул с'ар фи кувенит сэ се петрякэ ын алтэ атмосферэ ши ла алт нивел. Одатэ бынтуит де асеменя гындурь Мирчя Талагир ын лок сэ се букуре де аерул сэрбэтореск дин журул сэу девеня тот май акру ши май посоморыт. С'а май ынсенинат пуцин ла «Бутояш», унде не-ам дус фэрэ ынтырзиере кум нумай а сфыршит партя фестивэ. Се преведя ун кеф де поминэ мажоритатя инвитацилор фиинд сатиричь ши умориштъ, бэець истець, спиритуаль ку лимба ка бричул, каре де драгул унуй банк орь ворбе ку тылк ну-шь круцау нич пэринций. «Ын сфыршит ам нимерит ши еу ла о адевэратэ петречере унде о сэ домняскэ веселия ши воя бунэ», — мь-ам зис.

Кум се веде ынсэ одатэ порниць пе еложий ши тэмыерь ера греу сэ-й опрешть ши сэ тречь ла алт тон май потривит ситуацией. Ку тоатэ стэруинца унуя динтре месень, каре ышь луасе ынсэрчинаря де а ынвесели атмосфера, веселия адевэратэ липся. Пэря кэ нич ну е кеф, дар ун фел де конкурс унде фиекаре цине ку тотдинадинсул сэ-шь демонстрезе мэестрия ораторикэ дескоперинд тот май мулте калитэць ши ынсуширь де прец ын персоана луй Мирчя. Аскултынду-й авям сензация кэ луй Мирчя ый креск арипьоаре ши дин клипэ ын клипэ се ва ынэлца ын аер, збурынд пе де асупра ноастрэ ка ун хулубаш. Мэгулит Мирчя ку фиекаре тоаст девеня тот май солид, май импортант, май ку непутинцэ де атинс, ынстрэинынду-се ну штиу кум де адевэратул Мирчя, штиут пынэ атунчя. Ын журул луй се креа о зонэ де ыналтэ тенсиуне унде ну май ера ку путинцэ сэ пэтрунзь. Ми се пэря стрaниу ка де азь ынколо ынтылнинду-л пе страдэ сэ-л ынтреб:

— Че май фачь?

Яр дынсул сэ-мь рэспундэ ын дой перь ка де обичей:

— Ну май пот де рыс деачея плынг.

Ера глума луй префератэ пе каре о ростя де зечь де орь пе зи, дар ын гура луй авя хаз, ну се уза.

Дупэ жубилеу Мирчя пробабил ну ва май фи атыт де шугубэц ши акчесибил. Лукру вэдит. Жубилеул ый дэдя о алтэ ынфэцишаре, о алтэ греутате.

Ынтре тимп осаналеле континуау тот ку май мулт елан, ку май мултэ емфазэ. Ынкэлзите де вапорий бинефэкэторь а ликоарей дин пахаре лимбиле се дезлегасе комплект. Ну май рэмэсесе нич ун мерит пе луме каре сэ ну-й фие атрибуит луй Мирчя, нич о скэлдэтоаре ын каре ел сэ ну фие муят ши ымбэлзэмат. Уний кяр ынчепусе сэ се репете, дар ну се сикиисяу, ый дэдяу ынаинте ынкрединцынду-не кэ мариле адевэрурь ну стрикэ сэ фие репетате.

Ын сфыршит, а урмат о клипэ де рэгаз ши еу мь-ам зис: «Слава домнулуй, паре кэ ау секат тоате епитетеле, с'а сфыршит епиталама, ынчепе петречеря». Дар м'ам припит ку ынкеериле. Ын клипа урмэтоаре чинева а стригат бэтынд тамтамул ын скындура месей.

— Дореште сэ не спунэ доуэ кувинте товарэшул Урикариу.

Товарэшул Урикариу венисе ку ынтырзиере (постул каре-л окупа ый пермитя сэ ынтырзие) деачея венисе директ ла ресторант. С'а ридикат грав ши дистант, дар тотуш ну атыт де дистант кум ера ын афара ресторантулуй. Презенца думнялуй ла жубилеу ера о довадэ де маре чинсте ши фавоаре. Мирчя с'а ридикат ын пичоаре сэ-л аскулте. Згомотеле ын салэ ау амуцит, фуркулицеле шь-ау ынтрерупт лукрул, пахареле ау фост умплуте пе тэкуте. О клипэ товарэшул Урикариу шь-а лэсат капул пе пепт луынд о позиций медитативэ, апой ши л-а ынэлцат бруск де паркэ ар фи луат о маре хотэрыре ши а кувынтат.

— Чинстиць месень, онoратэ адунаре, с'ар пэря кэ ну май авем че спуне деспре скумпул ностру омажият. Ын вэзул тутурора, аич... тоате калитэциле Думнялуй ау фост анализате ши апречияте. Ши тотуш еу вряу сэ май помениеск деспре уна дин калитэциле каре ау фост лэсате ын умбрэ. Деспре талентул де а бя а луй Мирчя Талагир. Тоць ной, уний май мулт, алций май пуцин авем ачастэ слэбичуне. Мирчя ну е о ексчепцие. Меритул луй чел май маре ынсэ е кэ дынсул штие а бя. Тоць ной л-ам вэзут бынд, дар ну л-ам вэзут ничодатэ бят.

Товарэшул Урикариу а фэкут о микэ паузэ савурынд ефектул челор спусе ши гындинду-се кум сэ-шь ынкее тоастул, ка сэ фие май фрумос, май орижинал, сэ-л цинэ лумя минте мултэ време. Лумя аштепта, лумя се мира де дибэчия ши искусинца луй, кипуриле уйте мэй че ынсямнэ сэ фий Урикариу, а гэсит че сэ май спунэ кяр ши атунч кынд ну май ера нимик де спус. Сэ-л ведем кум о с'о ротунжяскэ.

Ын моментул чела ынсэ, дин капул месей, де лынгэ Мирчя с'а аузит о воче ну пря путерникэ де фемее, дар каре а кэзут ка о пикэтурэ де апэ рече ынтр'о маре ынфербинцялэ.

— Ын привинца бэутулуй ынтребаци-мэ пе мине.

Кытева капете с'ау ынторс куриоасе спре дынса. Фемея ворбисе ынчет ка пентру сине, дар ну атыт де ынчет ка сэ ну фие аузитэ де кэтре месений май апропияць. Сокотинд кэ е датоаре к'о лэмурире кыт де кыт а континуат пе ачелаш тон конфиденциал вечинилор.

— Абя о сэптэмынэ ын урмэ а венит акасэ ынтр'ун хал кэ нич ну й-ам дат друмул ын камерэ, л-ам дус директ ын бае.

— Соаца луй Талагир ну е де акорд ку Урикариу, — мь-а шоптит каустик ла уреке вечинул дин стынга.

— Адевэратул жубилеу абя ынчепе, — м'а превенит вечинул дин дряпта.

Пуцин ынкуркат, дар ну ынтр'атыта ынкыт сэ-шь пярдэ кумпэтул Мирчя шь-а трекут о мынэ пе дупэ умерий фемеий мустрынд-о ушор:

— Ей, ласэ, ну май порни ши ту ку але тале.

— Еу спун че-й дрепт, — а рыс непрефэкут фемея.

Дерутат де о асеменя ынторсэтурэ товарэшул Урикариу а дат сэ се ашезе, дар регэсиндуy-шь имедият екилибрул, с'а акомодат ситуацией дрегынд лукруриле принтр'о глумэ.

— Санда, думнята н'ай дрептул ла вот, ешть де-а касей. Товарэшь, сэ ынкинэм ын сэнэтатя челей май фрумоасе, май жингаше ши май буне жумэтэць а оменирий, ын сэнэтатя товарэшелор ноастре де трай.

Кыцьва дисчиполь май активь ай товарэшулуй Урикариу ау бэтут дин палме ентузиасмаць. Мирчя шь-а луат пахарул, с'а ридикат де ла локул сэу грэбиндy-се сэ винэ лынгэ Урикариу ка сэ чокняскэ. Чинева а пус музика. Чей май тинерь с'ау авынтат ла данс. Вечиний мей дин дряпта ши дин стынга шь-ау апринс кыте о цигарэ ши ау ешит сэ фумезе.

Венитэ пе неаштептате реплика невестей луй Мирчя продусесе ну нумай о недумерире, дар ши о дескэтушаре а атмосферей пря ынкэркате ку ворбе бомбастиче, умфлате. Ынвиорат ам привит ку рекуноштинцэ спре фемея кэрея ый даторам ачастэ старе де репаус, ачастэ релаксаре.

Рэмасэ акум сингурэ ын капул месей фемея привя к'ун интерес вну сала фурындy-л ын ачелаш тимп ку коада окюлуй пе Мирчя, каре бэтя несфыршите теменеле ын фаца товарэшулуй Урикариу. Ну ера урытэ ку тоате кэ авя тенул пуцин офилит ши насул к'ам лунг. Окий кэпруй, адынчиць ын орбите ый скынтеяу чудат, ка ниште кэрбунь пе кале сэ се стингэ, дар каре се ынчинг ындатэ че-й ажунже о боаре де вынт. Ын адынкуриле лор се тэйнуя о тристеце пе каре фемея ну избутя сэ шь-о аскундэ ку тоате зымбетеле ымпрэштияте дин белшуг тутурора. Вэзындy-мэ кэ о привеск мь-а фэкут семн сэ вин лынгэ дынса. Поате ый ера неплэкут кэ стэтя ну штиу кум изолатэ де чейлалць, поате врея сэ-й демонстрезе луй Мирчя кэ ши дынса е капабилэ сэ-шь гэсяскэ пе чинева каре сэ-й цинэ де урыт ын липса луй, орь поате м'а кемат пур ши симплу аша динтр'о нечеситате, де а скимба ку чинева о ворбэ, доуэ, фие ши к'ун некуноскут.

— Дин пэкате ну не куноаштем... — ам ынчепут еу кибзуинд к'ам че аш путя сэ-й спун май департе ачестей фемей кам странийй, каре е неваста луй Мирчя ши каре ну с'а сфиит сэ-л ынтрерупэ пе ынсушь Урикариу — сынт ун бьет службаш дин секция сэрбэторитулуй.

Лэсынд кувинтеле меле фэрэ де рэспунс дынса а зымбит виноват, ка о школэрицэ каре а примит нота дой ши а ынгынат:

— Ми се паре к'ам фэкут о гафэ.

— Димпотривэ... — ам кэутат еу с'о консолез.

— Ну требуя сэ бяу. Де фапт нич н'ам бэут чине штие кыт, ун строп аколо. Дар нич ачела ну требуя. Мирчя м'а силит. Нич ну е фрумос кяр. Кум аша, жубилеул соцулуй ши еу нич сэ ну мэ атинг де пахар. Ар фи крезут лумя кэ сынтем чертаць орь май штиу еу че. Ши яка м'ам лэсат испититэ. Е о метяхнэ веке а мя, кум пун о пикэтурэ де вин ын гурэ спун адевэрурь каре ну с'ар кувени сэ ле штие кяр тоць. Алций ла бэут кынтэ, се чартэ, фак скандал, се бат, еу спун адевэрурь ши аста ну е бине. Оамений ну пря суферэ сэ ле спуй адевэрул ын фацэ, май алес ла зиле марь. Штиу лукрул ачеста, дар яка... Аша пот рэбда ку аний, н'ай с'аузь де ла мине ун репрош, ун кувынт аспру орь о ынфрунтаре. Кум пун ынсэ пе лимбэ ун строп де вин кум приндe а мэ ынвэлуи чева ла инимэ ши ну май пот, дау ла супрафацэ тоате амэрэчуниле, тоате дурериле ши недрептэциле, каре ми се фак. Де пе урма ачестей метехне ам авут ынтотдяуна нумай неплэчерь, дар ну мэ пот дебараса де ея ши паче. Мирчя с'о фи супэрат.

— Ну ретрэиць, кэ н'авець де че.

— Мата аша крезь?

— Мажоритатя динтре чей адунаць сокот кэ а фост о глумэ.

— Мирчя ынсэ штие кэ е адевэрат.

— Ку атыт май мулт н'аре де че се супэра.

— Думията ну-л куноашть ындеажунс пе Мирчя.

Ворбя ку мине оким ынсэ ый рэтэчяу прин салэ, принтре месе ын кэутаря куйва. Механик ам ажунс о стиклэ де «Каберне», ам умплут пахареле ивиндy-о сэ бее ын сэнэтатя соцулуй сэу. Еа о сорбит кытева ынгиуитурь фэрэ плэчере ши а континуат а се дестэйнуи:

— Еу ну пря умблу пе ла ресторанте ши ну-с датэ ку винул. Штиць, сервичиул, копиий, каса. Тотуш сала ачаста, луминиле, музика мэ фасчинязэ. Ши че се тот поклонеште Мирчя атыта ын фаца луй Урикариу, мь-е силэ сэ вэд зэу, сэ-л аузь че апречиерь ый дэ кынд ачела ну е де фацэ.

Дин солидаритате бэрбэтяскэ ам спус:

— Штиць поставул ши тот е ку доуэ феце.

Ку гындул ла але сале фемея а мурмурат:

— Яка аша мэ пэрэсеште ел ынтотдяуна кум ышь пэрэсеште кукул куйбул.

Врынд сэ ынторк тотул ын глумэ й-ам рэспунс:

— Аша сынтем ной, бэрбаций, нестаторничь. Бине кэ се ынтоарче.

— Да, бине. Адикэ ну вэд че поате фи аич бине.

Ын партя опусэ а сэлий ла о масэ ку месень гэлэжиошь ши бине диспушь о тынэрэ звелтэ, пря ыналтэ, оксиженатэ ши ымбрэкатэ ынтр'ун хитон ынфлорат ши стрэвезиу а черут кувынтул.

— Ынкин ачест пряфрумос покал ку стрэфулжерэрь де ундэ кристалинэ, — а чирипит фата, — ши ликоаря ароматэ де кодру че те амецеште ши-ць дэ путерь ын сэнэтатя челуй май бун фамилист динтре тоць фамилиштий, ын сэнэтатя луй Мирчя Талагир.

— Ура-а-а-а, браво Лучия! — ау избукнит чей де ла о масэ ку тынэра бэтынд дин палме.

Ынтрерупындy-шь пе о клипэ конверсация ку Урикариу, Мирчя с'а ынторс спре чей каре-л салутау ку атыта елан, а ридикат пахарул ла ынэлцимя капулуй ши ле-а мулцумит ку ун ваг сурыс.

Тынэра ын хитон демонстратив а рэстурнат пе гыт пахарул, ка ун мужик садя, жест каре ну кореспундя де лок ку ынфэцишаря ей, нич ку тоастул афектат. Дупэ ачея а десфэкут о фоае ымпэтуритэ ши к'о воче сфышиетоаре а принс а чити нище версурь мохорыте ку из декадент, кипуриле, ынкинате луй Мирчя.

— Браво-о-о! — а бэтут яр дин палме ентузиасмат группул челор гэлэжиошь. Мишкатэ де ун асеменя сукчес тынэра ын хитон ли с'а ынкинат адынк ку мултэ евлавие ши ле-а мулцумит пунындy-шь мына дряптэ пе инимэ.

— Чине-й тынэра ку версуриле? — м'ам интересат. Ну вой тэгэдуи, фата ымь продусесе оарекаре импресие ши дорям сэ-й афлу нумеле.

— Кум? Н'о куноаштець! — с'а мират фемея. — Е Лучика Леуштян де ла енчиклопедие. Фоста амантэ а луй Мирчя. Акума ну май есте. А пэрэсит-о де кытева лунь. А венит ынкоаче непофтитэ. Н'ай обсерват, версуриле сынт о сфидаре. Врея сэ-л ынфрунте, сэ-л факэ сэ айбэ мустрэрь де конштиинцэ. Сэрмана фатэ ышь есе дин пеле ка сэ-й атрагэ атенция, яр дынсул ну се поате рупе де ла Урикариу.

— Штиць кынтекул луй Кармен «Аморул е ун копил прибяг че н'а штиут де леже ничодатэ». Те поменешть кэ актуала драгосте а луй Мирчя е Урикариу — ам фэкут еу о глумэ нероадэ.

— Вэ рог н'аместекаць аича лежя ши нич аморул, — м'а репезит фемея аспру — Урикариу е дин алтэ оперэ, каре н'аре нич ын клин, нич ын мынекэ ку драгостя. Яр актуала драгосте дакэ врець сэ фачець куноштинцэ, пофтим, ам сэ в'о арэт. Е ын дряпта ноастрэ, май ынколо ку кытева скауне. Стэ тэкутэ ши сперияйтэ ка о мироносицэ. Е ынтр'ун блузон бэецеск, ку пэрул ымпрэштият пе умерь ши к'ун черк металик пе кап. Паре сперияйтэ. Де фапт чикэ нич ну вроя сэ винэ, е ынкэ тимидэ, дар а инсистат ынсушь Мирчя. А врут ка дынса сэ-л вадэ ын тоатэ сплендоаря, ын апожеул слэвий сале.

Ымь дасе динтр'одатэ атытя експликаций ынкыт фэрэ сэ вряу ам екскламат уймит, трекынд ла ун тон май интим.

— Дар де унде ле куноашть пе тоате?

— Ын зиуа де астэзь кынд авем атытя канале де информаций е греу сэ аскунзь чева. Ш'апой ынсушь Мирчя демулт ну-шь май бате капул, ка асеменя нимикурь сэ ну се афле. Ла чинчзечь де ань бэрбаций се мындреск ку ун асеменя сукчес.

Фемея ворбя калм фэрэ урмэ де емоцие, к'ун сурыс амар ын колцул гурий. Сурысул ачела пэря кэ спуне: «Че, н'ай бэнуит кэ ле штиу пе тоате». Пробабил, кэ аштепта чева де ла мине, ун кувынт де алинаре, о компэтимире орь поате о кондамнаре а фаптелор луй Мирчя, ынсэ кум путям еу сэ-л кондамн кынд ымь ера ну нумай шеф, дар ши пряетен ши ын оарекаре мэсурэ фаптеле луй ерау ши але меле. Фемея де лынгэ мине мэ скрута ку привиря аштептынд сэ спун чева. Ын журул гурий и се формасе ниште куте каре о ымбэтрыняу грозав. Ка сэ ну так ам быйгунт о фразэ фэрэ ноймэ.

— Сэ штие невастэ-мя атытя деспре мине...

— Че ар фаче?

— Греу де спус. Ын тот казул н'ар фи атыт де пашникэ.

Фемея а рыс силит.

— Нич еу н'аш фи крезут вре-одатэ кэ ам сэ пот ворби деспре авентуриле луй бэрбату-меу ку атыта сынже рече, дар дупэ кум ведець... Кынд ам афлат ынтыя оарэ деспре некрединца луй ера сэ-мь ес дин минць. Вроям сэ-л пэрэсеск, сэ диворцез, сэ-мь фак самэ, дар м'ау луат ай мей ын унгий.

Кум аша, сэ лас ун бэрбат ка Мирчя? Оаре сынт ын тоате минциле? Ун асеменя бэрбат ну се пэрэсеште, пентру ел требуе сэ лупць, сэ те рэзбоешть, сэ те фачь лунтре ши пунте дар сэ-л реций, ку орьче прец... Пынэ ши мама, каре е о фемее ынцеляптэ, м'а сфэтуит: «Санда, фата мя, ын фамилие дакэ врей сэ ай линиште ши паче ынкиде ун окь, сэ ну ле везь кяр пе тоате кыте ле фаче бэрбатул». Ши еу ам ынкис, м'ам лэсат конвинсэ, ынфрынтэ. Поате де унде циням пря мулт ла дынсул ши ынтр'адевэр ымь ера греу сэ-л перд дефинитив, пентру тотдяуна. Орь поате дин кауза копиилор, дар м'ам акомодат ситуацией. Дынсул а ынцелес лукрул ачеста, с'а фолосит де слэбичуня мя ши ятэ ам ажунс, унде ам ажунс, ла жубилеу. Ку аний сентиментул меу с'а петрификат, ну май реакционез атыт де дурерос ла тоате ши ам кэпэтат кум се спуне имунитате. Дынсул ын фелул сэу цине ла мине, ымь прецуеште пуртаря, рэбдаря, нумай кынд яу кыте ун строп де бэутурэ мэ я лимба пе динаинте, кум а фост де-о пилдэ астэзь.

Авям импресия кэ фемея цине ку тот динадинсул сэ-мь трякэ мие о поварэ пе каре дынса н'о май поате дуче, яр еу венисем ынкоаче ку гындул сэ петрек, сэ мэ дистрез ши ну ерам де лок диспус пентру конфиденце. Спре а о абате де ла субьектул доминант ам рекурс ла ун прочедеу ну пря фрумос пентру ун бэрбат кэруя и се фак асеменя дестэйнуирь.

Ам ынтребат-о фэциш, пе неаштептате:

— Дакэ Мирчя н'ар окупа ын сочиетате локул пе каре-л окупэ ши ар авя о службэ май модестэ, май инфериоарэ челея пе каре о аре ай май фи рэбдат оаре атытя умилирь дин партя луй?

Фемея м'а привит нэучитэ, апроапе ынспэймынтатэ.

— Думнята крезь кэ еу суфэр де драгул кариерей луй... Фрумоасэ пэрере ць-ай фэкут деспре мине, н'ам че зиче.

О жигнисем, ера вэдит. Ку фрунтя плекатэ м'ам грэбит сэ-мь чер скузе.

— Яртэ-мэ, ам спус о нерозие. Ну мь-о луа ын нуме де рэу.

Ын партя опусэ а сэлий тынэра ын хитон стрэвезиу жестикула дин мынь ши фэчя маре хаз ынтр'ун груп де бэрбаць. «Оаре де че поартэ ун хитон атыт де субцире ын дригул ерний?» — м'ам ынтребат, симцинд кэ ымь ацыцэ дин че ын че май мулт куриозитатя.

Ун келнер кам долофан пентру вырста луй, ку мустацэ нягрэ ши папион ла гыт ынлокуя стиклеле гоале де пе масэ ку алтеле плине, абурите, ку етикете атрэгэтоаре.

— Густаци-л, — мь-а шоптит, — е ун вин суперб, адус спечиал пентру жубилеу.

Ам дат сэ-мь торн, дар ун ресорт лэунтрик мь-а трас мына ындэрэт. Дакэ-мь торн мие, — мь-ам зис, — требуе сэ-й торн ши вечиней меле ши атунч чине штие че адевэрурь май дэ ла супрафацэ? Дынса привя абэтутэ ынтр'ун пункт ындепэртат а сэлий, унде се зэря фигура импозантэ а луй Мирчя. Мие ну-мь май дэдя нич о атенцие, пэря супэратэ. Ка с'о ымбунез ам инвитат-о ла данс. Фемея а шовэит кытева клипе.

— Дакэ ну дансезь, ам сэ кред кэ-мь порць пикэ, — ам инсистат еу.

— Ну кэ ну вряу, дар н'ам май дансат де ун кар де ань, ми е фрикэ сэ ну мэ фак де рушине.

— Май мултэ ындрэзнялэ ши тотул ва фи ын ордине, — ам ынкуражат-о еу. Пуцин май тырзиу мь-а пэрут рэу де реплика мя. Фемея данса ушор, млэдиос, ку мултэ грацие. Пэря кэ реынвиясе чева ын еа. Ну данса, дар плутя, збура. Капул ыл ынклинасе пуцин пе умэрул стынг, окий ый циня пе жумэтате ынкишь ка ынтр'о висаре, яр пе фацэ ый апэрусе о експресие ноуэ, некуноскутэ, о експресие луминоасэ де букурие ши волуптате. Ну м'ам путут рецине сэ н'о адмир.

— Дар дансаць ка о адевэратэ дансатоаре, ка о артистэ!

— Ын тинереце дансул а фост пасиуня мя, — а рекуноскут дынса резерват.

— Пэкат кэ аць ренунцат, аць фи путут девени...

— Ну вэ супэраць, дар мие ну-мь плаче сэ ворбеск ын тимпул дансулуй. Ну май симт ачеяш плэчере.

Апой с'а ынкис ын сине ши н'а май скос нич ун кувынт. Пентру дынса ынчетасе сэ май екзисте жубилеул, инвитаций ши атмосфера сэрбэторяскэ дин жур. Ну май ерау нич аний, нич пэрул ынкэрунцит, нич ридуриле амаре дин колцул гурий, ера нумай мелодия каре-й дирижа мишкэриле фэкынд-о с'алунече фермекэтор ши лин, ка о либелулэ пе ун кымп ларг, несфыршит ын вэздухул унуй амург де варэ. Ера вэдит кэ фемея авусесе ун хар дивин ла каре ренунцасе ынкэ ын тинереце дин чине штие че мотиве. Оаре с'о фи фэкут де драгул луй Мирчя, м'ам ынтребат, ши пентру прима датэ ын сара ачея ам симцит кэ-л инвидиез ку адевэрат пентру ачастэ драгосте, пе каре ел ка ун рэсфэцат че есте о неглижажэ, дар каре се цине дырз де ел окротинду-л ши апэрындо-л пробабил де мулте реле. Тоате челелалте пэряу атыт де ефемере ши суперфичиале ын компарацие ку сентиментул ачеста нобил, каре адеся не продуче нумай дезамэжирь ши суферинцэ, дар фэрэ де каре ну путем трэи ши мулць динтре ной ыл каутэ о вяцэ ынтрягэ.

Филип МИРОНОВ

Ын куртя фостей Касе а пионерилор ардя ун руг маре. Лынгэ руг се стрынсерэ чоткэ солдаць фасчишть. Ей арункау ын фок кэрць советиче, плакарде, тянкурь де газете, пе каре ле адучяу ку брацул дин касэ. Ругул тросня, избукня ын лунжь пэлэлэй спре чер, рисипинд ын пряжмэ ун фум негру, ыннэбушитор.

Володел се апропие куриос де ругул, че ынгиця карте дупэ карте. Вроя сэ салвезе мэкар вре-уна, кэ ерау кэрциле ноу-ноуце ши штия кэ-с интересанте. Пэкат сэ ардэ, сэ пярэ. Дар чей де лынгэ руг л-ау алунгат.

Ел се ындрептэ грэбит спре уша касей. Инима и се стрынсе ын пепт де дурере, аминтинду-шь де чева. Вру сэ ынтре, дар ын ачеяш клипэ ун жандарм ыналт ку пушка ын мынь ый ынгрэди каля:

— Че кауць аич, пырлитуле?!

— Вряу сэ-мь яу шахул... — быйгуи Володел.

ДРАПЕЛУЛ

ПОВЕСТИРЕ

Фасчистул се гынди ун пик, апой се милостиви ши-й дэду друмул.

Ынэунтру тотул ера рэсколит, рэвэшит, ун талмеш-балмеш немайпоменит, ка ын урма унуй выртеж пустиитор. Ятэ ши мэсуца куноскутэ, унде де мулте орь Володел оре ынтрежь ну-шь ридика окий де ла пэтрэцелеле фермекате. Ятэ ши кутия ку фигуриле де шах. О луэ ши кынд ера сэ ясэ афарэ, вэзу уша ынтредескисэ ын одая вечинэ.

«Оаре че-й аколо?» — се гынди ел ши бэгэ капул ын дескизэтурэ. Вэзу ун дулап ку кэрць, о масэ ынкэркатэ ку фел де фел де хырцоаже, скауне... Аич фасчиштий ынкэ ну доведисерэ сэ се атингэ де нимик. Яр кынд арункэ привириле спре унгер, ынкремени: вэзу драпелул десфэшурат ши ынтинс пе перете. Пе пынза-й пурпурие скынтея инсигна де пионер, яр май жос — кувинтеле салутулуй пионереск, тивите ын аур.

«Я те уйтэ, а рэмас аша кум а фост пынэ ла рэзбой!» — се уйми ел, купринс де о тулбураре нелэмуритэ. Алэтурь май вэзу ниште стеле марь, фэкуте дин картон ши ымбрэкате ку пынзэ рошие. Ерау фрумоасе стелеле. Володел ле привя ка фермекат, аминтинду-шь кэ пе уна о пуртасе анул трекут ла демонстрация де Октомбрие.

Драпелул ши стелеле... «Фасчиштий ле вор арунка ын фок! — ыл фулжерэ гындул. — Че-й де фэкут?!». Се инжи прин крэпэтура уший. Окупанций континуау сэ каре афарэ кэрць ши колекций де зиаре, рызынд ын хохоте.

Володел се апропие де драпелул, че лумина ка ун соаре. Мыниле ый тремурау ши ну-шь путя дескея настурий де ла кэмашэ... Змулсе пынза пурпурие де пе бэц ши о бэгэ ын сын. Ши кынд испрэви ку требушоара аста, се гынди кэ требуе сэ фугэ кыт ну-й тырзиу. Дар кум ши пе унде? Ла ынтраре доар стэ лунганул ку арма?

Се репези спре ферястра дин дос. Дэду с'о дескидэ. Еа ынсэ ка'надинс ну и се супуня. О май форцэ о датэ ши ферястра се дескисе ку ун скырцыит прелунг. Сэри юте афарэ ши — пе-аич ци-й друмул!

Фужя де-й сфырыяу кэлкыеле. Се стрекурэ прин грэдинь, прин курць стрэине, апой се помени ынтр'о худичоарэ. И се нэзэряу претутиндень жандармь, каре вор сэ-л приндэ.

Ынтр'о грэдинэ, слеит де путерь, Володел се ымпедикэ де-ун болован ши се дусе де-а ростоголул. Се трези ынтр'ун шанц. Инима и се збэтя ын пепт ка о пасэре принсэ. Се уйтэ ку гроазэ ынапой. Ну се ведя ничь заре де жандарм. «Ну м'ау обсерват!»—се букурэ ел, ридикынду-се дин шанц. Ши, кў окий'н патру, о луэ спре касэ, кэ ну-й рэмэсесе мулт.

Тоць ай касей се сперiясерэ вэзынду-л ку драпе-

лул рошу. Ышь дэдяу бине сама че перикол ый аменинцэ.

— Хай сэ-л аскундем, мамэ!.. — шопти бэятул ку аер мистериос. — Кэ еу деатыта л-ам адус... Уйтэ-те кыт ый де фрумос!

— Бобочелул мамей!.. — офтэ еа ку дуйошие.— Унде оаре сэ-л досим? Требуе сэ кибзуим бине, кэ алтфел ва фи вай ши амар де ной...

«Де бунэ самэ, кяр унде сэ-л аскундем?» — се гынди Володел. Де-ар фи тайкэ-сэу акасэ, ел л-ар ынвэца че требуе сэ факэ. Тата ынсэ е дус ку армата. Тата е митралиор. Ел луптэ ку фасчиштий.

Ын челе дин урмэ Володел ый гэси локул. Пусе драпелул ынтр'ун гаванос маре де лут ши-л ынгропэ ын фундул бечулуй.

Апроапе патру ань де зиле, рискынду-шь вяца, Володел Назаренко а цинут драпелул рошу ын аскунзиш, салвынду-л де ла нимичире. Яр кынд се апропие елибераря, ел ый ынтымпинэ пе осташий советичь ку драпелул рошу фылфыинд ын вынт...

50 де ань ымпреунэ

Соций Елизавета Павловна ши Пантелеймон Дмитриевич Загаряну.

Фото де М. С. СВЕТЛИЧЕНКО

Драгэ редакцие! Май бине де 10 ань ной ку соция не абонэм ла ревиста «Фемея Молдовей», пе каре о читим ку маре плэчере. Сынтем де акума ла пенсие, дар урмэрим ку ачелаш интерес че се публикэ ын пажиниле ей. Ынтр'о зи ам хотэрыт сэ вэ скрим ши ной деспре вяца ноастрэ, деспре вяца ын дой. Кувинте симпле, обишнуите, дар кыт де маре е сенсул лор. Е ворба де дой оамень, каре пэшеск алэтурь о вяцэ ынтрягэ, трекынд прин мулте букурий ши греутэць, ынсэ ынтотдяуна симт сусцинеря речипрокэ, ши бинеле ши рэул ыл ымпарт ын мод егал.

Не-ам кэсэторит ын 1933. Дар ши астэзь не паре, кэ нунта ам жукат-о дэунэзь. Паркэ о поць нуми нунтэ. Ерау ань грей, пэринций — сэрачь, н'авяу де унде луа мэкар музиканць ка лумя. Ау фост ын старе сэ плэтяскэ доар унуй армонист дин сат. Нич меселе ну ерау атыт де ынкэркате ка ла нунциле де азь.

Кынд с'ау ымплинит 25 де ань де кэсничие не-ам сфэтуит ку копиий сэ сэрбэторим ачест евенимент. Ей, тоць ка унул, ау венит сэ не ажуте сэ не прегэтим фрумос. А венит ши тот колективул де ла околул силвик, унде лукрам пэдурар, яр соция мунчитоаре. Ау венит руделе ши приетений сэ не феличите. Ера фоарте фрумос. Дар де ла зиуа ачея с'ау май скурс 25 де ань. Адикэ де ла нунта де аржинт ам ажунс ла чя де аур. Оаре путя фи ворба сэ маркэм орь ну ачастэ датэ? Вяца с'а фэкут ши май фрумоасэ ши май авутэ. Примим пенсие. Тоць чей шасе копий сынт аранжаць, тоць лукрязэ, ау касе, трэеск бине. Иоана, де екземплу, е шофер ла машина де ынкэркат ла гара дин Стрэшень, Миша ши Нина ла фел сынт шоферь, нумай кэ лукрязэ ла диферите ынтреприндерь: Нина ын сатул Лозова, ый дуче пе оамень ла лукру, яр Миша ла «Салваря» дин Кишинэу. Ионикэ плантязэ зоне верзь де-а лунгул друмулуй, яр Анюта е оспэтарэ ла рестаурантул «Бутояш» дин капиталэ. Нумай Валентина а рэмас лынгэ ной. Лукрязэ касиерицэ ла околул ностру силвик, унде, кум ам спус май сус, амындой ку соция ам лукрат тоатэ вяца.

Нунта де аур ам жукат-о ку музиканць, каре ау кынтат о зи ынтрягэ пентру тоатэ Кэприяна. Ау венит сэ не феличите копиий, руделе ши приетений, консэтений ши куноскуций дин Стрэшень ши Лозова, Трушень ши Скорень, лукрэторь ай околулуй силвик. Ле сынтем адынк рекуноскэторь ши ле мулцэмим пентру атенцие ши феличитэрь. Яр редакция ноастрэ драгэ о ругэм сэ публиче ачесте рындурь, кыт ши фотография пе каре о алэтурэм.

Ку стимэ,
Елизавета ши Пантелеймон ЗАГАРЯНУ дин сатул Кэприяна,
районул Стрэшень.

ПРЕДИЧЬ ЫМПОТРИВА ДЕМНИТЭЦИЙ...

Е ворба де соарта а доуэ фемей. Доуэ маме. Повестя е тристэ, май алес пентру зилеле ноастре. Ши кынд те гындешть, кытэ енержие депуне статул ностру ын лупта пентру паче, пентру феричиря де май департе а попорулуй ностру, а ынтрежий оменирь!

Мэ ынторк ла челе доуэ фемей: мамэ ши фийкэ (уника фийкэ) ынтре каре а крескут ун зид де урэ, душмэние, зависте. Е спус пря пуцин. Нич кувинте ну-мь ажунг пентру а дескрие прэпастия динтре ачесте фемей, каре ар требуи сэ фие атыт де апропияте. Е де некрезут. Прима й-а дат вяцэ алтея, каре-й датореште вяца, фиинд ла рындул ей, ши дынса мамэ а патру фийчь.

Наталия Чапки, мама, а авут о кэсничие неферичитэ. А суферит мулт суфлетеште ши дин тинереце шь-а бэгат ын кап, кэ алинаре суфлетяскэ ышь поате гэси нумай ын крединцэ ши бисерикэ, девенинд уна динтре принчипалеле солисте але корулуй бисерическ. Апой а атрас-о ши пе фийка ей, Мария, кэч натура ле-а ынзестрат пе амбеле ку о воче минунатэ.

Дар, ун ан ын урмэ, ынтре еле, адикэ мамэ ши фийкэ, а авут лок ун конфликт. Служиторий бисеричий, афлынд де чарта ынтре ачесте доуэ фемей «рэтэчите», мереу тоарнэ улей ын кандела суферинцелор лор арзынде де урэ уна фацэ де алта. Ба кяр май мулт. Май мареле бисеричий дин сат, преотул, шь-а алес дрепт трибунэ а жудекэций — амвонул, де унде де кытева орь ын фаца унуй маре аудиториу де крединчошь скотя сентинце, кондамна ши о акуза пе сэрмана фемее (мама), ацыца душмэния ынтре еле, кэч фийка а рэмас май департе користэ, яр мама а ешит дин кор, девенинд астфел о маре «пэкэтоасэ». Дар се искэ ынтребаря, кум де ну се тем де пэкате прякувиоший ши прякувиоаселе де ла странэ, каре ынчаркэ сэ-й конвингэ пе чей наивь ши рэтэчиць, кэ ын бисерикэ ышь пот гэси алинаря суфлетяскэ, яр сингурь калкэ ын пичоаре демнитатя лор.

«Пэкэтоасэ», ну одатэ ачест кувынт е пронунцат де ла алтар ла адреса Наталией Чапки, кувынт каре о жигнеште пынэ ла инимэ, о ынжосеште, кэч ануме еа штие пря бине кытэ пыне албэ а мынкат суита бисеричяскэ, де кыте орь се ымпля тава милостенией ку зынгэнит де монете ын чей песте трейзечь де ань, кыт а вибрат воча ей кристалинэ асупра капетелор крединчошилор...

Ла ной, ын Цара Советикэ, дупэ кум штие фиекаре, чя май маре авуцие а статулуй есте омул, яр лежя ноастрэ уманэ ну пермите нимэнуй сэ калче ын пичоаре демнитатя луй. Ятэ де че есте атыт де обиждуитор кынд се май ынтылнеск рэуфэкэторь, каре ынчаркэ сэ се фолосяскэ де наивитатя челор рэтэчиць. Скриинд ачесте рындурь кред, кэ редакция ши нумеросул колектив де чититорь ай ревистей, ышь вор спуне пэреря, вор гэси кувинте конвингэтоаре пентру ачесте доуэ фемей, мама ши фийка, каре шь-ау консакрат чей май фрумошь ань ай тинереций крединцей оарбе, бисеричий, сэ ынцелягэ, кэ алинаря суфлетяскэ шь-о пот гэси ну ла бисерикэ, чи ын колектив, кэ е маре путеря луй, ынтре оамень, алэтурь де каре трэешть ши мунчешть...

Г. ВРАБИЕ

Сатул Волонтировка,
районул Суворов

Деприндеря де а мунчи — дин копилэрие

ДАТОРИТЭ грижий перманенте а партидулуй ши гувернулуй ын република ноастрэ ынтр'о скуртэ периоадэ историкэ а фост фондат системул едукацией прешколаре. Ын презент ын републикэ функционязэ 2100 институций прешколаре перманенте, ын каре сынт едукаць 278,4 мий де копий, че конституе 64,1 проченте дин нумэрул тотал ал прешколарилор.

Рецяуа ларгэ де институций прешколаре дин републикэ урмэреште ун скоп бине детерминат ын едукация систематикэ а копиилор ши жоакэ ун рол импортант ын формаря базей модулуй советик де вяцэ, че се манифестэ прин атитудиня комунистэ фацэ де мункэ.

Дупэ кум се сублиниязэ ын материалеле Пленарей дин юние (1983) а КЧ ал ПКУС, ридикаря бунэстэрий нородулуй, крештеря посибилитэцилор пентру дезволтаря мултилатералэ а персоналитэций депинде де едукаря фиекэрей персоане ын спиритул драгостей де мункэ ши де а симци конштиент нечеситатя де а лукра стэруитор пентру бинеле комун. Ачастэ сарчинэ ый ориентязэ пе педагожий дин републикэ спре перфекционаря системулуй де едукацие прин мункэ, дезвэлуиря май профундэ ши май конвингэтоаре а форцей креатоаре а мунчий.

Министерул ынвэцэмынтулуй дин републикэ, секцииле районале де ынвэцэмынт ориентязэ колективеле педагожиче але институциилор прешколаре спре резолваря сарчинилор едукацией прин мункэ ын конкорданцэ ку челе але едукацией морале, интелектуале, естетиче ши физиче.

Проблема едукацией прин мункэ, ынчепынд дин чя май фражедэ копилэрие, мереу рэмыне ын чентрул атенцией колективелор педагожиче дин школь ши институций прешколаре. Експериенца ынаинтатэ а едукацией прин мункэ а институциилор де ынвэцэмынт ши прешколаре дин орашеле Кишинэу, Тираспол, Кахул, районеле Кэушань, Бричень, Чадыр-Лунга, Орхей есте рэспындитэ прин републикэ.

Луынд ын консидерацие реализэриле ноастре ын домениул едукацией прин мункэ а копиилор де вырстэ прешколарэ, Министерул ынвэцэмынтулуй ал УРСС ну демулт а организат пе база републичий о шединцэ-семинар унионалэ, ын кадрул кэрея с'ау анализат кэиле де перфекционаре ултериоарэ а едукацией прин мункэ ын институцииле прешколаре. Ау партичипат репрезентанций департаментелор методиче але Министерелор ши институциилор де стат, секциилор де ынвэцэмынт публик режионале, районале ши орэшенешть, педагожь.

Партичипанций ла шединцэ ау авут посибилитатя сэ се конвингэ, кэ ын институцииле прешколаре прочесул де едукацие ши инструире ын ынтрежиме се формязэ астфел ка микуций сэ фие ынвэцаць сэ ынцелягэ фолосул ши нечеситатя мунчий пентру сине ши пентру колектив, сэ айбэ о атитудине стэруитоаре фацэ де мункэ, сэ симтэ сатисфакция лукрулуй ындеплинит ши сэ гэсяскэ ын еа посибилитэць де манифестаре а спиритулуй креатор.

Пентру а резолва сарчиниле едукацией прин мункэ ла ун нивел контемпоран, ын институцииле прешколаре дин републикэ с'ау креат анумите кондиций. А фост прокурат утилаж пентру организаря мунчий ын господэрие, ын натурэ. Ын ултимий ань мулте грэдинице-креше ау систематизат материалеле нечесаре пентру организаря методелор ши формелор де лукру ку копиий ын че привеште едукация прин мункэ, каре-с превэзуте де «Програма едукацией ын грэдиница де копий».

Институцииле прешколаре № 112 дин Кишинэу, № 4 дин Бендер, № 2 дин Кэушань, № 4 дин Глодень, с. Извоаре, районул Фэлешть, ши алтеле сынт утилате ку тоате атрибутеле нечесаре: месе де тымплэрие, стативе пентру цесут, инструменте пентру лукрул мануал ш. а. Аич копиий ау посибилитатя сэ ынвеце а мынуи хыртия, цесэтура ши лемнул, материалул дин натурэ.

Едукаторул есте унул динтре примий матурь, че ле дескиде копиилор уша спре виитор. Деачея де мэестрия луй педагожикэ депинде ын маре мэсурэ ридикаря нивелулуй де едукацие, перфекционаря формелор ши методелор де мункэ ку копиий. Де инфлуенца перманентэ а едукаторулуй асупра воинцей, минций, сентиментелор копилулуй депинде мулт реушита луй ын школэ.

Де ун екземплу де ыналт авынт ын лукрул педагожилор дин републикэ ын лумина хотэрырилор историче але Пленарелор КЧ ал ПКУС дин май ши ноембрие (1982), юние (1983), ау дат довадэ институцииле прешколаре дин Кишинэу, Бэлць, Тираспол, Рыбница, Орхей, районеле Анений-Ной, Дубэсарь, Котовский, Комрат, Теленешть ын тимпул демонстрэрий мунчий практиче ын грэдиниселе де копий партичипанцилор шединцей унионале ку привире ла едукация прин мункэ а прешколарилор.

Активитатя едукаторулуй ку копиий ын домениул обишнуинцелор де мункэ се компуне дин кытева етапе. Ла ынчепут копиилор ли се креазэ посибилитатя де а ведя кум се ындеплинеште лукрул. Скопул ачеста се атинже прин фамилиаризаря копиилор ку мунка адулцилор. Ын прочесул обсервэрилор атенция прешколарилор се кончентрязэ асупра ачелор латурь але мунчий адулцилор, каре ау чя май маре ынсемнэтате ын едукаря атитудиний жусте фацэ де мункэ, ын едукаря проприей компортэрь а копиилор ын прочесул лукрулуй.

О етапэ деосебитэ а едукацией прин мункэ а прешколарилор есте антренаря ши ангажаря активэ а копиилор ын мункэ. Еа ынчепе де ла едукаря деприндерилор де аутодесервире. Ын мажоритатя институциилор прешколаре ынтряга вяцэ де тоате зилеле а копиилор е пэтрунсэ де мунка ын господэрия грэдиницей прин

Д. Г. ЗИДУ,
министру ал ынвэцэмынтулуй дин РСС Молдовеняскэ

каре се формязэ атитудиня грижулие фацэ де резултателе мунчий адулцилор, каре сынт ынтрукипате ын лукруриле каре-л ынконжоарэ пе копил: ымбрэкэминтя, ынкэлцэминтя, продуселе алиментаре, мобила, жукэрииле ш. а.

Ындеплиниря зилникэ а ынсэрчинэрилор елементаре ый депринде пе копий ку мунка систематикэ, ле формязэ причеперя де а обсерва чя май микэ дезордине ши а се ынкадра дин проприе инициативэ ын ликидаря ей. Копиилор ли се лэмуреште, кэ мунка ачаста аре карактер сочиал.

Ын институцииле прешколаре дин републикэ се ынфэптуеште реушит инструиря копиилор ын прочесул мунчий ын натурэ. Грэдиницеле де копий ау унгераше але натурий, грэдинь де зарзават, унде копиий капэтэ куноштинце ку привире ла крештеря ши дезволтаря плантелор. Мунка ын натурэ контрибуе ши ла дезволтаря ла копий а спиритулуй де обсервацие, а сатисфачерий сетей де куноштинце, едукэ ла ей интересул пентру мунка агриколэ. Педагожий, организынд лукрул де ынгрижире а пэсэрилор, анималелор, пештишорилор ле едукэ копиилор драгостя пентру натурэ, формязэ ла ей о атитудине грижулие фацэ де тот чея че е виу.

«Програма едукацией ын грэдиница де копий» преведе де асеменя ши организаря мунчий мануале ын групеле марь. Май мулт декыт челелалте форме де мункэ лукрул мануал дескиде примеле кэй спре инструиря политехникэ. Едукаторий депун мултэ стэруинцэ ка прин мунка мануалэ сэ дезволте ла копий капачитэциле ши ориентэриле практиче фолоситоаре ын вяцэ, формязэ ла ей интересул пентру орьче формэ де мункэ мануалэ, посибилитатя де а луа де синестэтэтор о хотэрыре ши а дуче лукрул ынчепут пынэ ла капэт.

Ачесте мэсурь инфлуенцязэ позитив асупра формэрий диферителор трэсэтурь де карактер ла копий атыт де нечесаре ла инструиря ын школэ. Ла едукаря копиилор де вырстэ прешколарэ супериоарэ едукаторий атраг о деосебитэ атенцие формэрий деприндерилор елементаре де активитате когнитивэ, екприматэ прин капачитатя копилулуй де а-шь плэнуи лукрул, а се прегэти де активитате, а пэстра ын ордине рекизителе нечесаре.

Кэтре сфыршитул вырстей прешколаре ын прочесул инструирий ши едукацией ла копий се формязэ деприндерь ши обишнуинце де активитате интелектуалэ: доринца ши обишнуинца де а гынди, де а резолва проблеме минтале, атенция ши сыргуинца.

Резултателе позитиве обцинуте ын едукаря ла копий а атитудиний позитиве фацэ де мункэ се експликэ прин унитатя едукацией сочиале ши фамилиале, прин тр'о организаре консекутивэ а системулуй методоложик де едукацие. Уна динтре трэсэтуриле дистинктиве але активитэций институциилор ынвэцэмынтулуй публик есте унитатя стрынсэ ынтре верижиле ачестуй систем, унде фамилией ый ревине ун рол фоарте ынсемнат.

Фиинд примий едукаторь ай копиилор, пэринций требуе кыт май девреме сэ-л факэ пе копилул лор мембру актив ал фамилией. Мулць пэринць се стэруе сэ-й атрагэ пе копий ла мунка акчесибилэ лор ын кадрул фамилией. Аколо унде активитатя пэринцилор кореспунде скопурилор едукацией комунисте, копиий, де регулэ, сынт комуникабиль, партичипэ ку плэчере ла жокуриле ши мунка товарэшилор. Ку тоате ачестя, нумай ын унеле фамилий копиий ау ын перманенцэ ынсэрчинэрь де мункэ, ындрептате спре сатисфачеря нечеситэцилор алтор мембри ай фамилией.

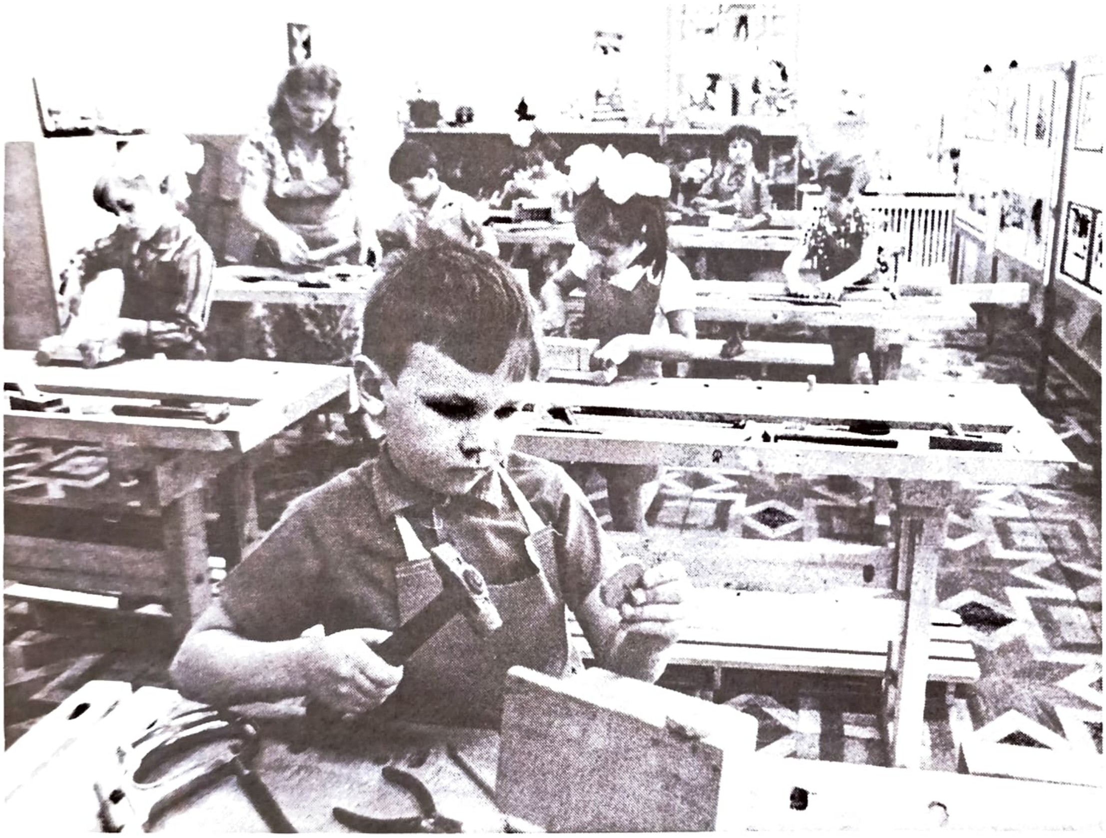
Реешинд дин ачаста требуе де констатат, кэ фамилия ши институция прешколарэ требуе сэ ынаинтезе ын фаца копилулуй черинце униче.

Мэсуриле апликате пынэ акум ын едукация прин мункэ а прешколарилор ну ле консидерэм епуизате. Еле рэмын ун терен де перфекционаре континуэ а ачестей активитэць.

Ла етапа актуалэ май авем де лукру ын чея че привеште асигураря деплинэ а институциилор прешколаре ку унелте, утилаже мените де а-й депринде пе микуць ку мунка, кэч теория нечеситэ апликаре ын практикэ. Деокамдатэ ачаста е о проблемэ акутэ ын републикэ. Е казул ка органеле де планификаре ши челе де продукцие сэ цинэ конт де импортанца каузей пентру каре пледэм, кэч ориентаря професионалэ а тинерей женераций е мереу ла ординя зилей.

Се фаче черутэ ши пропагаря експериенцей педагожилор фрунташь дин републикэ, кыт ши а колективелор дин институцииле прешколаре. Не симцим ындатораць ын фаца лукрэторилор дин грэдинице ши креше, кэч ну-й ындестулэм ын презент ку материал методик, литературэ спечификэ.

Министерул, секцииле районале де ынвэцэмынт вор фаче тот посибилул ка проблемеле едукацией прин мункэ а прешколарилор сэ се резолве ла нивелул кувенит, ын лумина речентелор хотэрырь але партидулуй.



● Игор Живалковский дин група а доуа прегэтитоаре а грэдиницей № 112 дин Кишинэу мынуеште ку дибэчие струнгул.

думиничиле суфлетулуй

«АЛБИНЬ РОИНД ПЕ ИНИМИЛЕ НОАСТРЕ...»

Акасэ ну ера нимень. Ера ын тоюл верий ши ай мей штияу че ынсямнэ о зи де варэ пентру ун ан. Де динколо де гард, унде ышь ынтиндя «каселе» присака колхозулуй, ымь фэчя дин мынэ мош Петря. Ый вэд аевя корпул масив, маска де пе фацэ ши ниште фоале, скоцынд фум ка о каделницэ. Мош Петря е преотул албинилор.

Висул меу де орэшан: сэ ынмой ун кастравете ын мьеря проаспэтэ ши сэ-л савурез ка пе ун пахар де вин бун, авя сэ се ымплиняскэ. Бэтрынул мэ ынтымпинэ букурос ши-мь ынтинде о маскэ, ка сэ ну мэ пomенеск ку насул кыт картофул.

Ыл привеск прин пласа мэштий, ый вэд мишкэриле репезь але мынилор ши читеск пе фаца луй о фермекэтоаре ындуйошаре ка ун фагуре де мьере.

— Че те уйць ка о искоадэ? Ыць паре, кэ ну май ымбэтрынеск. М'ам ходорожит ши еу, дар ера о време, кынд кредям кэ тоатэ вяца-й а мя ши ну май аре нич ынчепут ши нич сфыршит. Май кэ-ць вине сэ зичь, кэ дешертэчуня дешертэчунилор сынт тоате ши чине сямэнэ вынт кулеже фуртунэ. Вынаре де вынт се нумеште аста. Тоту-й умбрэ ши тоту-й вис, дар ну-й адевэрат. Май есте о вяцэ лунгэ, каре ци-й дат с'о трэешть, кум те ажунже капул ши минтя. Уний о трэеск де рысул лумий, алций о трэеск фрумос ка албиниле. Яка ши аний мей с'ау трекут. Уний ау сэлэшлуит пе флорь, алций пе мэрэчинь, дар дин тоате ам адунат мьеря веций. Ын ултима време таре аш май врэ сэ трэеск мэкар ун чинчинал. Сэ трэешть, сэ тот трэешть! Есте време де а те наште, есте време де а трэи, ши есте време де а юби, ши де а тречe ын вешничие.

Баба се супэрэ. Чикэ, бре мошнеже, ласэ албиниле челя ын паче, кэ мыне-поймыне вине Миряса чя ку коаса. Еу ый спун алта: «Ый май бине де мине. Ну м'а гэси акасэ ши с'а дуче де унде а венит. Сэ мэ каутe ла присакэ, яр аколо аре чине-й вени де хак».

Сынт присэкар де кынд мэ цин минте. Дар моартя трынторилор мэ ынспэймынтэ. Режина штюбеюлуй дупэ че фаче драгосте ку дынший ый омоарэ пе фиекаре ын парте. Ыць требуе моарте май страшникэ декыт чя дин юбире?

...Еу алтминтреля ам сэ мор. Ам сэ ынкид окий ши ам сэ адорм. Ын апропиере о сэ фремете пэдуря, ербуриле ау сэ-мь мынгые фаца, яр пэсэриле ау сэ кынте ка ла ун привегь де фатэ маре. Ымь спун уний кэ албиниле н'ау инимэ. Ворбэ сэ фие! Де унде атыта инимэ ын еле? Привеште, ый тоатэ нумай инимэ албина.

Аскултэ, че ць-ой спуне еу: «Албиница ера фатэ мындрэ. Авя окь де чикоаре, кэ-й турнасе 'н скэлдэтоаре тоате ербуриле пэдурий. Звелтэ ка чербоайка ера, гыце лунжь пынэ 'н кэлкые ши ын еле ясомие. Орьче флоаре дин поене о мынгыя, пэсэриле-й кынтау ынтруна де се минуна ши луна. Ера пофтитэ ла хорэ ын сат ка о фатэ де 'мпэрат. Мулць флэкэй о пындяу, кэрэриле ый ацинэу, дар еа се дучя ла кымп ши кынд ынапой веня прин огрэзь флорь семэна. Дар ынтр'о зи, пе ынсерат, ну с'а май ынторс де ла кымпул курат. О мумэ врэжитоаре, о мумэ хаинэ, а префэкут-о ын албинэ, кэ Албиница н'а врут сэ се мэрите ку фечорул зэлуд, каре де ленос че ера нич буката ла гурэ ну шь-о дучя. Ятэ трындавул ачела трынтор азь пе луме есте..».

Унде ешть, мош Петре Кырлиг? Те-ай кэлэторит ку тот ку присакэ. Ступуриле с'ау лынчезит, роюриле ау сэлбэтэчит. Ши доар кытева албине динтре челе фугаре май зумзэе ын примэварэ прин вишинул де ла крештетул думитале.

Дакэ ай шти, кум ыць дук дорул ливезиле ымповэрате де полен немишкат де пе о флоаре пе алта. Аколо, унде ну се атинже албина, се стинже ун фрукт. О, кыте фрукте се май стинг пе вэиле ноастре. Куй аш путя сэ-й спун, бэтрыне присэкар, кэ вяца май депинде ынкэ де албинэ ши де фурникэ.

...Ши не май скрие мэтуша Александра Леу дин сатул Корнова, районул Унгень, кэ аре 'н гынд а се деспарте де албинь. Вара трекутэ авя де вынзаре 320 килограме де мьере. А врут с'о предее ла стат, шь-а ынтокмит ши чертификателе респективе, дар шефул де ла официул районал де колектэрь а тот амынат-о пынэ суфлетул и с'а слеит. Е о гравэ ынкэлкаре а черинцелор Програмулуй алиментар.

Приетенул меу зичя, кэ «де-атыта дор кыт ць-ам пэстрат, юбито, албиниле пе суфлет мь-ау роит». Й-ау роит ши луй мош Петря Кырлиг, ши мэтуший Александра Леу. Де ле-ар рои ши челорлалць, каре-ау уйтат де харника албинэ!

Фэрэ присакэ фруктул се збырчеште 'н флоаре.

Ион ПРОКА

Картя Молдовей

Кынтече векь, кынтече ной... Се рефлектэ ын пажиниле кулежерий де фолклор «Чине-а зис дойнудойна...», о валороасэ селекцие дин креация популарэ, ын парте, адунатэ де прин едиций май векь, ын парте — проаспэт кулясэ де пе бузеле попорулуй, чея че конфирмэ виталитатя ей ши каре доведеште аутентичитатя спиритуалэ а унуй попор. Жеорже Менюк авя сэ дескидэ кулежеря, консемнынд: «Прин тимпурь марь, фрэмынтате, ау трекут ачесте кынтече, ын оглинда лор се рефлектэ дестинеле мултор оамень, демулт диспэруць, ерой лиричь диалогязэ ку ной, деши аутори лор анонимь зак ын пэмынт... Алкэтуиторул с'а стэруит сэ алягэ тот че-й май де прец ын поезия лирикэ популарэ, а скос ын евиденцэ мэргэритареле лимбий ноастре...». Ынтр'адевэр, Ефим Жунгиету, алкэтуиторул кулежерий ши унул дин харничий ноштри фолклоришть, не инвитэ ла о читире а суфлетулуй ши конштиинцей попорулуй, адикэ а ачелуй маре аутор, каре ну а ымпрумутат мелодий ши кувинте пентру а-шь експрима дестинул, чи ле-а трэит ла праг, ле-а суферит бэрбэтеште, ле-а ынгынат акасэ. Фрумусеця оперей популаре е алта ши ну се асямэнэ ку ачея а скрисулуй култ, фииндкэ мишкэриле ей прин трай ши дестин урмязэ суфлетул пынэ ла адевэр, експримэ о атитудине пречисэ ши верификатэ ын тимп фацэ де феноменеле сочиале ши натурале ши сервеск дрепт моделе але креацией литераре. Ын медиул ачестор кынтече мэ верифик ши медитез адынк асупра феноменулуй.

Де че се фак атыт де нечесаре астэзь кэрциле де фолклор, ачесте пажинь аминтитоаре де кынтече популаре, реынтродучеря кынтекулуй популар фундаментал ын чиркуитул веций спиритуале контемпоране? Рэспунсул ыл гэсим, кынд не дэм сама, кэ копиий ноштри ну штиу мэкар ун кынтек дин чея че кынтау буничий ши пэринций лор. Алте музичь ши алте кувинте бынтуе пептул тынэр, яр дестинул ушор ал уней пэпуше динтр'о букатэ де музикэ ушоарэ а ынлокуит пе деплин, де екземплу, астфел де сплендорь:

Драга мамей, фий куминте,
Кэ норокул ну се винде;
Кэ норокул чине-л аре,
Ну-л май скоате де вынзаре.

Сау:

Де че ому'мбэтрынеште?
Де че ому'мбэтрынеште —
Кодрул де че'нгэлбенеште?
Кодрул — де зэпадэ грея,
Омул — де инимэ ря.
Кодрул — де плоае бэтутэ,
Омул — де невое мултэ.

Сау:

Вин', мэйкуцэ, ши мэ везь
Пын' май сынт грыеле верзь,
Кэ дакэ с'ор сечера,
Орь кэ мэ-й ведя, орь ба...

Ион **ВАТАМАНУ**

ДОРУЛЕ, ДЕ Н'АЙ ФИ ТУ

Ну сынт пе кале де а импута тинеретулуй драгостя фацэ де ритмуриле модерне. Дар нумай ку ритмуриле ачестя е о сэрэчире суфлетяскэ ши о уйтаре гря а касей пэринтешть, е ун нарчисизм ын масэ, е о рэтэчире фэрэ де нуме.

Де че, ынсэ, с'а ынтымплат чея че с'а ынтымплат? Де че копиий с'ау ынстрэинат де кувынтул попу-лар? Чине е виноватул? Тот ной пуртэм вина, пэринций. Фииндкэ, вроинд сэ афирмэм алтчева, нич сэ бэнуим, ам игнорат атытя традиций фрумоасе ши нечесаре, ам пэрэсит кынтекул плин де драгостя пэринцилор ноштри, тинерь ши ей алтэ датэ.

Чея че е май греу — о игноранцэ а фолклорулуй ын поезия тынэрэ ши ну нумай... Ми-й дор де о поезие проаспэтэ ши симплэ, ку мирос де пэмынт ши де минтэ, о поезие де-акасэ, ка о диминяцэ ла царэ, ындрэгоститэ ши ку мэржеле де роуэ ын лок де римэ, ши сэ рэсуне принтре рындурь о сэнэтате нездрунчинатэ а пейзажулуй, а траюлуй, а релациилор оменешть, а ындрэгостирий де ом. Ну чер, евидент, о мимаре а креацией популаре, чи о асимиларе а ачестея, о интуире а ей прин тайнеле недескоперите ынкэ ши мотивеле неафлате. Де че ну ауд ка чинева сэ рывняскэ теренуриле ачестя? Де че адеся читеск рындурь бэтрыне, кулесе де прин локурь ымблате ши бэтэторите де алций? Мултэ ымь есте дечепция...

Рефериндý-не историк ла прочесул литерелор, атестэм ын скриериле кроникарилор, де екземплу, о субтилэ фолосире а креацией орале. Кынд вине ворба де примул ностру поет Дософтей констатэм, кэ виталитатя креацией луй о конституе комуникаря стрынсэ ку фолклорул, деч, ку попорул, ку спиритул попорулуй. Неынтрекутул ностру повеститор Ион Крянгэ авя сэ кобоаре рэдэчиниле оперей сале пынэ ын адынкуриле челей май жиндуите але веций попорулуй, стабилинду-се ын чентреле менталитэций ши конштиинцей популаре, ынзестрынду-се ку мьезуриле челе май луминоасе але спиритулуй, нутринду-се дин траюл де фиекаре зи ши повестя попорулуй. Ор, астэзь офертеле скрисулуй ну ар требуи сэ фолосяскэ ачеляшь адресе? Кум вине, кэ литература експлорязэ спациул интереселор ей, яр колективул де луме трэеште алэтурь де интереселе ачестя?

О датэ а фост сэ ауд кум кынта о фемее динтр'ун сат дин кодри:

Кодруле, мэрия та,
Ласэ-мэ ла умбра та,
Кэ нимик ну ць-ой стрика,
Нумай декыт о рэмуря,
Сэ-мь атырн армеле ын еа...

Ачелаш текст л-ам гэсит ынрежистрат ла Михаил Еминеску. Жениалул поет а цинут ун лок ын креация са ши пентру кынтекул популар, ынкыт ымь рэмыне сэ зик: «Ятэ че ынсямнэ Еминеску ши попорул». Поартэ ун сингур, ачелаш нуме. Ау сорбит апа ачелорашь извоаре...

Ми с'а ынтымплат сэ ауд ши алтчева: поезииле луй Еминеску ынгынате де анонимий популарь, адаптате де кэтре вочя сатулуй ла атмосфера ши екоуриле сатулуй, адикэ, фолклоризате. Ачелаш феномен л-ам афлат ши реферитор ла унеле лукрэрь але луй Андрей Лупан.

Прин урмаре, а комуника чинстит ку совестя креацией популаре ынсямнэ ну нумай а луа де ла попор, чи ши а ынтоарче попорулуй, а-л ажута суфлетеште ла кынтекул луй, ын кэутаре де ной мотиве пе ной маржинь де вяцэ, ын еволуция траюлуй ши а спиритулуй.

Ун екземплу класик есте «Миорица». Куй, тотуш, апарцине варианта «Миорицей», пе каре астэзь авем феричиря ши букурия с'о шоптим? Луй Василе Александри сау попорулуй? Еу аш спуне: «Ши уной ши алтуй, фииндкэ поетул ностру а кулес ачастэ каподоперэ ын мижлокул попорулуй ну пентру ка сэ шь-о атрибуе, чи пентру а о ынапоя дин ноу луй, кэч Василе Александри н'а мунчит ку идея афирмэрий проприулуй нуме, чи пентру афирмаря спиритулуй уней ынтрежь колективитэць де оамень». Ор, астэзь, чине дин скрииторий ноштри ышь апляккэ урекя ла гура де аур а попорулуй, сэ-й сурприндэ суфларя? Ачаста о фак необосиций ши модештий кулегэторь де фолклор, поате анонимь ши ей, деши нумеле кэрора се рецин ку стимэ: Григоре Ботезату, Николае Бэешу, Ефим Жунгиету ш. а.

Кулежеря «Чине-а зис дойну-дойна...» аре титлул скрис ла модул наратив, деши ростиря мэ дуче спре тоналитэць интерогативе, пентру кэ ам рэспунсул екзакт: Попорул... Яр ной, копиий ачестуй попор, се кувине сэ ну уйтэм нич пентру о клипэ, кэ пэринций не-ау нэскут ши не-ау ындемнат ла штиинцэ де карте пентру а ле чинсти мемория, карактерул, дырзения, спиритул, кынтекул, тынгуинд сау букурынду-не ла нумеле пе каре ле моштеним:

Чине н'аре дор ын луме,
Тримитеци-л пе ла мине,
Кэ еу ам ши май рэмыне

Акад. **Н. КОРЛЭТЯНУ**

Дин конворбириле меле ку уний колежь ам ынцелес, кэ пе мулць ый интересязэ ынтребэрь ын легэтурэ ку музика (литатя) ворбирий ноастре. Сонорит атя музикалэ а ворбирий вий пуне проблеме компликате, каре депинд ын маре мэсурэ де спечификул фиекэрей лимбь ын парте. Ын план лингвистик музикалитатя се реферэ, ын примул рынд, ла апликаря диферителор тоналитэць. Сынт аша нумителе лимбь тонале сау тониче, ын каре вариацииле де тон жоакэ ролул де диференциатор семантик ши граматикал. Сенсул кувинтелор ши формелор лор депинде де вариериле интонационале. Аре лок ачаста ын лимбиле: виетнамезэ, кинезэ ш. а. Ын депенденцэ де тон силаба **шу**, де екземплу, диспуне ын кинезэ де валорь семантиче ши граматикале деосебит де варияте: «порк», «бумбак», «стэпын», «а локуи» ш. а. Ын алте лимбь скоатеря ын евиденцэ а уней силабе дин компоненца кувынтулуй сау а унуй кувынт дин фразэ се реализязэ ку ажуторул акцентулуй ши май алес ал интонацией. Ну ын задар граматичианул грек Диомеде афирма, кэ акцентул есте суфлетул кувынтулуй. Астфел, кынд ростим: Тренул а сосит? (акцентул се пуне пе акциуне — верб). Тре́нул а сосит? (акцентул се пуне пе обьект — субстантив).

Прин интермедиул интонацией се екпримэ ын мод адекват ну нумай сенсул комуникэрий, чи ши атитудиня ворбиторулуй фацэ де челе екпусе, прекум ши старя луй емоционалэ ын моментул дат.

Че професие аре? (ынтребаре обишнуитэ).

Че професие а́ре?.. (ворбиторул паркэ-шь аминтеште, каутэ сэ-шь адукэ аминте).

Че профе́сие аре! (ку адмирацие)

Че професие а́ре!? (ын бэтае де жок)

Скрииторул ши педагогул советик, А. С. Макаренко, менциона ын «Поемул педагожик»: «Ам девенит ун адевэрат маестру нумай кынд ам депринс а спуне «вино 'нкоаче» ку 15—20 де нуанце емоционале диферите, кынд ам ынвэцат сэ-мь аранжез вочя ын 20 де варианте интонационале. Де атунч ынколо ну мэ май темям, кэ ну вой фи ынцелес сау кэ ну вор симци дисчиполий мей, кэ требуе сэ факэ челе кувените».

Семнификация интонацией се евиденциязэ, май алес, ын легэтурэ ку аша нумитул акцент ложик. Ачеста а фост карактеризат фоарте бине де М. Еминеску ынтр'ун екземплу кыт се поате де симплу, «Де унде вий ту?» Акцентул ложик поате кэдя пе фиекаре дин челе трей ворбе: **унде**, **вий** ши **ту** ши ын фиекаре каз фраза ва авя алт ынцелес. Де **унде** вий ту? (Тонул пе у́н...). Де унде **вий** ту? (Субынцелес: ну те ынтреб че гындешть сау че фачь, чи де унде вий). Ын фине — де унде вий **ту**? (Субынцелес: ну-мь пасэ унде ау фост чейлалць, унде ай фост ту?)

Пошта литерарэ

Склипирь поетиче ши ну пря...

ЧИТИНД ынчеркэриле литераре, вените пе адреса редакцией, кэутэм, ын примул рынд, рэспунс ла ынтребаря: каре дин тинерий ынчепэторь ын тимпул апропият ва фаче тентатива де а-шь ынскрие нумеле пе фирмаментул литературий ноастре. Ла диферите периоаде де тимп, ануме ку ажуторул ачестор скрисорь, ау фост дескопериць ши катапултаць дин анонимат Николае Дабижа, Леонида Лари, чева май речент Николае Попа, кыт ши мулць алций. Ши одатэ че поеций сау прозаторий ну се наск ын фиекаре зи, аша ши пошта литерарэ ну де фиекаре датэ (кяр ши ын урма уней детектэрь сериоасе) не оферэ посибилитатя де а евиденция склипирь поетиче. Ачелаш лукру л-ам ремаркат, фэкынд куноштинцэ ку пошта литерарэ дин ултимул тимп. Тречем ла конкрет.

В. З. дин Кишинэу: мама думнявоастрэ, ынтр'адевэр а авут дрептате. Поезииле сынт пря симплисте. Май мулт кяр, десеорь демонстраць, кэ сынтець чертаць ку ложика. Ын асеменя казурь версуриле аштернуте пе хыртие ничь прозэ ну сынт.

Е. М. дин сатул Маринич, Ниспорень: в'аць грэбит ку «трансформэриле». Ну уйтаць де сфатуриле ноастре. Лектурэ ши яр лектурэ. Атыт, деокамдатэ.

И. Р. дин сатул Кетроаса, Дрокия: скриеря «Патрия луй Ленин» е порнитэ динтр'ун елан чивик фиреск, дар пентру а кынта Патрия, партидул, Ленин, ачаста ну е дестул. Май е невое ши де кужет, де имажинь.

С. Б. дин сатул Флорешть, Унгень: поезия «Нунта» не адуче аминте де о алтэ «нунтэ» нумай кэ «де аржинт». Вэ путем рекоманда сэ ренунцаць ла ачастэ методэ де креацие.

Ю. М. дин сатул Речя, Стрэшень: континуаць сэ фачець лектурэ. Чея че не-аць тримис е департе де поезие.

Е. К. дин Бэлць: сынтець тентат де поезия пентру копий. Ми с'а пэрут кяр пе алокурь, кэ версуриле ау таблоурь проаспете. Дар нумай пе алокурь. Ын рест предоминэ каренцеле.

А. П. дин Каменка: чея че ам читит ну е пе ынцелесул ностру.

П. Ч. дин сатул Вадул-Лека, Теленешть: май ынтый, република ноастрэ н'а сэрбэторит ынкэ 60 де ань де ла формаре. Ын ал дойля рынд, имажинация думнявоастрэ н'а избутит сэ гэсяскэ о хайнэ орижиналэ.

Е. Л. дин сатул Котова, Дрокия: скриеря «Татэл меу е тракторист» е о симплэ комуникаре, липситэ де адевэратул ресорт ал зербулуй поетик ши рэмыне ла нивелул уней банале информаций.

М. Р. дин Кишинэу: вэ ынцележем фоарте бине сентиментеле че ле пуртаць ын суфлет пентру фоштий приетень де арме. Кыт привеште поемул «Патрия», скриеря е департе де поезие. Консидераць-о рататэ. О спунем фэрэ екивок ши, тотуш, поате не май скриець чева.

Е. Б. дин Кишинэу: сынтець дестул де хэрникуцэ (авем ын ведере гросимя скрисорий). Дар дакэ кяр ши аць авут ун момент де адынкэ инспирацие, вэ липсеште култура лимбий, кувынтул поетик алес, елеват. Репетэм, чея че ам май спус ши алтэ датэ: о студиере профундэ а оперелор литераре ши, ын казул думитале, а граматичий, ау сэ вэ ажуте сэ гэсиць каля дряптэ.

М. К. дин Сорока: деокамдатэ нимик промицэтор. Поате не май скриець?

В. М. осташ: ачелаш лукру.

Г. И. дин сатул Кышлица-Прут, Вулкэнешть: ну вэ путем букура ку нимик. Прима ынчеркаре е слэбуцэ.

А. Б. дин сатул Главный Поток, районул Тячевск, РССУ: мулте конфузий ши ворбе гоале. Дар... май ынчеркаць.

Б. Г. дин сатул Суслень, Орхей, **И. Ф.** дин сатул Вэдень, Сорока, **С. П.** дин сатул Мэрэндень, Фэлешть: ынчеркэриле думнявоастрэ ау мулте пункте вулнерабиле. Ултимулуй ый пропунем суплиментар сэ се детермине, тотуш, ын че лимбэ ва скрие пе виитор (дакэ ва гэси де кувиинцэ кэ фаче).

Де астэ датэ ам авут нумай о сингурэ ынчеркаре де а скри прозэ. Е бине сау е рэу? Сынтем тентаць сэ сусцинем чя де-а доуа вариантэ. Уника продукцие де ачест фел апарцине луй **Н. К.** дин сатул Молешть, Кутузов: ера поате казул ка нувела «Алуника» сэ фие арэтатэ май ынтый ынвэцэторулуй де лимбэ ши литературэ матернэ. О алтэ вариантэ, чева май бунэ, кредем, ар фи путут авя пе плик о алтэ адресэ — чя а газетей «Тынэрул Ленинист».

Конклузия женералэ: ын ултимул тимп пошта не-а адус ниште ынчеркэрь де валоаре модестэ. Принтре еле, спре регретул ностру, н'ам ынтревэзут ничь ун фиор лирик аутентик. Аштептэм ной рэваше. Ши ынкэ чева. Сперэм, кэ обсервацииле ноастре ну вэ вор ындепэрта де поезие. Скриець ши май департе, дар ку кондиция де а фаче лектурэ ын сенсул адевэрат ал кувынтулуй.

М. КИРИКЭ

ЧИНЕМА

СЕ ЗИЧЕ кэ орьче ом ышь поате сокоти вяца плинэ де сенс ши инима огоитэ ын фаца контемпоранилор ши кяр а урмашилор, дакэ шь-а дурат о касэ суб соаре, а сэдит ун пом ажунс сэ дее семи де роадэ ши а крескут ун копил порнит пе о кале дряптэ. Атунч ши аминтиря деспре ел капэтэ о ынтрукипаре конкретэ, демнэ де тоатэ рекуноштинца.

Ыншируй ачесте адевэрурь, гындинду-мэ ку калзь фиорь де инвидие сэнэтоасэ ла филмул артистик «Сэ фий ферничитэ, Юлия!», реализат ла студиоул «Молдова-филм» (сченариул — Андрей Бурак, режия — Якоб Бургиу, имажиня — Валентин Белоногов). Е о инвидие динтр'ачеля каре те ындямнэ ла фапте де акциуне, те кямэ спре маса де скрис, ыць спореште осырдия де а партичипа товэрэшеште ла фрэмынтул интериор ал омулуй де азь. Май адауг аич кэ сченариул а фост скрис пе база пьесей «Юлия». Ши тот дин капул локулуй вряу сэ май спун кэ пеликула ну поартэ о ампрентэ сченикэ, грацие ауторулуй, каре а штиут сэ дее ларгеце ши дименсиунь ной акциуний.

Ынтр'о арипэ май доситэ а сатулуй ышь трэеск грижиле ши букурииле дой оамень — Раду ши Юлия Царэлунгэ. Зик деспре арипэ, кэ-й май доситэ, деоарече сатул ышь мутэ богэция де касе май спре друмуриле сигуре — спре чел де фер ши спре шосяуа дин центру. Пе кынд Раду, мезинул уней фамилий де господарь вредн준 ши онешть, а моштенит локул куйбулуй пэринтеск ши, деч, рэмыне сэ-й цинэ умбрэ ши сэ-й адауже луминэ. Алэтурь де векя кэсоае, ел ышь ыналцэ касэ модернэ, ку ферестре марь, ын каре сэ ынкапэ снопь де разе аурий, яр потечиле сатулуй сэ ну трякэ ничкынд фэрэ опрелиште де попас пе аич. Ку алте кувинте, Раду, де бине де рэу, ышь терминэ каса ку де тоате ынтр'ынса. Бэнуим, де асеменя, кэ ну ун сингур пом а сэдит ел ши ын ливада колхозулуй — доар е бригадир ла вий ши ливезь.

Соция луй, Юлия, сорэ медикалэ, е ши еа, путем спуне, ом динтр'о букатэ. Сэтенчиле вин де-й чер сфатул, ый аскултэ ворба де повацэ. Се паре кэ нимик ну ле липсеште ачестор дой пентру а-шь дура ун кэмин ку темелие де паче ши ынцележере суфлетяскэ ши а гэздуи ын ел клипе фебриле де феричире пэмынтянэ.

Нумай кэ ворба луй Толстой, тоате фамилииле ферничите самэнэ ынтре еле, яр челе неферичите, ышь ау фиекаре драма ей проприе. О аре ши чя а луй Раду ши Юлия. Деши ынжемэнатэ дин драгосте, кэсничия лор трекутэ де анотимпул примэверий е вэдувитэ де родул ачестей драгосте...

Ла ачастэ рэспынтие де дестин ый ынтылним ши ной. Секвенцэ ку секвенцэ вяца касей я о ынторсэтурэ драматикэ. Раду ышь дэ сама кэ поате сэ дэрыме кочоаба пэринтяскэ абя акум, кынд шь-а терминат четатя ку окь де азур де пе мукия дялулуй. Дар чине ый ва моштени пereций ши ый ва дескиде ларг ушиле ын фаца оаменилор? Е о ынтребаре де екзистенцэ, ничь пе департе атыт де симплэ, кум се паре ла прима ведере. Раду ну поате акчепта сфыршитул рамурий де ням, уркынд дин адынкурь де време.

Юлия се стэруе дин рэспутерь сэ адуне

ЛЕКЦИЕ ДЕ БУНЭТАТЕ

Кадре дин филм:

● **Ын ролул Верей — Ирина Юревич.**

● **Михай Волонтир ши Елена Проклова респектив ын ролул луй Раду ши ал Юлией.**

Фото де Ион КИСТРУГА

лукрурь фрумоасе суб акопериш, сэ-шь аштепте соцул де ла мунчиле кымпулуй ку одоаре склипитоаре, скумпе. Нумай кэ лукруриле, ведець думнявоастрэ, сынт непутинчоасе ын фаца фригулуй ши а ынсингурэрий. Ши кяр адунате песте мэсурэ де мулте ла ун лок ну фак декыт сэ апесе ынгрижорэтор ши ку дурере.

Ну, чей дой ну девин виктиме але уней екзистенце инколоре. Челе доуэ фирь дескисе спре луме се збучумэ, каутэ ешире ынспре луминэ. Астфел, ыл яу де суфлет пе Миту, непоцел де ла фрате, тот дин туркина Царэлунжилор. Дар микул, авынд акасэ ун стол де фраць ши сурорь, се пликтисеште репеде ши фуже ла ай сэй, лэсынд-о пе Юлия ку инима здробитэ. Апой дин компасиуне ши бунэтате суфлетяскэ, ба ши ку сперанца вагэ кэ ун ом ноу ле ва ынкэлзи ынтрукытва релацииле, стэпына касей о адэпостеште пе Вера, о колегэ де лукру, ши о фатэ че-шь стинжя тэчуний уней драгосте тимпурий.

Пе непринс де весте, дар делок грэбит, апар примий фиорь пурь ка ниште гиочей ынтре Раду ши Вера. Ын тоюл тоамней, кынд натура ышь дуче рэбдэтоаре родииле, фата ышь дэ сама кэ ва девени мамэ. Афлэ деспре ачаста ши Юлия. Дезнодэмынтул контурязэ ун кип путерник, гата сэ ынфрунте орьче ынторсэтурэ де лукрурь, орьче ловитурэ де дестин.

Ун триунгь векь де кынд лумя, дар ши ноу ка ынсэшь вяца. Резолват (деши аутори ну се грэбеск сэ не пропунэ о рецетэ, чи о ласэ май бине пе сама спектаторилор сэ-шь алягэ варианта посибилэ) пе база унуй материал актуал ши, принчипалул кред еу, ынтр'о кее чинематографикэ модернэ. Дой скрииторь, Андрей Бурак ши Якоб Бургиу, ау пус умэрул ши не-ау презентат ун колц де реалитате, бынтуит де грижь ши неымплинирь, дар ши фрумос, плин де оменеск ын ачелаш тимп.

Се рецин о мулциме де счене, пуртынд ынсемнул адевэратей инспираций, а мэестрией ындемынатик стэпыните ши а бунулуй густ. Ачестя-с сэрбэтоаря мунчий, венирия урэторилор, цесутул унуй ковор, ынтоарчеря дин арматэ а луй Ион Царэлунгэ. Протагоништий Михай Волонтир, Елена Проклова ши Ирина Юревич, презентынду-й пе Раду, Юлия ши Вера креазэ ун куплу че се рецине пентру май мулт тимп ын мемория спектаторулуй. Алэтурь де ей, авынд ролурь епизодиче, дар жукате ку вервэ ши адевэр артистик се рецин Еужения Тудорашку, Виктор Чутак, Василе Тэбырцэ ш. а. Ла нивелул кончепцией е ши реализаря имажиней, пуртынд семнэтура луй Валентин Белоногов. Шь-ау май дат конкурсул пикторул де костуме Нана Плэмэдялэ, пикторул Фьодор Лупашку, композиторул Тудор Кирияк ши семнатарул колоаней соноре Михаил Исипчук.

Пэрэсинд сала чинематографулуй дупэ визионаря ачестей пеликуле ынкэ мулт тимп рэмый сэ порць ын суфлет фрэмынтул уней адынчь драме оменешть ши сэ дучь пробе де бунэтате ши луминэ пентру проприя вяцэ.

Виктор ДУМБРЭВЯНУ

МАРЯ СЭРБЭТОАРЕ А ПОПОРУЛУЙ МОЛДОВЕНЕСК

Ла 12 октомбрие а. к. попорул молдовенеск сэрбэтореште чя де-а 59 аниверсаре а формэрий Републичий молдовенешть. Мареле Октомбрие, дупэ кум се штие, а резолват ши уна динтре проблемеле кардинале — чя националэ, креынд кондиций фаворабиле пентру организаря де стат советикэ националэ а попоарелор дин Русия.

Прочесул де конституире а статулуй национал советик молдовенеск, ынчепут ла 1 януарие 1918 (одатэ ку инстауаря Путерий Советиче ын Молдова), а фост ынтрерупт де интервенция стрэинэ. Дупэ терминаря рэзбоюлуй чивил ши а интервенцией ачест прочес а фост релуат нумай ын районеле Молдовей де пе малул стынг ал Ниструлуй, фииндкэ Басарабия а фост анексатэ де кэтре Ромыния регалэ.

Ын фебруарие 1924 ун груп де комуништь ын фрунте ку Г. И. Котовский ши П. Ткаченко с'ау адресат КЧ ал ПК(б) дин Русия ши КЧ ал ПК(б) дин Украина принтр'о скрисоаре, ын каре ын нумеле маселор популаре дин Молдова ругау сэ фие форматэ РАСС Молдовеняскэ. КЧ ал ПК(б) дин Русия а черут ын ачастэ кестиуне пэреря луй М. В. Фрунзе, каре куноштя бине вяца попорулуй молдовенеск. М. В. Фрунзе а сусцинут ругэминтя оаменилор мунчий дин цинут.

Кондукынду-се де принчипииле лениниcте ын проблема националэ, КЧ ал ПК(б) дин Русия а ынсэрчинат КЧ ал ПК(б) дин Украина сэ ее мэсуриле нечесаре ын ведеря креэрий организацией де стат советиче национале молдовенешть. Авынд ын ведере кэ мажоритатя районелор ку популацие молдовеняскэ фэчяу парте дин губерния Одеса, мунка де прегэтире урма с'о ефектуезе комитетул губерниал Одеса ал ПК(б) дин Украина. Ла 11 мартие 1924 пленара комитетулуй губерниал Одеса ал ПК(б) дин Украина а креат пе лынгэ комитетул губерниал Секция молдовеняскэ ши бироул ей. Ачастэ секцие се окупа ку прегэтиря кадрелор, ку едитаря литературий ын лимба молдовеняскэ ши диферите кестиунь организаториче. Ла 29 юлие 1924 Бироул Политик ал КЧ ал ПК(б) дин Русия, екзаминынд кестиуня «Ку привире ла РАСС Молдовеняскэ» а хотэрыт кэ есте нечесарэ формаря уней републичь аутономе ын компоненца РСС Украинене.

Екпримынд нэзуинца ынтрегулуй попор молдовенеск, Сесия а III-я а Комитетулуй Екзекутив Чентрал дин Украина де лежислатура а 8-а а адоптат ла 12 октомбрие 1924 хотэрыря историкэ ку привире ла формаря РАССМ, ын компоненца РСС Украинене. Република авя 11 районе ку о супрафацэ де 8,1 мий километри патраць ши 545,5 мий де локуиторь. Капитала провизорие а републичий а фост орашул Балта, дин 1929 — орашул Тираспол.

Ын конформитате ку хотэрыря Сесией а III-я а КЕЧ дин Украина, пынэ ла конвокаря Конгресулуй I женерал ал Советелор дин Молдова тоатэ путеря лежислативэ ши екзекутивэ ын РАССМ ера концентратэ ын мыниле Комитетулуй Революционар Провизориу (КРП).

Ла 15 октомбрие 1924 КЧ ал ПК(б) дин Украина а формат ун бироу организаторик, каре урма сэ кондукэ активитатя организацией де партид дин Молдова пынэ ла конвокаря примей конферинце режионале де партид. Ла 18—24 дечембрие 1924 ла Балта а авут лок Конферинца I режионалэ де партид дин Молдова, каре а алес комитетул режионал молдовенеск ал ПК(б) дин Украина ши комисия режионалэ де контрол. Ла прима пленарэ секретар а фост алес И. И. Бадеев.

Ын януарие 1925 а авут лок конферинца режионалэ а комсомолулуй дин Молдова, ла каре а фост конституитэ организация комсомолистэ режионалэ. Ын фебруарие а авут лок Конгресул I ал синдикателор дин Молдова, каре а фондат организация синдикалэ режионалэ.

Ынтре 19 ши 23 априлие 1925 ла Балта а авут лок Конгресул I ал Советелор де депутаць ай мунчиторилор, цэранилор ши осташилор дин Молдова. Конгресул а прелуат путеря супремэ де стат де ла Комитетул Революционар Провизориу, а алес органул супрем ал РАССМ — Комитетул Екзекутив Чентрал. Ла прима сесие а КЕЧ а фост алес президиумул луй ши креат гувернул републичий — Советул Комисарилор Народичь. Пресединте ал Президиумулуй КЕЧ ал РАССМ а фост алес Г. И. Старый, пресединте ал СКН — А. И. Строев. Конгресул а дискутат ши а адоптат Конституция РАССМ, каре а ынкеят дин пункт де ведере лежислатив прочесул формэрий РАСС Молдовенешть.

Формаря РАСС Молдовенешть а фост ун акт историк ал политичий национале лениниcте а партидулуй, каре а дескис ын фаца попорулуй молдовенеск ларжь оризонтурь пентру дезволтаря континуэ а економией сочиалисте ши културий национале прин формэ ши сочиалисте прин концинут. Попорул молдовенеск шь-а креат орындуиря са де стат националэ. Ачест акт а фост ун фактор импортант пентру формаря нацией сочиалисте молдовенешть. Формаря РАССМ й-а ынсуфлецит пе трудиторий дин Басарабия ла лупта пентру елибераря ши реуниря ку Патрия Советикэ.

● Сатул Пересечина, районул Орхей, е о локалитате де мэриме медие, каре а ынчепут сэ проспере, ка ши ынтряга републикэ, абя ын аний Путерий Советиче. Ын совхозул-фабрикэ «Пересечино» се акордэ о маре атенцие дезволтэрий сочиал-економиче. Астэзь сатул сямэнэ май мулт а ораш. Улицеле сынт ларжь ши асфалтате. Зечь де фамилий де мунчиторь ши специалишть ын агрикултурэ с'ау мутат ын блокурь ной а кыте доуэ етаже. Реконструкция сатулуй се десфэшоарэ конформ унуй план женерал бине кибзуит дин тимп. Де о грижэ деосебитэ се букурэ женерация ын крештере. Пентру копий а фост ынэлцатэ о ноуэ школэ ши трей грэдинице. Атыт чей тинерь демобилизаць, кыт ши чей адулць се мындреск ку паркул лор де културэ ши одихнэ, ку атракциоанеле луй, унде-шь петрек плэкут ореле либере. Ку фиекаре ан вяца сэтенилор дин Пересечина девине тот май фрумоасэ ши май авутэ.

Ын фотографие: хора де сэрбэтоаре пе уна динтре улицеле сатулуй: Астэзь Пересечина ышь петрече ын арматэ тинерий консэтень.

● Деташаментеле меканизате але господэриилор агриколе дин републикэ ау реколтат анул ачеста о роадэ богатэ де мазэре верде. Ритмик функциона конвейерул технoложик «кымп — фабрикэ» де ла асочиация агроиндустриалэ Григориопол а Министерулуй господэрией де фрукте ши легуме дин РССМ.

Ын фотографий: реколтаря мазэрей верзь ын совхозул «Мичурин», районул Григориопол;

майструл де скимб Лидия Садовник (ын стынга) ши лаборанта Светлана Дмитренко верификэ калитатя продукцией фабрикате де спечиалиштий ын консерваря мазэрей ай асочиацией агроиндустриале дин Григориопол.

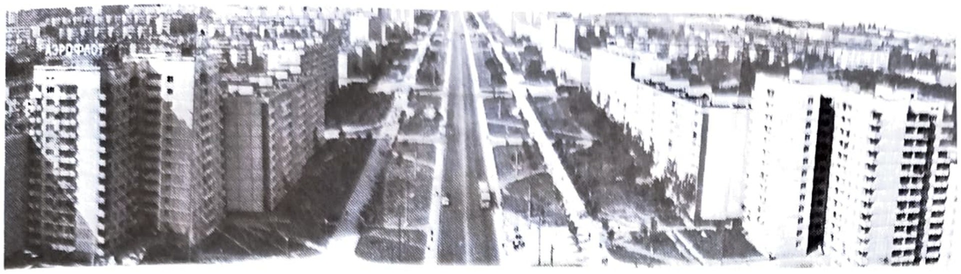
ЧИФРЕ ШИ ФАПТЕ ЕЛОКВЕНТЕ

● Република Советикэ Сочиалистэ Молдовеняскэ окупэ ун териториу де 33,7 мий километри патраць.

● Нумэрул популацией ын РССМ а крескут де ла 232 мий (1922) де оамень ла 4 милиоане 125 мий ын 1981.

● РССМ нумэрэ 39 районе рурале, 4 орэшенешть, 9 ораше де супунере републиканэ ши 12 де супунере районалэ, 46 ашезэрь де тип орэшенеск ши 799 Совете сэтешть.

● Мунка идеоложико-едукативэ ши организаторикэ десфэшуратэ ын републикэ контрибуе ла дезволтаря активитэций креатоаре а маселор, ла резолваря сарчинилор сочиал-економиче ши политиче. Индустрия РССМ а ындеплинит ку сукчес плануриле пе примий дой ань ай чинчинальлуй ал XI-ля ла мажоритатя челор май импортанць индикаторь. С'а асигурат спорул продукцией агриколе. Потривит резултателор активитэций дин примеле 6 лунь але анулуй курент с'а фабрикат песте план продукцие индустриалэ ын сумэ де 120 милиоане рубле, продуктивитатя мунчий а депэшит нивелул периоадей кореспунзэтоаре а анулуй трекут ку 14,2 проченте, яр пе ачастэ базэ с'а обцинут 91 проченте дин спорул продукцией. Ау



● Микрорайонул Ботаника дин Кишинэу ку кыцьва ань ын урмэ ера ун лок виран. Астэзь ын ачастэ парте а капиталей локуеск песте 70 мий де локуиторь ын клэдирь ку мулте етаже, конструите дупэ тоате регулиле техничий модерне.
Ын фотографие: ла ынтретэеря динтре проспектул Арматей Советиче ши проспектул Пэчий.

● Полиграфиштий дин Кишинэу ау терминат ынаинте де термен продучеря мануалелор фондулуй де скимб гратуит пентру школиле медий, реушинд ын фелул ачеста сэ економисяскэ 3 мий тоне де хыртие, даторитэ кэруй фапт едитаря кэрцилор пентру копий а крескут де доуэ орь.
Ын фотографие: легэтоаря де кэрць а комбинатулуй полиграфик дин Кишинэу, комсомолиста В. Стынга, прегэтеште пентру екснедиере ултимеле колете де мануале.

● Кондучеря господэрией дидактиче «Криулень» дин сатул Слобозия-Душка поартэ о деосебитэ грижэ де прешколарь. Пентру ей а фост конструитэ ноуа клэдире а грэдиницей де копий ку 160 де локурь. Чей 63 де лукрэторь ай институцией дау мереу довадэ де инициативе фрумоасе, каре контрибуе ла ынвиораря прочесулуй де инструире ши едукацие.

фост ындеплините плануриле де колектаре а продуселор анимале.

● Атитудиня чинститэ ши конштиинчоасэ фацэ де мункэ есте база модулуй де вяцэ сочиалист. Мажоритатя оаменилор ноштри ынцелег ачест лукру ши мунческ ку дэруире тоталэ, аша кум ле дикятэ конштиинца мунчиторяскэ. Ей партичипэ актив ла ынтречеря сочиалистэ, каре купринде акум 1,7 милиоане де оамень. Май бине де о мие де лукрэторь дин диферите рамурь але економией национале шь-ау реализат де акум плануриле чинчиналелор персонале, чирка 25 мий де оамень ау ындеплинит сарчиниле пе анул 1983, яр песте 110 мий де мунчиторь ши колхозничь с'ау ангажат сэ-шь реализезе сарчиниле ануале пынэ ла 7 ноембрие а. к.

● Колективеле а май бине де 3 мий де ынтреприндерь, организаций ши институций, чирка 700 мий де оамень ау сусцинут инициатива московицилор ши лукрязэ акум суб девиза: «Мункэ ыл прослэвеште пе ом!»

● Ун мижлок сигур де ридикаре а продуктивитэций мунчий ши о формэ де аутокондучере ефичиентэ есте организаря мунчий бригэзилор пе база бонулуй уник. Ын презент ын републикэ песте 70 ла сутэ дин мунчиторий индустрией лукрязэ дупэ ачест принчипиу ши резултателе сынт позитиве.

● Ын периоада януарие-юние 1983 индичий активизэций тутурор рамурилор економией национале а републичий с'ау ымбунэтэцит консидерабил. Ын компарацие ку периоада кореспунзэтоаре а анулуй трекут спорул продукцией индустриале а крескут ку 15,8 проченте, с'а реализат май мулт декыт ын периоада респективэ а анулуй трекут: карне — ку 17 проченте, лапте — ку 26 проченте, оуэ — ку 5 проченте.

НОЕМБРИЕ

Дате ремаркабиле

3 — 5 ань дин зиуа семнэрий (1978) Трататулуй де приетение ши колабораре динтре Униуня Советикэ ши Републикэ Сочиалистэ Виетнам.
— 65 де ань де ла формаря (1918) Партидулуй Комунист дин Аустрия.

4 — 60 де ань де ла формаря (1923) Партидулуй Комунист дин Норвежия.

6 — 65 де ань дин зиуа дескидерий (1918) Конгресулуй VI Екстраординар ал Советелор дин Русия.
— 40 де ань де ла елибераря (1943) орашулуй Киев де суб котропиторий жермано-фасчишть.

7 — 66 де ань дин зиуа бируинцей Марий Революций Сочиалисте дин Октомбрие.
— 50 де ань де ла инаугураря Театрулуй молдовенеск академик де стат «А. С. Пушкин».

8 — 40 де ань дин зиуа инстаурэрий (1943) орденелор «Победа» ши Слава.

9 — 65 де ань ай Революцией бургезо-демократиче дин Жермания (1918). Рэстурнаря монархией.

10 — Зиуа милицией советиче.
— Зиуа интернационалэ а тинеретулуй.
— 70 де ань дин зиуа наштерий луй Д. Т. Урсул (1913), савант советик молдован, доктор ын штиинце философиче, професор, академичиан.
— 70 де ань де ла наштеря (1913) луй Алваро Куньял, секретар женерал ал Партидулуй Комунист дин Португалия.

12 — 150 де ань дин зиуа наштерий луй А. П. Бородин (1833—1887), композитор ши савант кимист рус.

14 — 1958 — РСС Молдовеняскэ а фост декоратэ ку орденул Ленин.

17 — Зиуа интернационалэ а студенцилор.
— 65 де ань де ла формаря (1918) Партидулуй Комунист дин Гречия.

19 — Зиуа трупелор ракетаре ши а артилерией.

23 — 70 де ань дин зиуа наштерий луй Нистор Кабак (1913—1941) поет советик молдован.

24 — 65 де ань де ла формаря (1918) Партидулуй Комунист дин Унгария.
— 70 де ань дин зиуа наштерий луй В. Л. Поляков (1913—1970), композитор советик дин РСС Молдовеняскэ.

26 — 1924 — Прокламаря Републичий Популаре Монголе.
— 90 де ань де ла наштеря (1893—1969) луй А. А. Лебедев, физичиан советик

28 — 1820 — С'а нэскут Фридрих Енгелс.

29 — 1945 — Прокламаря Републичий Популаре Федеративе Югославия. (Азь Републикэ Сочиалистэ Федеративэ Югославия). Сэрбэтоаре националэ а Югославией.
— 1944 — Елибераря Албанией де суб жугул фасчист. Зиуа елиберэрий Албанией.

Тынэрэ крэясэ — ла мункэ ши акасэ

1. Каре е апортул думнявоастрэ персонал ла традучеря ын вяцэ а хотэрырилор Конгресулуй ал XXVI-ля ал ПКУС?

2. Ынтречеря сочиалистэ а фост тотдяуна стимулентул активитэций креатоаре а оаменилор мунчий дин цара ноастрэ. Каре е атитудиня колективулуй ын каре мунчиць фацэ де ынвиораря организэрий ынтречерий сочиалисте, ымбунэтэцирря дисчиплиней де мункэ, ридикэрий продуктивитэций?

3. Партичипаць ла вяца обштяскэ? Ви с'а ынтымплат сэ вэ ескиваць де ла о ануме ындаторире фацэ де колективул ын каре мунчиць? Кум резолвэ ачесте проблеме организация комсомолистэ?

4. Бунэтатя, омения — калитэць атыт де фирешть пентру фиекаре, дар дин каре фачем де мулте орь парадэ. Нумиць омул, де ла каре ынвэцаць сэ фиць ынтр'адевэр бунэ ши оменоасэ.

5. Ынтотдяуна вэ експунець ку синчеритате опиния персоналэ сау акчептаць ун компромис?

6. Дакэ аць авя посибилитатя сэ вэ алежець дин ноу професия, аць репета дечизия де алтэ датэ?

7. Кум се рэсфрынӂе асупра фамилией думнявоастрэ Хотэрыря КЧ ал ПКУС ши Советулуй Миништрилор ал Униуний РСС «Ку привире ла мэсуриле пентру интенсификаря ажуторулуй акордат де стат фамиилилор ку копий»? Кыць копий авець сау кыць аць дори сэ авець?

8. Каре е ажуторул практик дун партя сфатурилор де фемей, ал унитэцилор комерчиале ши де десервире сочиалэ, ал институциилор прешколаре? Вэ сатисфаче активитатя лор?

9. Норокул е орб. Феричиря шь-о фаче омул. Пентру каре дин ачесте формуле пледаць? Авець норок, сынтець феричитэ?

10. Кредець ын драгосте? Сынтець капабилэ де ун акт де ероизм ын нумеле ей?

11. Неажунсуриле соцулуй думнявоастрэ вэ иритэ сау в'аць акомодат ку еле? Дакэ ну сынтець кэсэторитэ, че калитэць аць дори сэ айбэ урситул?

12. Кум кредець, сынтець ын пас ку мода? Че инклуде пентру думнявоастрэ ноциуня де фемее контемпоранэ?

13. Кум вэ организаць тимпул либер? Регретаць адеся, кэ н'аць избутит сэ привиць ун филм ын премиерэ, н'аць фрек　вентат театрул? Читиць тот че вэ каде суб мынэ сау фачець о селекцие ригуроасэ?

14. Че-аць дори сэ ви се ымплиняскэ ын анул курент?

Вэ ругэм сэ индикаць: вырста . . . студииле . . . . локул де мункэ . . . . професия . . . .

Аштептэм рэспунсуриле Д-воастрэ кыт май ампле. Челе май реушите вор фи публикате.

Сэ фим мереу ын класа оменией

Рэспунде Светлана СУРУК, мунчитоаре ла фабрика де трикотаж ши ленжерие дин Рыбница

1. Апортул меу персонал? Конфекционез хайне де калитате супериоарэ. Сынт ын рынд ши ын пас ку ынтрегул колектив.

2. Че-аш путя спуне деспре ынтречеря сочиалистэ? Еу ам абя ун ан де зиле де кынд мунческ ла ачастэ ынтреприндере. Мажоритатя тинерелор дин бригадэ сынт комсомолисте ка ши мине, тинере абсолвенте але школий техниче професионале № 11 дин Рыбница. Ла школалэ ам ынвэцат фелурите лукрурь. Унеле утиле пентру ынкадраря де май апой ын продукцие, алтеле ку тотул инутиле. Яр деспре ынтречеря сочиалистэ ши дакэ ни с'а ворбит, апой ын трякэт, формал. Ши ачесте голурь вине сэ ни ле ынтрежяскэ колективул ын каре мунчим. Ветераний депун ефортурь пентру а не да ын рынд ку лумя. Унеле фете се май ымпотривеск, кипуриле, ла школалэ не-ау ынвэцат алтфел. Поате. Дар маря експериенцэ а вечий ши ритмуриле де азь але продукцией требуе асимилате неапэрат де ла ындрумэтоареле ноастре. Ын фонд, лозинка «Сэ мунчим фэрэ кодашь», кынд апаре нумай ка лозинкэ, ну не спуне нимик. Ей ши че? Кодашул о читеште ши тот кодаш рэмыне. Деч, тотул депинде, кум ва фи тэлмэчитэ ачастэ кемаре. Сэ ну фие нумай ун апел скрис пе пынзэ ши хыртие. Ын ачест сенс Ю. В. Андропов, Секретарул Женерал ал КЧ ал ПКУС, Прешединтеле Президиумулуй Советулуй Супрем ал Униуний Советиче, не ындямнэ: «Ын женере требуе сэ спунем, кэ формеле ынтречерий сочиалисте, ка ши але алтор инициативе обштешть ши мишкэрь де масэ, ну сынт чева ынцепенит, дат о датэ пентру тотдяуна. Еле се скимбэ ын функцие де нивелул матуритэций материале ши спиритуале а сочиетэций. Ши датория партидулуй есте де а обсерва ла тимп, де а сусцине ши де а популариза тоате инициативеле фолоситоаре, креатоаре». Ын ачастэ ордине де идей, не букурэ фаптул, кэ организацииле де партид, комсомолистэ ши синдикалэ сусцин тот че е ноу, не ажутэ сэ ынвинӂем греутэциле, сэ фим дестойничь де ыналтул титлу де «ом мунчитор».

3. Ну мэ пот лэуда кэ партичип пря мулт ын вяца обштяскэ а ынтреприндерий. Пе о парте е ши вина мя, липса де експериенцэ. Кред кэ ачастэ винэ а мя аш путя-о ымпэрци ла егал ку организация комсомолистэ. Ачеляшь гындурь, пресупун еу, ый фрэмынтэ ши пе алць тинерь де ла ынтреприндериле орашулуй. Вом девени май комуникативь доар атунч, кынд ну вом авя нумай аша нумителе клубурь департаментале. Унуй ораш ку о популацие медие ый есте ын де ажунс ун клуб-доуэ, дар ынтр'адевэр сэ клокотяскэ аколо веселия, буна диспозиция. Ну-й секрет, кэ тоате дистракцииле ноастре се редук ла дансурь. Дар ку че не-ам алес? Ку плумбул обоселий ын пичоаре. Ынсэ авем оамень богаць суфлетеште, ку мерите. Сэ-й инвитэм, сэ-й аскултэм, сэ-й аплаудэм ши сэ не алежем ку ворбе пилдуитоаре. Дин пэкате, асеменя ынтылнирь ау лок нумай де зиле марь.

4. Сынт о мулциме де фемей, де ла каре ынвэц тоате калитэциле деспре каре ворбиць ын анкетэ. Дар дин тоате префер с'о нумеск пе Иустина Олейник (сэ ну ле фие ку бэнат челорлалте), каре кынд коасе о хайнэ паркэ ар ведя де акум омул ымбрэкат ын фаца ей. Унеорь ынтоарче хайна ынапой ши фоарте

калкулат о фаче аша, кум й-ар плэчя кумпэрэторулуй. Калитатя продукцией пентру думняей е леже. Деши стэруе май мулт тимп асупра конфекциилор, нич ну не дэм сама, кум де ындеплинеште зилник кыте доуэ норме. Аре чева мажик ын мыниле ей дибаче.

5. Ындрэзняла е лукру бун. Ындрэзним сэ критикэм тот че не каде ын кале. Адикэ ной ну сынтем депринШь ку компромисул. Дар де мулте орь уйтэм де аутоексиженцэ. Кум ам фи прочедат ной ыншине, кум ам фи ликидат грешелиле? Акчепт орьче компромисурь, дакэ сынт ын фавоаря колективулуй, сочиетэций. Чей каре се гындеск нумай ла персоана лор сынт ниште егоишть.

6. Дакэ ну вой фаче фацэ ачестей професий, де че сэ фиу о поварэ пентру чей дин жур? Дар таре аш вря сэ рэмын фиделэ ачестей фрумоасе ынделетничирь ши нимень сэ ну зикэ: «Хайна аста паркэ е кусутэ ку ацэ албэ».

7. Хотэрыря е неспус де бунэ, нумай де-ар фи паче, сэ крештем копий фрумошь, аша кум не-ау крескут пе ной мамеле ноастре де дупэ рэзбой. Еле ау штиут че-й греул, пентру ка сэ штим ной астэзь че-й май ушор.

8. Аш дори сэ диспарэ дин лимбажул ностру кувынтул «дефичит». Пэринций ноштри де ла царэ вор ардезие, вор кироане, вор вопся албэ. Е «дефичит» ли се рэспунде ла магазине. Кред кэ нумай прин мункэ онестэ не-ам путя дебараса де ачест кувынт, ла аузул кэруя ар требуи сэ рошаскэ, ын примул рынд, ачей каре ну ындеплинеск планул ла продучеря ачестор мэрфурь.

9. Сынт феричитэ.

10. Мынкаря дездедиминяцэ е бунэ. Ну штиу дакэ мэритишул девреме е бун. Ла 17 ань требуе сэ фий май кумпэтатэ ши сэ ну те арунчь ын брацеле примулуй бэят, каре-ць чере мына ши инима.

11. Соцул меу аш дори сэ фие чева май ынцелептэтор, май бун декыт мине. Доар астфел аш симци умэрул унуй бэрбат адевэрат.

12. Ла Рыбница, принтр'о традицие сау принтр'ун мофт тинеретул се сокоате модерн нумай ши нумай, дакэ есте ын посесия унор лукрурь де импорт, яр пе еле нумайдекыт сэ стрэлучяскэ емблемеле фирмелор стрэине. Алций, ын нумеле модей, сакрификэ реликвеле де фамилие. Ши дакэ е ла модэ кулоаря «хаки», унеле фете пот сэ-шь факэ фусте дин рокииле чуруите де глоанце але буничилор, сурорь медикале ын ань де рэстриште. Поате кэ ачешть тинерь мунческ бине, ынвацэ бине, дар вор фи тоатэ вяца корижиенць ши вор авя рестанце ла капитолул «Абечедарул суфлетулуй». Сэ фим мереу ын класа оменией.

13. Висез ла о библиотекэ персоналэ. Деокамдатэ сынт о пасионатэ чититоаре а библиотечий публиче дин ораш.

14. Ка «Фемея Молдовей» сэ-мь фие ынтотдяуна о бунэ повэцуитоаре ши ындрумэтоаре, сперынд кэ ши ын анул ачеста вой кэпэта ун абонамент ла ревиста мя ындрэжитэ.

АТЛАС СОЧИАЛ-ЕКОНОМИК

«Ши, десигур, пентру ридикаря ефичиенцей продукцией есте нечесар сэ редучем консидерабил фолосиря мунчий мануале, ын примул рынд, прин механизаря комплексэ.»

(Дин кувынтаря товарэшулуй Ю. В. Андропов, роститэ ла Пленара дин юние (1983) а КЧ ал ПКУС)

СЭ РЕДУЧЕМ ФОЛОСИРЯ МУНЧИЙ МАНУАЛЕ

Ка рэспунс ла кемаря партидулуй де а трансформа анул 1983 ынтр'ун ан де мункэ плин де абнегацие, оамений мунчий дин републикэ с'ау ынкадрат актив ын Ынтречеря сочиалистэ унионалэ пентру ындеплиниря ку сукчес а планурилор економиче, пентру спориря ефичиенцей тутурор рамурилор економией национале. Ам луат куноштинцэ де тоталуриле ындеплинирий Планулуй економик де Стат ши дезволтэрий сочиале а Униуний РСС ын прима жумэтате а анулуй 1983. Читим ку сатисфакцие, кэ салариул медиу ал мунчиторилор ши службашилор а крескут ку 2,2 проченте ши ла ора актуалэ конституе 181 де рубле ын медие, 640 мий де фамилий с'ау мутат ын локуинце ной, конфортабиле.

Модул советик де вяцэ аратэ, кэ, фолосинду-се дин плин дрептуриле сочиал-економиче ши политиче, експусе ши гарантате де Конституция УРСС, фемеиле советиче продук о жумэтате дин валориле материале ши спиритуале дин царэ. Ын РСС Молдовеняскэ 52,7 проченте дин нумэрул тотал ал популацией сынт фемей.

Сэ не реферим, деч, ла кытева чифре. Ынзестраря техникэ а агрикултурий а крескут консидерабил. Диспунем де ун богат арсенал де трактоаре. Сынтем май богаць ку 5489 машинь ын компарацие ку анул 1960. Економия сатулуй ын 1981 с'а ымбогэцит ын компарацие ку анул 1960 ку: 1265 дистрибуитоаре де ынгрэшэминте минерале ши органиче, 40 де комбайне пентру реколтаря пэпушоюлуй, 140 де комбайне пентру стрынжеря сфеклей, 828 пентру силоз, 508 де машинь ши инсталаций пентру иригаре, 905 апарате де мулс, 1430 де ынкэркэтоаре универсале ш. а. м. д. Ынзестраря господэрией сэтешть ку техникэ, ынармаря енержетикэ а мунчий ын агрикултурэ, бинеынцелес, ынлесеск мунка трудитоарелор.

Интенсификаря ши специализаря, базатэ пе технолоӂий индустриале модерне, а фэкут ка фемея сэ се импунэ ка специалист: зоотехничиан, агроном, кондуктор ал господэрией, инжинер, медик-ветеринар, оператор, економист, микробиолог ш. а.

Ун алт деталиу: ын републикэ се дезволтэ рамура тутунэритулуй. А девенит о традицие де а консидера мунка ын ачест сектор дрепт фемеяскэ. Ынсэ кондицииле де мункэ сынт департе де а фи фаворабиле пентру сэнэтатя фемеий-маме: вапорь ай субстанцелор кимиче — никотинэ, улеюрь етериче, алкоолул метилик. Е клар, кэ аколо унде ну се менцине ун режим де лукру ла нивелул черинцелор, унде липсеште грижа де апровизионаря ку ымбрэкэминте специалэ (ын казул стропитулуй ку пестичиде) флуктуация лукрэтоарелор ва фи симцитэ.

Сатисфакция персоналэ ын мункэ конституе ун фактор импортант пентру дезволтаря мултилатералэ а персоналитэций. Дателе сочиоложиче аратэ, кэ ын господэрииле, унде нивелул техник ши организаторик е скэзут (ун екземплу: нумай ын 1980 ын царэ ну с'ау фолосит 19,8 мий де инсталаций ши апарате де мулс!), 80 проченте де лукрэтоаре ышь перд интересул фацэ де мункэ. Е ши фиреск. Лукрэтоаря ку студий медий (облигаторий) азь ну поате сэ се мулцэмяскэ нумай ку мунка монотонэ, физикэ (каре пе алокурь предоминэ), фэрэ сэ-шь апличе форцеле спиритуале креатоаре.

Организаря кибзуитэ а мунчий, ын спечиал, ымбунэтэцирря конЦинутулуй ей, редучеря мунчий мануале, креаря кондициилор пентру ридикаря калификэрий лукрэтоарелор, стау ла база менцинерий кадрелор де тинерет ын господэрий. Ын ултима време апаре ши о астфел де проблемэ ка пердеря интересулуй фацэ де мунка де инструире а лукрэтоарелор дин партя ындрумэторилор. Ачест неажунс аре лок ын казурь, кынд стимуларя (моралэ орь материалэ) а ачестора дин урмэ есте игноратэ.

Ын чинчиналул XI ын републикэ се преведе ымбунэтэциря кондициилор де мункэ ын диферите рамурь але економией национале. Бунэоарэ, ын господэрииле АШП «Молдвинпром», унде дин нумэрул тотал ал мунчиторилор 50 проченте сынт фемей, е планификатэ пынэ ын 1985 механизаря мунчий мануале пентру 25,1 мий де лукрэтоаре. Ши май пе ларг, тот ын ведеря ымбунэтэцирий кондициилор де мункэ, вор фи механизате прочеселе греле де мункэ ын индустрия ушоарэ ши чя алиментарэ ш. а.

Дакэ пе времурь ын Молдова фемея ну путя фи имажинатэ ын афара кэминулуй фамилиал, ын зилеле ноастре еа есте активист ал веций економиче ши сочиале. Модул сочиалист де вяцэ а пермис фемеилор дин републикэ сэ адукэ контрибуций сериоасе ын диферите домений але економией. Астфел, принтре апроапе 2,5 мий де колабораторе штиинцифиче, акум дой ань ау активат 38 де докторь ын штиинце ши 926 де кандидаць, 209 доченць.

Пентру мунка креатоаре ши плинэ де абнегацие фемея се букурэ де рекуноштинцэ бинемеритатэ. Нумай ын РСС Молдовеняскэ 53 фемей ау фост оноарте ку ыналтул титлу де Ероу ал Мунчий Сочиалисте. Ын аний чинчиналулуй ал зечеля пентру сукчеселе ремаркабиле ын мункэ 6967 де трудитоаре дин републикэ ау фост декорате ку ордене ши медалий.

Аша дар, реалитатя не ворбеште деспре фаптул кэ ын кондицииле сочиализмулуй а крескут ши се дезволтэ омул ноу, яр уна дин карактеристичеле сале о конституе ши императивул: фемея сэ се афирме ын мункэ, ка персоналитате.

Еужению СЕРДЮК,
колаборатор штиинцифик ла АШ а РСС Молдовенешть,
мембру ал Асочиацией советиче де сочиоложие а АШ а Униуний РСС

310 АНЬ ДЕ ЛА НАШТЕРЯ ЛУЙ ДИМИТРИЕ КАНТЕМИР

Стя пе черул Патрией

Кантемир а апэрут ка о стя стрэлучитоаре ын конштиинца литературий универсале. Деспре куноштинцеле луй енчиклопедиче ау скрис Франсуа Волтер, Моро-де-Брассе, В. Г. Белинский, Уйлиям Жонс, Готфрид Зигфрид, Полихроние Сырку ш. а. Л-ау еложият ши контемпораний ноштри.

Пайспрезече ань дин вяца луй, чей май грей ань, й-а ымпэрцит ку дынсул Касандра, соция ши омул драг.

Деспре Касандра ау рэмас фоарте пуцине мэртурисирь. Контемпораний ау менционат, кэ «ну стрэлучя прин фрумусеце, дар авя о минте лучидэ ши юбя сэ читяскэ».

Ын 1700 наште прима фийкэ — Мария, каре пе бунэ дрептате, ера консидератэ уна динтре челе май ерудите фемей але Русией. Ын ачелаш ан интрижиле динтре Константин Брынковяну ши Шербан Кантакузино (домниторул Валахией, татэл Касандрей), й-ау фэкут пе Антиох ши Димитрие Кантемир сэ плече ла Константинопол. Аколо Касандра а май нэскут ынкэ чинч копий: Смаранда, Матей, Константин, Шербан ши Антиох. Ултимул ва девени май апой примул поет ал Русией.

Се вор ынтоарче ын царэ песте апроапе зече ань, кынд Димитрие а фост нумит домнитор ал Молдовей (прима датэ кытева часурь, яр а доуа оарэ кытева лунь де зиле). Курынд дупэ сосиря-й ла 10 дечембрие 1710 ын четатя де скаун а цэрий, ноул домн ыл тримите «пе Прикопие Кэпитанул... ла ымпэратул Москулуй... дынд паролэ кэ, де ва коборы ымпэратул Москулуй ку оштиле ын жьос асупра турчилор, ва фи ши ел тотуна, дынд а ынцележе, кэ, дынду-и-се бань, ва фаче ши ел вре-о 20.000 де молдовень кэлэриме».

Дар ын бэтэлия де ла Стэнилешть амбеле армате суферэ ынфрынжере. Ымпреунэ ку армата русэ се ретраже ын Русия ши Димитрие Кантемир ын фрунтя кыторва мий де молдовень, принтре каре ши кроникарул-хатман Иоан Некулче.

Димитрие Кантемир ва локуи ла Харков, ын фоста касэ а луй Шидловский. Ачештя ау фост ань грей пентру принцул Димитрие. Дой фечорь, Иоан ши Петру, нэскуць аич, с'ау стинс дин вяцэ. Ла 1713, ын вырстэ де 30 де ань, ва дечеда ши Касандра. Димитрие Кантемир ва фи ын долиу шапте ань де зиле, яр уника алинаре ый ва фи портретул принцесей. Ачест портрет с'а афлат мулць ань ын колекция музеулуй Истра, дар дин пэкате, ын анул 1941, ын тимпул окупацией орашулуй де фасчишть, ымпреунэ ку алте доуэ портрете де фамилие а диспэрут ши кипул Касандрей, пе каре о куноаштем астэзь доар дупэ ниште репродучерь, ефектуате ын 1877 де черчетэторул Г. Г. Точилеску.

Вряу сэ вэ ворбеск ши деспре соарта портретулуй Екатериней Димитриевна Голицына, каре с'а нэскут дин чя де а доуа кэсэторие а луй Димитрие Кантемир ку принцеса Анастасия Ивановна Трубецкая. Портретул се пэстрязэ ын Музеул «Пушкин» дин Москова, яр ын ултимул тимп а фост екcпус ла Ленинград, Парис, Бордо. Ауторул луй есте Луи Мишель Ванлоо, пиктор франчез (1707—1771).

Екатерина Димитриевна, ка ши фраций ей витрежь

Деспре Жапония штиям, кэ е чя май сэракэ царэ дин луме ын привинца ресурселор натурале ши зэкэминтелор субтеране. Май куноштям ши алте амэнунте, пентру кэ плекам ынтр'о деплacаре де сервичиу ын кадрул Асочиацией молдовенешть де приетение ши легэтурь културале ку цэриле дин стрэинэтате. Плекам ымпреунэ ку ансамблул фолклорик «Миорица». Мембрий ачестей формаций авяу сэ репрезинте арта популарэ, яр еу арта кулинарэ. Синчер ворбинд, ну мь-а фост делок ушор сэ фак ачест лукру, ынконжуратэ де камереле де филмат, де ненумэрателе интервиурь ши емисиуниле трансмисе ын директ дин тоате челе опт ораше, унде мь-а фост дат сэ мэ презинт ын фаца господинелор ши ексиженцилор спечиалишть де артэ кулинарэ.

Жапония е цара оаменилор ынтрепринзэторь ши харничь. Чея че-й характеризязэ май пленар е фелул лор де а фи економикошь. Ай импресия, кэ нимик ну се перде. Де екземплу, ла пунктеле де примире а стиклей ци се плэтеште ши пентру чобурь. Сынт лэдице спечиале пентру кутииле де цигарете, де консерве. Економисиря е о трэсэтурэ ыннэскутэ а жапонезилор. Ятэ ун фапт сужестив: елевий вин ла шкоалэ ку о филэ де хыртие ши ку о сугативэ. Ай конспектат лекция ши пе урмэ ай трекут ку сугатива ши фоая рэмыне куратэ. Врей сэ апарэ дин ноу концинутул, тречь ярэш ку сугатива песте филэ ши капець имажиня де одиниоарэ.

Дар нич ну-ць ынкипуй, кэ алэтурь де реализэриле фантастиче ын домениул техничий, ын имедиатэ вечинэтате, е вешника луптэ пентру апартамент, пентру ун лок де лукру.

Ын каселе жапонезилор де рынд липсеште ку десэвыршире мобилиерул, пе жос сынт аштернуте ниште рогожинь дин пай де орез, нумите татами, каре сервеск ка масэ ши ка лок де одихнэ. Мажоритатя каселор ну сынт ынкэлзите. Ши се фаче ачаста ну дин симплул мотив, кэ ле-ар фи пря калд, чи тот ын нумеле економисирий.

Ынкэ ын примий ань де дупэ рэзбой ын Жапония а фост адоптатэ лежя ку привире ла егалитатя ын дрептурь а фемеилор ши бэрбацилор. Ку тоате ачестя пынэ астэзь пентру ачеяш мункэ жапонезеле сынт ретрибуите доар ку 53 де проченте. Ын статистика официалэ мулте мий де фемей сынт трекуте ла параграфул «господине касниче» ши ну сынт considerate шомерь, деши ау невое де ун кыштиг, ка сэ-шь ынтрецинэ фамилия.

«Дин пункт де ведере економик Жапония се афлэ принтре примеле цэрь дин луме. Ынсэ ын привинца ситуацией фемеий ын сочиетате се пласязэ принтре ултимеле, — мэртурисеште Яери Мацуи, уна дин пуцинеле фемей-зиаристе, редактор ал секцией проблемелор феминине ши асигурэрий сочиале де ла зиарул «Асахи». — Ануме дескриминаря ши експлоатаря немилоасэ а фемеилор, й-ау пермис Жапонией сэ-шь менцинэ ань ын шир приоритатя дезволтэрий вертижиноасе а индустрией ын компарацие ку алте цэрь. Жапонезеле ау организат мулте кампаний пентру егалитате ын дрептурь, дар май авем де фэкут ынкэ мулте, пынэ кынд май марий лумий ачестея вор ынчета сэ не сокоатэ ка пе ниште оамень де категория а доуа».

Жапонезеле сынт considerate, пе бунэ дрептате, челе май фрумоасе ши май елеганте фемей де пе глоб. Ый шаде бине алэтурь де о вазэ сау ун таблоу, дар думнялор каутэ ши гэсеск фрумосул кяр ши ынтр'ун обьект де уз касник, дынду-й орижиналитате дин богата артэ а артизанатулуй. Неынтрекуте сынт фемеиле ши ла формаря композициилор дин флорь. Икеба-

Импресий де кэлэторие

КУ ТОАТЕ ФЛАМУРИЛЕ ПЭЧИЙ

Антиох ши Мария авя необишнуите аптитудинь музикале. Дакэ Антиох Кантемир, ла тимпул сэу, а компус мулте кынтече, каре ши акум се кынтэ ын Русия, апой Екатерина Кантемир-Голицына ера о неынтрекутэ интерпретэ де арий. Вочя ей кристалинэ а фост апречиятэ де маркиза де Помпадур.

Кипул ей фрумос май аскунде ын адынкурь о богатэ мэринимие. Ынаинте де моарте, еа ва лэса прин тестамент 20 мий де рубле пентру дезволтаря обстетричий, домениу ал медичиний ын делэсаре пе ачеле тимпурь. Яр дин прочентеле обцинуте дин сума тестаментарэ, о датэ ын шасе ань, кыте трей студенць ай Университэций дин Москова ерау тримишь ла ынвэцэтурэ ла Университатя дин Страсбург. Принтре ей ау фост репрезентанць де самэ ай медичиней ка Н. М. Максимович-Амбодин, А. М. Шмулянский ш. а. Мулць московиць ши оаспець ай Москвей, неындоелник, куноск маестосул едифичиу ал Спиталулуй № 1 де пе проспектул Ленин, уний куноск ши денумиря де одиниоарэ — Спиталул Голицын. Ынсэ мулць ну куноск фаптул кэ ел а фост фондат де Екатерина Димитриевна дин зестря моштенитэ де ла Димитрие Кантемир.

Маря прецуире а луй Кантемир авя сэ-й винэ дин партя луй Михаил Еминеску, каре ыл ведя ка пе «унул дин оамений чей май ынвэцаць ай секолулуй сэу».

Опера луй Димитрие Кантемир а атрас атенция ынвэцацилор дин тоате тимпуриле, яр персоналитатя са а фост ши есте мереу презентэ ын мариле енчиклопедий. «Дикционарул литературилор» публикат ла Парис (1968) ыл презинтэ пе Кантемир ка «персоналитате де анвергурэ европянэ». «Ку доуэ лукрэрь филозофиче — «Диванул», публикат ла Яшь ын 1698, ши «Имажиня штиинцей сакре...», Кантемир се довеедеште ун адевэрат филозоф, обседат де проблемеле тимпулуй ши а ванитэцэй лумий ачестея. Романчиер, ынаинте де а фи апэрут ноциуня де романчиер, ын «История иероглификэ» (1705), ел се импуне май ынтый де тоате Еуропей ка ориенталист. Картя луй «Крештеря ши дескрештеря Империулуй Отоман» ва фи традусэ ын енглезэ (1734), франчезэ (1743) ши жерманэ (1745). Чититэ де Волтер ши читатэ де Байрон, ачастэ оперэ ва фи о референцэ пентру ынтрег секолул XVIII».

Пе фронтиспичиул библиотечий Saint Geneviève дин Парис, лынгэ Пантеонул Революцией франчезе, нумеле луй Димитрие Кантемир есте сэпат ын пятрэ ынтре чел ал луй Ньютон ши Лайбниц.

Ын РСС Молдовеняскэ лукрэриле луй Кантемир сынт апречияте ла жуста лор валоаре. Еле сынт студияте ын школь ши ла факултэць.

С. ФОМИН,
журналист

ор. Москова

Ын фотографий: Д. Кантемир; Касандра, соция луй; Екатерина Голицына, фийка луй.

Репродучерь де А. НИКОЛАЕВ

на — се нумеште ачастэ артэ, каре а попосит де секоле ын каселе жапонезилор ши атунч, кынд ци се перде привиря принтре букетеле мултиколоре, оарекум алунжь гындул, кэ пэмынтул де суб тине клокотеште де вулкань, яр очеанул немилос ку тот фелул де цунами ыць поате штерже де пе фаца пэмынтулуй локуинца та модестэ. Лумя май е ымповэратэ ши де ун алт перикол — американий ышь амплясязэ аич базеле милитаре. Ши фак ачест лукру ын цара, каре а пэтимит де молима бомбей атомиче, дезаструоаселор бомбе дин Нагасаки ши Хиросима, каре ар требуи сэ пунэ ын гардэ гувернул цэрий.

Принтре жапонезь чиркулэ о глумэ амарэ: — омул де рынд ла ной е апровизионат ку електротехникэ май бине декыт ку хайне, ку хайне май бине декыт ку хранэ, ку хранэ — май бине декыт ку локуинцэ.

Ын фонд, дин шувоюл де оамень ай марилор ораше вей деспринде о луме пестрицэ, ымбрэкатэ ну май рэу декыт ын капиталеле еуропене, дар пе ла ора месей, кынд ышь фак апариция чиклиштий, адукынд де прин кантине обишнуитул прынз ал функционарилор — о стракинэ де токмажь, вей ынцележе кэ бузунарул ну ле пермите сэ се алиментезе консистент, пе сэтурате. Чей каре ну апелязэ ла сервичииле кантинелор ышь яу, пур ши симплу, ын аша нумителе бенто (ниште кратице де алуминиу) порция де орез ферт, гарнисите ку кытева букэцеле де пеште. Статистика ва консемна ку сатисфакцие, кэ ын царэ а крескут консумул де карне. Дакэ пынэ ну демулт конституя доуэ килограме ануал пе кап де локуитор, апой акум с'а ридикат пынэ ла шаптеопт килограме, чея че енглезул сау франчезул консумэ ынтр'о лунэ.

Ын ресторанте вей гэси роаделе очеанулуй, ынчепынд ку вестита скрумбие «иваси» ши терминынд ку стридий, медузе, варзэ де маре. Тоате ачестя сынт ашезате ку боагэ ын фарфурий, формынд паркэ ун спектру кулинар. Дар ын мажоритатя букателор предоминэ захэрул ши чел недепринс симте ла ынчепут ун ушор дезгуст. Букателе ноастре май акришоаре, ку ун пик де кондименте, ау фост апречияте, яр рецетеле кулинаре — ынсушите де букэтарь професионишть ши господине.

Еу ле-ам ворбит жапонезилор деспре храна ноастрэ де зи де зи, й-ам дус паркэ де мынэ прин ливезиле долдора де род, ле-ам арэтат кулоаря винулуй рубиниу, ле-ам дескрис суфлетул оспиталиер ал молдовенилор. Ши симцям ын привириле лор о куриозитате де а афла кыт май мулте деспре попорул ностру, унит ын маря фамилие фрэцяскэ, каре се букурэ де ачеляшь дрептурь егале.

Ансамблул «Миорица» й-а врэжит прин дансуриле ши кынтечеле ноастре де-акасэ. Яр скрииторул Спиридон Вангели, нумит фоарте респектуос Вангели-сан, а ымпэрцит атытя аутографе пе «Испрэвиле луй Гугуцэ», кэ ероул луй ла ун момент дат се префэкусе апроапе ын пэпушэ националэ а жапонезилор. Плине де уманизм сынт кэрциле ноастре. О боаре де вынт пашник респирэ дин филеле лор ши оамений де бунэ крединцэ вэд ын мэряца ноастрэ царэ ну нумай ун вечин, дар ши ун приетен, каре ле есе ынаинте ку тоате фламуриле пэчий, колаборэрий ши ажуторулуй речипрок. Пентру кэ тражедия жапонезэ ну требуе сэ се май репете.

Зинаида ШИШКАНУ,
шефа секцией де продукцие
а оспэтэрией № 35
дин Кишинэу

● Зинаида Шишкану ынвацэ господинеле жапонезе, кум се гэтеск тифтелуцеле молдовенешть.

КОМУНИКАРЯ ЫН ВЯЦА КОПИИЛОР

О веке зикалэ грузинэ спуне, кэ чя май маре богэцие а омулуй е комуникаря. Ынтр'адевэр, е греу сэ не имажинэм вяца омулуй фэрэ комуникаре. Психоложий ау демонстрат: комуникаря есте о активитате спецификэ, обьектул кэрея есте ун алт ом, яр ка мотиве апар калитэциле персоаней-обьект, капабиле сэ сатисфакэ нечеситатя омулуй ын комуникаре. Се штие, кэ ла микуць персистэ нечеситэциле биоложиче — храна, одихна, кэлдура. Ла вырста де доуэ лунь апаре прима нечеситате сочиалэ — нечеситатя ын комуникаре, ынтрукипатэ ын комплексул де ынвиораре. Ноциуня «комплекс де ынвиораре» десемнязэ ун феномен бине куноскут тутурор челор, каре ау авут кындва оказия сэ кряскэ ун копил сау чел пуцин сэ обсерве, кум креште: ла апариция адултулуй копилул ынчепе сэ дее виой дин мынуце ши пичоруше, зымбеште ларг, яр май тырзиу кяр рыде ку глас таре, гынгуреште ынделунгат. Пынэ ну демулт ын психоложие се кредя, кэ реакция дескрисэ есте дестинатэ обьектелор, каре-й продук импресий богате копилулуй. Аич се инклудя ши омул ка ун стимулент комплекс. Кыцьва ань ын урмэ ынсэ с'а демонстрат прин експерименте спечиале, кэ «комплексул де ынвиораре» есте о реакцие спецификэ а копилулуй ла персоанеле ку каре контактязэ. С'а ынрежистрат де асеменя, кэ ачастэ реакцие ну се декланшазэ де фиекаре датэ, кынд се апропие чинева де копил. Микуций преферэ сэ комуниче ку персоанеле, каре ле акордэ мултэ атенцие, ворбеск ку ей, зымбеск. Прин урмаре, «комплексул де ынвиораре» ну есте о реакцие де «рекуноштинцэ» омулуй, каре ый сатисфаче микуцулуй невоиле луй физиоложиче, чи-й ун мижлок специфик пентру инклудеря адултулуй ын комуникаре. Ын фелул ачеста се манифестэ комуникаря ла примеле ей етапе де дезволтаре.

Ын лабораторул де психоложие а копиилор де вырстэ фражедэ ши прешколарэ а институтулуй де черчетэрь штиинцифиче ын домениул психоложией женерале ши педагожиче де пе лынгэ АШП а УРСС мулць ань ла рынд се студиязэ активитатя де комуникаре а копиилор пынэ ла 7 ань. Черчетэриле с'ау ынфэптуит суб кондучеря психологулуй советик вестит М. И. Лисина. Ын презент сынт куноскуте формеле де комуникаре ку адултул, характеристиче копиилор де вырстэ прешколарэ. С'а стабилит кум инфлуенцязэ комуникаря асупра дезволтэрий диферителор аспекте але психикулуй копилулуй. Колабораторий ачестей институций ау арэтат, кэ импортанца комуникэрий пентру дезволтаря психикэ ну поате фи супраапречиятэ. Ын линий женерале се поате спуне, кэ тоатэ вяца интериоарэ а копилулуй я наштере ануме ын комуникаря ку адултул. Ын история педагожией екзистэ мулте фапте, каре конфирмэ ачест лукру. Е бине куноскут, де екземплу, феноменул «копиий Маугли». Психологул франчез Пол Остериер повестя деспре о фатэ, каре, трэинд 7 ань ын мижлокул анималелор, мержя ын 4 лабе, ну штия сэ ворбяскэ делок, чи доар урла, фолося ачеяш хранэ ка ши лупий ку каре трэя, се темя де лумина зилей, де оамень, кэута мереу сэ рэмынэ ын «сочиетатя» анималелор. Ауторул афирма, кэ нивелул скэзут де дезволтаре а фетей ну ера урмаря вреуней аномалий интелектуале. Прин урмаре, ел ера кондиционат ын ынтрежиме де липса контактелор сочиале.

Черчетэриле ынфэптуите ын кондицииле «дефичитулуй де комуникаре» деасеменя конфирмэ ачест лукру. Ын легэтурэ ку ачаста М. И. Лисина а релеват феноменул суб денумиря де «госпитализм», адикэ о слабэ дезволтаре психикэ ын кондицииле, кынд ынгрижиря копиилор, асигураря лор материалэ е нормалэ, дар липсеште комуникаря ку адултул. Уний психоложь легау дезволтаря психикэ инсуфичиентэ де «дорул де мамэ». Май тырзиу ынсэ прин организаря фелурителор експерименте с'а демонстрат, кэ ануме континутул комуникэрий кореспунзэтор вырстей асигурэ о дезволтаре психикэ нормалэ.

Тот ын ачесте лукрэрь с'а арэтат, кэ фиекэрей вырсте ый есте характеристикэ о анумитэ формэ де комуникаре. Пентру прунчь е спецификэ комуникаря емоционалэ — зымбетул адулцилор, кувинте дуйоасе, мынгыерь. Пентру копиий де ла вырста де 6 лунь пынэ ла 3 ань е характеристикэ форма ситуатив-конструктивэ. Ын кадрул ачестей комуникэрь аре лок колабораря динтре копил ши адулт, каре-й ориентатэ спре ынсуширя лумий обьектелор. Ануме ын прочесул де комуникаре ситуатив-конструктивэ микуций афлэ о сумедение де лукрурь ной деспре обьекте ши фелул де а манипула ку еле. Пентру чей де вырста де 3—5 ань се профилязэ комуникаря абстрактэ. Копиий конверсязэ ку адулций ну нумай деспре обьектеле, афлате ын пряжмэ сау ку каре ей акционязэ немижлочит, дар ши деспре проприетэциле обьектелор ши феноменелор вэзуте сау аузите антериор. Пе ей ый интересязэ каузеле феноменелор, чея че се манифестэ ын куноскутул «де че?». Пе копиий де 6—7 ань ый атраже май мулт комуникаря абстракт-персонификатэ, ын кадрул кэрея ей конверсязэ ку адулций деспре диферите аспекте але веций сочиале, деспре калитэциле оаменилор куноскуць.

Ын фелул ачеста ведем, кэ пентру фиекаре вырстэ е характеристикэ о анумитэ формэ де комуникаре, ку ун анумит кончинут. Пэринций ши едукаторий сынт облигаць сэ цинэ конт де лукрул ачеста кынд есте ворба деспре релацииле ынтре ей ши копий.

С'а стабилит, де екземплу, кэ дакэ пэринций пэстрязэ форма емоционалэ де комуникаре ку копиий де 1—1,5 ань, атунч, венинд ла крешэ, ачештя се адаптязэ май греу (копиий десеорь се ымболнэвеск, плынг мулт, перд пофта де мынкаре). Ачешть копий ну се симт бине ла крешэ нич дупэ периоада де адаптаре. Ей ну штиу сэ се жоаче ку жукэрииле, ымблэ мереу дупэ едукатоаре, роагэ сэ фие пуртаць ын браце, мынгыяць ш. а. м. д.

О импортанцэ деосебитэ о аре комуникаря пентру дезволтаря интелектуалэ а копиилор. С'а стабилит, кэ ын кондицииле нормале де комуникаре копиий пот ынсуши май репеде ун багаж де куноштинце, меморизязэ май ушор, ау ун вокабулар май богат. С'ау организат експерименте, ын кадрул кэрора се компара нивелул де дезволтаре интелектуалэ а копиилор крескуць ын фамилие ши а челор де ла каса де копий. Пентру ачаста копиилор де 1—1,5 ань ли се пропуня сэ резолве о проблемэ симплэ — сэ гэсяскэ о жукэрие микэ, вию колоратэ ын уна дин доуэ кутий дупэ десенеле де пе капачеле ачестора. С'а стабилит, кэ копиий крескуць ын фамилие резолвэ де доуэ орь май мулте проблеме, декыт чей де ла каса де копий. Атунч а фост организат ун чиклу де окупаций ку мичий де ла каса де копий, каре, дупэ кум ам спус, креск ын кондицииле «дефичитулуй де комуникаре». Експериментаторул комуника ку копиий дупэ моделул ситуатив-конструктив. Ла сфыршитул окупациилор копиилор ли с'а пропус дин ноу проблема дескрисэ май сус. С'а обсерват, кэ нумэрул де проблеме резолвате а крескут симцитор, яр уний респонденць резолвау акума кяр май мулте проблеме, декыт чей дин фамилие. Ын афарэ де ачаста с'а стабилит, кэ ын кадрул ачестор окупаций с'а ымбогэцит вокабуларул копиилор, ей ау ынсушит ун нумэр маре де акциунь ку обьектеле.

Дупэ кум ведем, организынд дупэ черинцеле кореспунзэтоаре комуникаря ку копиий, путем инфлуенца асупра дезволтэрий лор психиче, пот фи ынлэтурате лакуне посибиле аич.

Аглая БОЛБОЧАНУ,
аспирантэ ла Институтул де психоложие а АШП дин Москова

Ситуацие драматикэ

Ирина СТАВСКАЯ

Редакция а примит о скрисоаре алармантэ: скрие ун бэрбат, Сербияну Фьодор Никифорович, дин с. Пырлица.

История луй е скуртэ, дар ындесатэ де ситуаций драматиче.

С'а кэсэторит, ын фамилие ау апэрут дой копий, думнялуй а примит ун фрумос апартамент де доуэ одэй ку тоате депендинцеле нечесаре ла Унгень. С'ар пэря кэ вяца декурже кыт се поате де бине. Ну. Соция а ынчепут сэ бее. Тоате сфатуриле, рутэминциле ши инсистенцеле соцулуй н'ау дат нич ун резултат. Соция континуа сэ бее. Атунч Фьодор Никифорович хотэры сэ плече пентру ун тимп дин фамилие — поате с'а лэса де бэут. Ефектул а фост контрар. Бецииле с'ау ынтецит. Атунч омул диворцэ. Копиий ау рэмас ку мама.

Дупэ диворц еа а трансформат апартаментул «ынтр'о касэ де беције». Дучя о вяцэ аморалэ. Ын касэ е мурдэрие. Стация епидемиоложикэ, милиция, секция орэшеняскэ де ынвэцэмынт ау ынтокмит мулте акте де конфирмаре а антисанитарией, а аморалитэций фемеий, а стэрий копиилор, де фапт абандонаць, неынгрижиць, марторь форцаць сэ вадэ мулте дин че ну ли се кувине сэ вадэ. Пынэ ла урмэ ау липсит-о де дрептул де мамэ. Копиий ау фост даць татэлуй лор, ел й-а луат, с'а кэсэторит ку о фемее, каре деасеменя аре дой копий, ши ын презент ачастэ нумероасэ фамилие трэеште ла пэринций луй ынтр'ун сэрэеш ку о супрафацэ де 10 метри патраць.

Тов. Сербияну се адресязэ редакцией ку ынтребаря: аре дрептул ла апартаментул, примит кындва де ел, орь ау ачест дрепт копиий луй, кэч сынт о фамилие де шасе оамень ши трэеск ынтр'ун сарай.

Че с'а ынтымплат?

Декэзутэ ши липситэ де дрептурь де пэринте, фемея континуэ сэ трэяскэ сингурэ ынтр'ун апартамент де доуэ одэй ши ышь континуэ, де дата ачаста нестингеритэ де нимень, вяца аморалэ.

Ау липсит-о де дрептул де мамэ. Мэсурэ екстремэ. Дар ши фоарте неефикаче. Маре лукру. Пентру еа ачастэ мэсурэ ну е о тражедие, нич згудуире моралэ. Нич трезире ла реалитате. Нич н'а симцит кэ ау липсит-о де дрептурь кэч ну с'а фолосит де еле ши нич облигацииле ну ши ле-а ынделлинит. Димпотривэ, а симцит о ушураре, кэч дин клипа ачея ау ынчетат де-а вени комисииле де ла комитетул екзекутив орэшенеск ши де-а о деранжа.

Й-ау луат копиий дин касэ? Дар ши кынд ау фост алэтурь презенца лор н'о синкися. Поате о инкомодау ынтр'о мэсурэ оарекаре. А рэмас сингурэ ын апартамент ши ышь континуэ нестингеритэ де нимень модул де вяцэ преферат.

Деч чине а фост педепсит?

— Копиий.

Чине а рэмас фэрэ касэ? Фэрэ дрептурь? Фэрэ кондиций нормале де вяцэ?

Копиий.

Й-ау дат татий. Фоарте бине. Фиреск. Бине кэ ачешть копий ау татэ. Дар с'ау интересат ын че кондиций трэеште ачест татэ? Аре унде ый дуче? Органеле ын каузэ ерау облигате сэ се интересезе ын че кондиций вор нимери ачешть копий.

Копиий ау авут каса лор. Апартаментул примит де татэл лор. Аколо ерау ынскришь — тата а ши примит апартаментул де доуэ одэй, фииндкэ ын фамилие ерау дой копий, пентру ей л-а примит.

Де фапт, ар фи фост ложик, ши спре фолосул туторор, ка ын моментул, кынд ау липсит-о пе ачастэ фемее де дрептуриле де мамэ, с'о интернезе имедиат ла спитал ка сэ фие трататэ де алкоолизм (кэч алкоолизмул е боалэ гравэ ши де ла сине ну тречe), яр ын касэ ла копий сэ се ынтоаркэ тата. Сэ се ынтоаркэ, ши ничдекум сэ-й ее ын сараюл буничилор.

Копиий ар фи рэмас пе лок, ын дрептул лор, с'ар фи ынторс тата, каре ле поартэ де грижэ ши старя копиилор с'ар фи ымбунэтэцит симцитор. Дар аша че-а ешит? Касэ есте — мамэ ну-й, татэ есте — касэ ну-й. Ши яр ый рэу. Пентру копий. Дар токмай ла ей требуяу сэ се гындяскэ ын примул рынд органеле ын каузэ.

Ши фемея болнавэ де алкоолизм, фоста социе ши фоста мамэ, дупэ тратамент с'ар фи ынторс ла пэринций сэй, ын каса лор, орь ар фи примит лок ын вре-ун кэмин, дакэ с'ар фи аранжат ла лукру.

Май штиу казурь, кынд, липсинд пе астфел де оамень декэзуць де дрептуриле лор де пэринць, ну-й скот пе ачешть пэринць дин касэ, чи пе копиий лор, «пэринций», бецивий, рэмын сэ хузуряскэ ын вое, яр пе копий ый вырэ пе ла кэмине ши пе ла нямурь. Сигур, дакэ сынт мичь ши ну е нимень чине сэ-й ее, астфел де «орфань» сынт даць ын касе де копий. Дар дакэ «орфаний» сынт марь?

Ка сэ ну спун ворбе женерале, вой повести деспре ун каз конкрет: ынтр'ун апартамент трэяу ун татэ, о мамэ ши доуэ фийчь, уна де ноуэспрезече ань, алта де шайспрезече. Амындоуэ фетеле лукрау пе ла узине, пэринций шедяу ши бяу, фэчяу скандалурь. Ау интервенит вечиний. Ау апэрут комисий дупэ комисий, ау студият ситуация ши ау хотэрыт сэ-й липсяскэ пе чей дой алкооличь де дрептуриле лор де пэринць. Зис ши фэкут. Акума кум сэ резолве проблема фетелор? Пе чя май маре, де ноуэспрезече ань, ау конвинс-о с'о ее ла дынса о мэтушэ. Ши чя микэ а нимерит ла кэмин. Токмай чя каре авя май мултэ невое де атенцие, сусцинере, грижэ пермапентэ, ун сфат бун дат ла тимп. Трэинд ку пэринций ынтр'о касэ, еа тотуш авя алэтурь пе сора май маре. Ла кэмин ну авя пе нимень. Медиу необишнуит, оамень стрэинь, пе непринс де весте — сингурэ-сингурикэ.

Васэзикэ педепсите ау фост фетеле: уна а ажунс сэ трэяскэ ла мэтуша, сервинду-й пе тоць ай касей (й-ау фэкут доар ун бине), яр чя микэ с'а поменит ынтре стрэинь, липситэ пынэ ши де сорэ. (Май бине ле-ар фи дат пе амындоуэ ла кэмин, ынтр'о одае, ла урма урмей). Консечинцеле ну с'ау лэсат мулт аштептате: чя микэ ынтый а лэсат лукрул, — с'а чертат ку чинева, — пе урмэ а плекат де ла кэмин, а ынтрат ла алт лукру ши с'а мутат ла алт кэмин, яр пе урмэ а плекат ши де аколо ши а диспэрут дин ораш. Унде е? Чине штие? Ла вырста ей фражедэ мулте пот сэ се ынтымпле ку о фатэ рэмасэ ка фрунза пе апэ.

Амындоуэ фетеле ау фост дате пе мына грижилор, яр чей дой континуэ сэ бя, нестингериць де нимень.

Ши ын казул ачеста амындой пэринций требуяу сэ фие скошь дин касэ ши душь ку форца ла тратамент. Доар есте леже каре преведе тратаря алкооличилор кяр ымпотрива воинцей лор. Яр фетеле авяу тот дрептул сэ рэмынэ ын одае. Доар авяу ачеляшь дрептурь ка ши фоштий лор пэринць. Де че а фост кэлкат дрептул лор. Де че еле ау фост обиждуите, яр чей виноваць окротиць? Алтфел н'ай сэ спуй.

Пэкат де копий. Ши аша-с педепсиць авынд астфел де пэринць ши май нимереск ын ситуаций греле дин кауза хотэрырилор грешите але жудекэцилор, кынд комисииле ну пун ын капул проблемелор, уника, чя май импортантэ: соарта копиилор!

НОТА РЕДАКЦИЕЙ: Кынд материалул се прегэтя пентру типар редакция а примит ун рэспунс семнат де И. А. Страшник, прешединтеле комитетулуй екзекутив ал Советулуй орэшенеск Унгень де депутаць ай нородулуй, ын каре ни се комуникэ кэ ын презент товарэша Р. П. Сербияну се афлэ ла тратамент форцат де алкоолизм, яр апартаментул ый апарцине ын ынтрежиме. Тов. Ф. Н. Сербияну, тата копиилор, а пердут дрептул ла апартамент, деоарече ну трэеште ын ел, ынчепынд дин анул 1980.

Не рэмыне доар сэ адэугэм: оаре е лежитим ка унуй сингур ом ши ынкэ ку ун асеменя кип морал сэ и се ласе ун апартамент де доуэ камере, кынд чейлалць мембри ай фостей фамилий ау атыт де маре невое де ел?

Армония вечий конжугале

КЭСЭТОРИЯ КА ФЕНОМЕН СОЧИАЛ

Драгостя сексуалэ ну адуче оаменилор нумай букурий ши феричире. Десеорь еа е кауза унор марь суферинце. Де че история литературий универсале ши а артей куноаште май пуцин опере ын че привеште феричиря драгостей ши атыт де мулте деспре суферинцеле адусе де еа?

Каузеле колизиилор ши конфликтелор ын драгосте резидэ ын контрадикцииле женерале де дезволтаре а сочиетэций. Омениря н'а гэсит динтр'одатэ форма жустэ де регларе а релациилор сексуале ынтре бэрбаць ши фемей. Форма легэтурилор сексуале дезордонате (промискуитате), каре а екзистат ын адынкул секолелор, абя трептат а чедат локул диферитор форме де вяцэ конжугалэ. Дар ши дупэ ачаста а фост паркурсэ о кале лунгэ де кэутэрь а формей оптимале де фамилие. Ау фост фэкуте мулте «пробе ши грешель» пынэ а фост гэситэ форма фамилией моногаме, каре с'а пэстрат, ын есенцэ, пынэ ын зиуа де астэзь. Фамилия с'а доведит а фи форма оптималэ де реализаре а драгостей, деоарече ын кадрул ей, пе базе журидиче, се сатисфэчяу конкомитент нечеситэциле економиче, педагожиче, морале ши естетиче але оаменилор.

Требуе де рекуноскут меритул фемеилор каре ау протестат ынтотдяуна ымпотрива профанэрий драгостей ши ау тинс сэ-шь апере дрептул ла ачест сентимент луминос. Дар ел е посибил доар ку о кондицие: еманчипаря фемеилор, лукру екcклус ын кондицииле антагонизмулуй де класэ. Дупэ жениала преведере а луй Маркс, доар револуция сочиалистэ путя елибера фемея.

Ын кондицииле сочиетэций сочиалисте релацииле динтре сексе ау ун карактер бине дефинит. Бэрбаций ши фемеиле ау адоптат унул фацэ де алтул релаций де товэрэшие ши приетение. Индепенденца економикэ ши практикэ а фемеий фацэ де бэрбат жоакэ ун рол хотэрытор ын прочесул де кристализаре ынтре ей а релациилор курате ши онесте, либере де орьче алузие ла афачерь комерчиале. Елибератэ де орьче кэтуше, адевэрата драгосте уманэ ынфлореште. Еа, одатэ ку ынналта конштиинцэ а социлор ши респонсабилитатя лор ын фаца сочиетэций де соарта копиилор, а девенит ын сочиетатя сочиалистэ мотивул принчипал ал кэсэторией. Вяца фамилией, ка регулэ, се дезволтэ пе база драгостей ши стимей речипроче а социлор, драгостей лор фацэ де копий ши грижий де едукация лор. Ын атмосфера де пуритате моралэ а фамилией копиий се дезволтэ нормал ши ле поартэ пэринцилор ун адевэрат респект. Ачеляшь релаций де драгосте, респект, приетение се стабилеск ынтре фраць ши сурорь. А. С. Макаренко авя профундэ дрептате, кынд афирма кэ ын виртутя ачестей драгосте несексуале копиий, ла тимпул лор вор ынцележе драгостя сексуалэ.

Ку тот прогресул консидерабил ын формаря моралей комунисте, каре с'а афирмат ын нормеле де компортаре а оаменилор дин цэриле сочиализмулуй ын активитатя лор де продукцие ши обштяскэ, се май ремаркэ тотуш ынкэ о рэмынере ын урмэ а нормелор де компортаре ын вяца де фамилие, ын релацииле секселор. Релацииле конжугале ну се лягэ тотдяуна пе база уней драгосте профунде ши синчере. Дечепцииле адук суферинце амбелор пэрць. Май сынт деступ де десе казурь де атитудине несериоасэ фацэ де актул кэсэторией. Е профунд аморалэ практика рапортурилор сексуале ынтымплэтоаре, ын каре пе прим план се пуне тенденца спре сатисфачеря физиоложикэ а атракцией сексуале. Ын унеле фамилий май путем обсерва инфиделитатя, атыт дин партя социлор кыт ши а социей. Десеорь ачаста дуче ла дезмембраря фамилией.

ПЕНТРУ ФЛОРИКУЛТОРИЙ АМАТОРЬ

БУКЕТУЛ НУ СЕ ВА ОФИЛИ, ДАКЭ...

Екзистэ, прекум се штие, ун шир де методе базате пе обсервацйй асупра натурий, кыт ши пе черчетэрь штиинцифиче, че пермит прелунжиря веций флорилор, че алкэтуеск букетул. Ятэ кытева дин секретеле пэстрэрий флорилор тэяте.

Се рекомандэ ка флориле пентру компуняря букетелор, сэ атингэ стадиул де матуризаре. Дакэ вор фи рупте ынаинте де матуризаре, еле се вор офили деграбэ, фэрэ а май ынфлори. Ын стадиу де бобочь се руп лалелеле. Нарчиший се руп кынд абя ынчеп а се дескиде. Ынтредескишь пуцин се руп бобочий де бужорь ши де трандафирь, де асеменя ши гароафеле, немцишорий. Мачий се руп абсолут дескишь. Стынженеий пот фи рупць, кынд се дескиде прима флоаре, гладиолеле — уна-доуэ флорь, лилиякул, клопоцеий — $1/2$ флорь, миксандра — $1/3$ дин флорь, калеле, астреле, сынжеле-войникулуй, кырчумэреселе, кризантемеле се руп нумай атунч кынд ынфлореск пе деплин.

Флориле се тае ку куцит де ливадэ, дар ын ничь ун каз ку фоарфечеле, кэч ачестя фэрымэ стиблеле. Тэетура се фаче суб ун унгь анумит. Ын каз дакэ стиблеле флорилор елиминэ латекс — ка макул, де екземплу, се рекомандэ де цинут капэтул тэят ал флорий де асупра лумынэрий апринсе сау де куфундат стиблеле пентру 4—5 секунде ын апэ фербинте.

Чел май потривит тимп пентру руперя флорилор есте диминяца девреме. Флориле нумай че рупте требуеск цинуте 1—2 оре ынтр'о бае де апэ, ла рэкоаре. Букетул кумпэрат, фэрэ а фи скос дин челофан, се цине жумэтате де орэ сау кяр о ноапте ынтр'ун лок рэкорос (ын фрижидер, де екземплу). Астфел стиблеле плантелор вор пэстра тимп ынделунгат еластичитатя. Ынаинте де а пуне букетул ын вазэ требуе рупте фрунзеле, гимпий, сау кренгуцеле де пе тулпина че ва фи куфундатэ ын апэ. Флориле преферэ апа фяртэ рэчитэ пынэ ла 20 граде С. Еле о асимилязэ ынтр'о кантитате де 2 орь май маре декыт апа дин робинет, че концине мулт оксижен. Апа дин флорь требуе скимбатэ дес, клэтинд мереу ваза.

Ну се рекомандэ сэ цинець ваза ку флорь лынгэ фрукте проаспете, деоарече ачестя еманэ етилен, ун газ каре акционязэ негатив асупра флорилор — ле кад имедиат петалеле. Деосебит де жингаше ын ачест сенс сынт гароафеле, трандафирий, нарчиший, немцишорий. Еманэ етилен ши флориле че се офилеск, деачея е нечесар сэ ынлэтураць дин вазэ плантеле офилите.

О атенцие деосебитэ требуе сэ акордаць букетелор аместекате, адикэ компусе дин флорь диферите. Цинець минте: мажоритатя лор сынт инкомпатибиле. Криний, гароафеле, миксандреле, трандафирий, лэкримьоареле, сынжеле-войникулуй, мачий, орхидееле ну пот трэи ынтр'о вазэ ку алте флорь. Нарчиший елиминэ ун сук спечифик, деачея ей ну супортэ май мулт де 24 де оре вечинэтатя алтор планте.

Ну цинець флориле ын курент, суб разеле директе але соарелуй, ла кэлдурэ сау фриг, ын фум де цигарэ, кэч еле сынт фоарте жингаше ши ну ле приеск делок кондицииле нефаворабиле.

СЭНЭТАТЕ, ФРУМУСЕЦЕ

Ремедий натурале пентру пеле

● **Пэрул де присос** (мустэциле ла фемей) поате фи ынлэтурат, дакэ вець тэя ын доуэ о нукэ верде ши-л вець унже ку сукул ачестея.

● **Пиструий** се вор деколора девенинд инвизибиль, дакэ ый вець унже ку сук де лэмые аместекат пе жумэтате ку апэ; се потривеск де асеменя ын ачест скоп ши сукул де кастравець, де чапэ сау оцет, албуш бэтут аместекат пе жумэтате ку сук де лэмые.

● **Транспирация** абундентэ а пичоарелор поате фи трататэ ку фертурэ де коажэ де стежар (1:10). Температура бэий — 37—38 граде С, дурата процедурий — 15—20 де минуте. Есте невое де 10—16 процедурь.

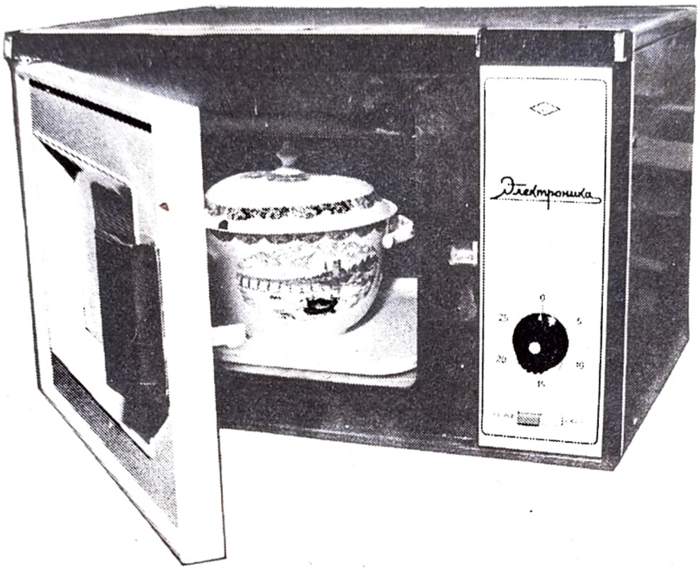
● **Дерматителе, екзема, арсуриле, кошуриле, бэтэтуриле** ши алте боль де пеле се тратязэ бине ку сук де картофь проаспець. Картофий се трек прин рэзэтоаре ши композиция кэпэтатэ се пуне пе о букатэ де тифон, апой се апликэ пе локуриле атакате але пелий. Песте доуэ оре маска де картофь се скоате.

● **Пэрул ва креште бине,** яр рэдэчиниле луй се вор ынтэри, дакэ вець фолоси урмэтоаря рецетэ: о лингурэ де аместек дин планте медичинале(романицэ, салвие, урзикэ ши совырв) се инфузязэ тимп де о орэ ынтр'ун пахар ку ункроп, апой се стрекоарэ. Ын солуция кэпэтатэ се адаугэ о букатэ де мез де пыне нягрэ, се аместекэ бине сэ се капете о композиция консистентэ. Ку еа се фрикционязэ пеля де ла рэдэчиниле пэрулуй. Капул се лягэ ку ун батик сау колц де челофан ши се цине аша тимп де 2 оре. Апой пэрул се спалэ ку апэ калдэ фэрэ сэпун ши се усукэ ла аер либер.

Ынкэ о рецетэ: се фаче ун аместек де коажэ де стежар ши коажэ де чапэ (пэрць егале), се фербе ла фок мик тимп де о орэ ынтр'ун литру де апэ. Солуция се ласэ сэ се рэчяскэ апой ку еа се спалэ пэрул.

ПРОПУНЕМ ГОСПОДИНЕЛОР

«ЭЛЕКТРОНИКА» — КУПТОР-МИНУНЕ



Калитэциле луй ексчеленте вор фи ремаркате де господине ындатэ че вор ынчепе а гэти.

Букателе сынт ку мулт май густоасе, фииндкэ ну се супун акциуний термиче.

Еле пот фи препарате ын васе де стиклэ, масэ пластикэ, фарфор орь кяр хыртие.

Дар чя май де прец калитате е рапидитатя ку каре се поате гэти орьче фел де мынкаре. Карня е гата песте 9 минуте, яр патеуриле орь ынвыртита густоасэ о путець скоате гата дин куптор песте 30 де секунде.

Густул букателор ынкэлзите ын куптор ну се скимбэ, ба кяр димпотривэ — пар ши май густоасе.

Купторул «Электроника» ну окупэ мулт лок, есте економикос ын фолосиря енержией електриче.

Прецул — 297 рубле.

Ыл путець прокура ын магазинеле мэрфурилор де уз касник.

МОЛДТОРГРЕКЛАМА

Букате препарате ын 30 де минуте

САЛАТЭ «РОМАНИЦА»

Се яу: 1 килограм де картофь, 4 лингурь де майонезэ, 3 роший, 2 ардей дулчь, 3 оуэ ферте, ун пахар де вин алб сек, пипер негру, оцет, унтделемн ши саре ла густ.

Картофий се ферб ку коажэ, се курэцэ, се тае букэцеле ши се тоарнэ песте ей винул аместекат ку майонезэ. Рошииле се тае ронделе, ардейй де-а лунгул, яр оуэле ын 4 пэрць. Картофий се ашазэ пе ун талжер ну пря маре, пе ей се пун ронделе де роший, яр ын мижлок — ардейй. Де асупра се ашазэ «петале» дин албушурь де оу, яр ын мижлок — гэлбенушуриле мэрунците.

ОУЭ КОАПТЕ

Се яу: 6 оуэ ферте, 250 граме де чуперчь, 60 граме де унт, 100 граме де брынзэ де Оланда, о чапэ, сук динтр'о жумэтате де лэмые, вердяцэ де пэтрунжел, пипер негру, саре — ла густ.

Чуперчиле се мэрунцеск, се прэжеск ын жумэтате дин кантитатя де унт, се адаугэ чапа расэ прин рэзэтоаре, сукул де лэмые ши пиперул, се сэрязэ ши се прэжеште тотул вре-о 5—6 минуте. Оуэле се тае де-а лунгул ын жумэтэць, ли се скот гэлбенушуриле, каре се писязэ ши ымпреунэ ку пэтрунжелул токат се адаугэ ла чуперчь. Оуэле тэяте се ымплу ку композиция прегэтитэ, се пресарэ ку брынзэ расэ, де асупра се пуне кыте о букэцикэ де унт ши кыте о чуперкэ ынтрягэ. Оуэле ымплуте се ашазэ пе тавэ ши се кок ын рола ынфербынтатэ тимп де 10 минуте.

ВИНЕТЕ КУ ЛЕГУМЕ

Се яу: 1-2 килограме де винете, 0,75 килограме де роший, 3 чепе, 2 морковь, 4—5 кэцей де устурой, 1 пахар де унтделемн, пипер негру ши саре ла густ.

Винетеле се тае де-а лунгул ын 8 пэрць. Се курэцэ де коажэ. Се ымпунже фиекаре букатэ ку фуркулица ын кытева локурь, се сэрязэ апой се ашазэ пе о тавэ. Чапа, морковий ши устуроюл се тае мэрунт, се прэжеск пе амбеле пэрць ын улей, рошииле се курэцэ ши се тае букэцеле мичь. Се аместекэ тоате ачесте легуме ши се ашазэ пе букэцелеле де винете, се сэрязэ ши се пипэрязэ, де асупра се тоарнэ улей, апой се кок ын рола ынфербынтатэ тимп де 30 де минуте.

БИЛИШОАРЕ ДЕ СПАНАК

Се яу: 750 граме де спанак, 300 граме де картофь, 100 граме де брынзэ де Оланда, 100 граме де шункэ, ун оу, о лингурэ де унт, пипер негру ши саре ла густ, пуцинэ унтурэ.

Картофий се ферб, се писязэ. Спанакул спэлат се пуне ын апа клокотиндэ ши се фербе кытева минуте. Апой се стрекоарэ, се мэрунцеште, се адаугэ ла пиреул де картофь ымпреунэ ку унт, брынзэ расэ, шункэ мэрунцитэ, оуэ ши кондименте. Тотул се аместекэ бине ши дин композиция кэпэтатэ се фак билишоаре ну пря марь, се трек прин фэинэ де грыу ши се прэжеск пе тавэ. Се сервеск калде ку смынтынэ сау унт.

МЕРЕ КОАПТЕ КУ ЖЕМ

Се яу: 6 мере, о лэмые, 30 граме де захэр, 50 граме де унт, 150 граме де мез де нучь, жем де орьче фрукте.

Мереле се курэцэ, ли се скоате мижлокул ку грижэ, се ашазэ пе о тавэ, се стропеск ку сук де лэмые ши ын фиекаре мэр се пуне кыте о букэцикэ де унт, о лингурицэ де мез де нучь ши жем. Де асупра се декорязэ ку унт, мез ынтрег де нукэ. Се пресарэ ку захэр, мез ши унт рэмас ши се коаче апроапе 30 де минуте ын рола ынфербынтатэ.

ПУДИНГЭ ДИН ПРУНЕ

Се яу: 1 килограм де пруне, 500 граме де бискуиць, 100 граме захэр-пудрэ, 2 оуэ, о лингурэ де скробялэ, 0,25 литру де лапте проаспэт, пуцин унт, 1/3 пахар де коньяк.

Прунеле курэците де сымбурь се ферб ын жумэтате дин кантитатя де захэр ши пуцинэ апэ. Се стрекоарэ. Ынтр'ун вас апарте се бат оуэле ку захэрул ши скробяла, се тоарнэ пуцин лапте. Крема обцинутэ се фербе ла ун фок слаб. Коньякул се тоарнэ ын сиропул де пруне ши се аместекэ бине. Бискуиций се моае ын сироп ши се ашазэ пе фундул ши пе переций формей пентру пудингэ. Де асупра се пун ын стратурь прунеле, бискуиций ши крема, пынэ кынд тава се ымпле. Пудинга се цине кытева оре ын фрижидер. Ынаинте де сервире пудинга се мутэ пе ун платоу фрумос, се декорязэ ку пруне ши се стропеште ку сиропул рэмас.

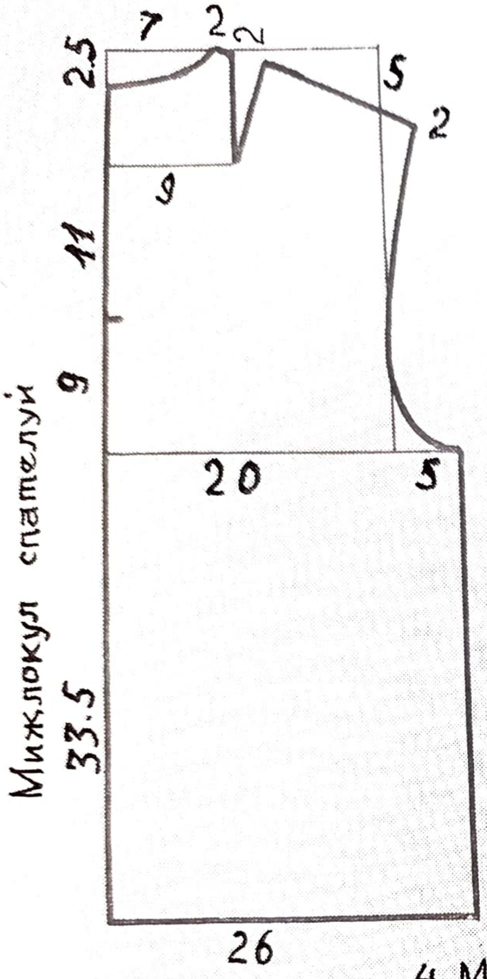
мода

Ын ачес[illegible]кинь вэ презентэм моделе де блузе ын стил романтик пентру евениментe фестиве — серате дансанте, петречерь ын черкул приетенилор, сарэ ла театру ш. а. Елементеле модерне че фак блузеле деосебит де атрэгэтоаре сынт бродерииле ку фир

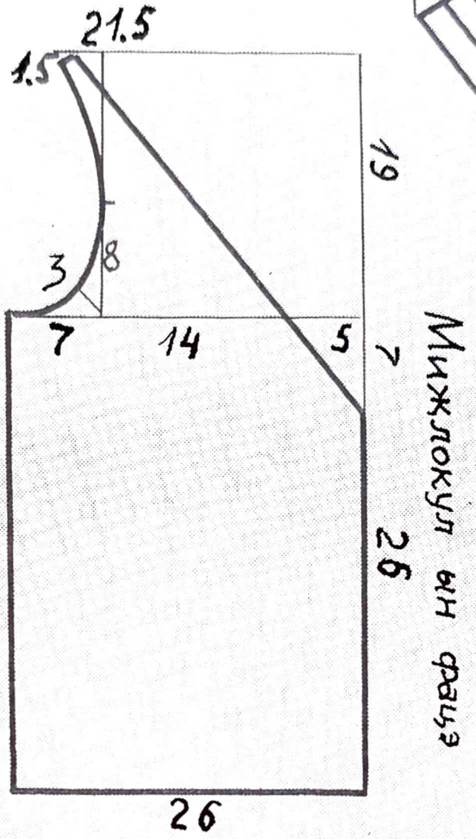
аурит, комбинаря де кулорь (алб-негру), асортаря кулорилор (беж-кафениу), воланеле ла тэетура гытулуй ши маншете, пе мынекэ ши пе корсаж, дантела, суташул, фунделе декоративе, чентуриле фине. Блузеле се кос ын спечиал дин мэтасэ натуралэ.

мода

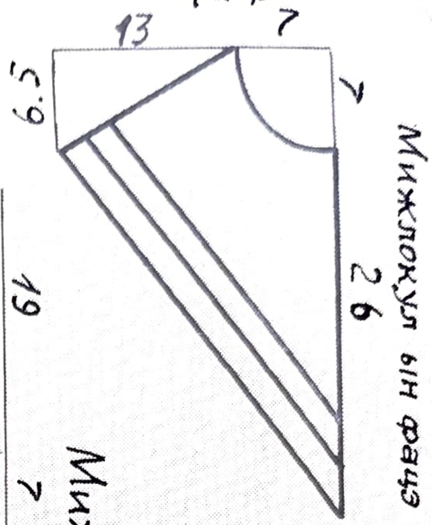
1. Партя дин спате а блузей



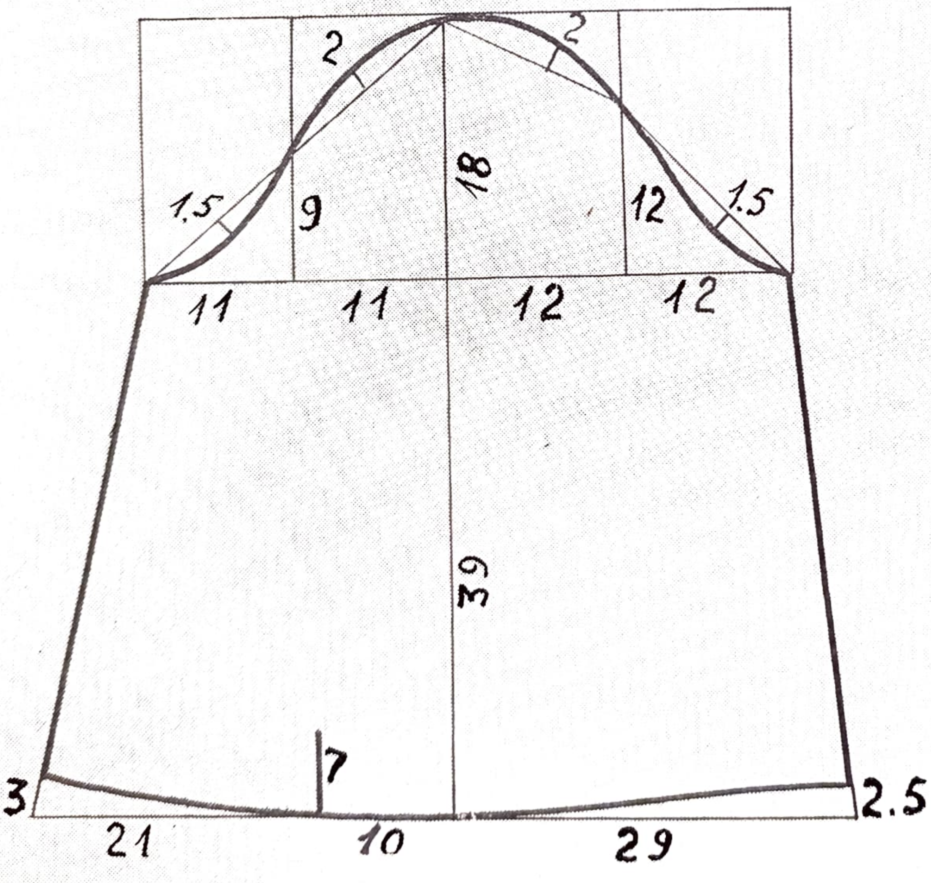
2. Партя дин фацэ а блузей



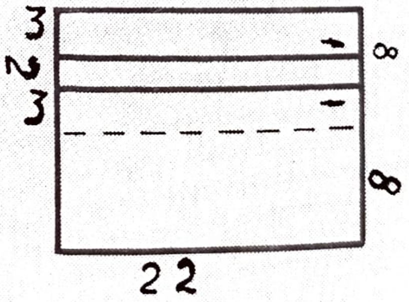
3. Платка дин фацэ



4. Мынека



5. Маншета



БЛУЗЭ

МЭСУРА № 46

Блуза ачаста се конфекционязэ дин крепдешин сау алтэ цесэтурэ де мэтасэ субцире де кулоаре уни. Ла партя дин спате блуза се кроеште дряптэ, яр ла партя дин фацэ — ку платкэ ши ку колц ла мижлок. Платка се коасе де ла линия умэрулуй. Мынека лунгэ се ынкрецеште пуцин сус ши жос. Маншета се кроеште де 8 чентиметри лэциме. Блуза се гарнисеште ла рэскроитура гытулуй, ла маншете ши ла платкэ ку дантелэ финэ албэ сау хорбоцикэ крошетатэ де мынэ. Дантела се ынкрецеште ла мижлок ши се апликэ ын журул рэскроитурий гытулуй, яр де асупра се коасе о пэнгликуцэ де катифя ку лэцимя де 2 чентиметри де о кулоаре май ынкисэ, асортатэ ла кулоаря блузей. Ла платкэ ши ла маншете, дупэ кум се веде пе модел, се коасе де асеменя дантелэ ынкрецитэ ши трей рындурь де суташ де ачеяш кулоаре орь дин катифя ку лэцимя де 0,5 чентиметру. Блуза се ынкее ла партя дин спате пынэ ла семнул индикат ши се поартэ ын фустэ.

Типареле се дау пе жумэтате ши фэрэ резервэ пентру кусэтурь.

Типареле ау фост екзекутате де А. ЛЕПИНА

ЛУКРУ ДЕ МЫНЭ

РЕПАРАРЯ ОБЬЕКТЕЛОР ЦЕСУТЕ

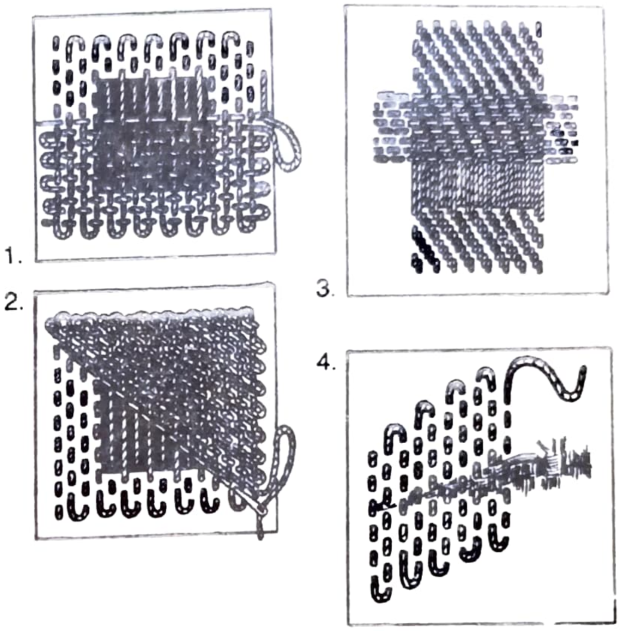
Ну е нимик май аневойос ши май пликтиситор декыт стопаря, дар о господинэ причепутэ ну арункэ хайнеле буне, каре май пот фи пуртате, дакэ ачестя пот фи стопате ынгрижит. Стопаря се фаче ку ак ку урекь ларжь ши ацэ де тоналитатя обьектулуй. Пот фи де асеменя скоасе фире дин хайна че нечеситэ стопаре. Орьче стопаре се фаче пе партя дорсалэ, аца ну се ынтинде таре, кэч ла спэлат локул репарат се ва стрынже. Вэ пропунем кытева фелурь де стопаре.

1. **СТОПАРЯ ДЯСЭ.** Локул рос де пе обьект се тае ку грижэ, ынчепынд стопаря кам ла 1 чентиметру депэртаре де ла маржиня тэетурий. Стопаря се фаче аша кум е индикат пе десен, адикэ се тигелязэ сукчедынду-се аца де-а лунгул ши де-а латул.

2. **СТОПАРЯ КУ ПАС ДЕ ТИГЕЛ ПЕ ДИАГОНАЛЭ** се консидерэ май трайникэ, ынсэ еа есте май пронунцатэ ши се обсервэ чева май мулт.

3. **СТОПАРЯ «АТЛАС».** Се апликэ ла репараря обьектелор дин цесэтурь де брокард ку фир пе диагоналэ. Стопаря се ындеплинеште, имитынд цесутул материей проприу-зисе. Астфел кум е индикат пе моделул алэтурат се пот имита десенеле компликате де пе фецеле де масэ, де пе штергареле дин ин.

4. **СТОПАРЯ ИНВИЗИБИЛЭ** се утилизязэ ла репараря цесэтурий рупте, кынд ачаста поате фи унитэ фэрэ а о ынтинде.



ФИЦЬ ЕЛЕГАНТЕ!

ПЕПТЭНЭТУРА ФЕМЕИЙ ЫН ЕТАТЕ

Се ынтымплэ, кэ дупэ 45 де ань унеле фемей, преокупате де нумероасе грижь зилниче уйтэ де коафурэ, фардаре, яр алтеле, деши сынт ын вырстэ, ынтотдяуна пар елеганте, пептэнате фрумос, ку мынь ши унгий ынгрижите. Ку вырста фемея требуе сэ цинэ конт де фаптул че коафурэ ый мерже май бине, че фард и се потривеште пентру а аскунде унеле неажунсурь. Ын мажоритатя казурилор е нечесарэ ондуларя кимикэ, пентру ка форма тунсорий сэ се пэстрезе тимп май ынделунгат. Коафура требуе сэ фие непретенциоасэ, ачаста се обцине дакэ фемея фреквентязэ регулат фризерия, дар ну нумай кынд е невое де а тунде пэрул сау де а-л коафа ынаинте де сэрбэтоаре. Кулоаря пэрулуй аре о маре импортанцэ пентру цинута фемеилор де вырстэ ынаинтатэ. Дупэ 45 де ань трэсэтуриле фецей требуе ынмуяте. Ачаста ынсямнэ, дакэ пынэ ла вырста менционатэ пэрул ера ынтунекат, акум е нечесар сэ-л деколорацы трептат, кэч пэрул негру сублиниязэ о датэ ын плус вырста. Унеле фемей ышь вопсеск пэрул ынкэрунцит ку «хна» ши ел капэтэ о кулоаре морковие-рошиетикэ неплэкутэ. Ын казул ынкэрунцирий чел май бине е сэ колорацы пэрул ку вопся, яр прафул де «хна» сэ-л фолосицы пентру ынтэриря луй.

Фиекаре вырстэ аре фармекул ей ши дакэ фемея ва реуши сэ ши-л пэстрезе прин цинутэ елегантэ, пептэнэтурэ ши фардаре потривитэ ачаста ва контрибуи ла буна ей диспозиције, ла продуктивитатя ей де мункэ. Вэ пропунем кытева моделе де коафурь пентру фемей де вырстэ медие ку трэсэтурь индивидуале але фецей.

ПРЕМИУ... ПРИН ПОШТЭ

ФЭЛЕШТЬ. «Дрaгэ редакцие, кяр вряу сэ штиу де че, фиинд о лукрэтоаре фрунташэ, ну ми с'а кувенит премиу. Е виноват ын тоате ачестя бригадирул ностру В. М. Мамай», — не скрия тов. Н. В. Кумпанич, локуитоаре дин сатул Кетриш.

Тов. Е. Г. Порческу, прешединтеле комитетулуй екзекутив ал Советулуй районал де депутаць ай породулуй, ла ажуторул кэруя а апелат редакция, рэспунде, кэ акциуниле администрацией околулуй силвик дин Кэлинешть ку привире ла ординя де премиере а ынвингэторилор ынтречерий сочиалисте ынтр'адевэр вин ын контрадикцие ку лежя. Ын примул триместру ал анулуй курент трей фрунташь ын мункэ н'ау фост инклушь ын листа де премиере, принтре каре ши тов. Н. В. Кумпанич. Дупэ че с'а десконерит грешала комисэ, премииле н'ау фост ынмынате ынтр'о атмосферэ солемнэ, чи тримисе прин поштэ. Дин ачастэ каузэ Н. В. Кумпанич с'а дезис де премиу.

Кондучерий околулуй силвик и с'а индикат асупра неажунсулуй ын мунка де едукацие ши и с'а пропус ка премиул тов. Н. В. Кумпанич сэ фие ынмынат солемн ын кадрул адунэрий женерале а колективулуй.

ВРЕРЯ НОАСТРЭ

Ын ачесте зиле мунчиторий, колхозничий ши службаший дин царэ мунческ ку о маре ынсуфлецире пентру а традуче ын вяцэ историчеле хотэрырь але Конгресулуй ал XXVI-ля ал ПКУС, кыт ши але Пленарелор дин май, ноембрие (1982) ши юние (1983) але КЧ ал ПКУС.

Мунчеште дин плин ши микул колектив де ла типография дин Бричень. Не букурэ ши не фаче чинсте фаптул, кэ ынтреприндеря ноастрэ есте консидератэ уна динтре челе май буне, кэ ын репетате рындурь ешим ынвингэторь ын ынтречеря сочиалистэ а колективелор де рамурэ ши не ынвредничим де Драпелул Рошу трансмисибил, де дипломе де оноаре, премий.

Принхэрничие се деосебеск: линотиписта З. Беженарь, пажинатоареле Н. Побережнюк, Т. Бондарь, типографий В. Лупу, А. Кравцова, зецарул, ветеран ал мунчий Е. А. Бордиян ш. а. Ей ну-шь прекупецеск нич путериле, нич тимпул. Се дедау лукрулуй ындрэжит. Фииндкэ чя май маре феричире е сэ мунчешть ын фолосул Патрией, сэ фэурешть бунурь, сэ креезь белшугул. Омул мунчий ла ной е стэпын ал тутурор валорилор материале ши спиритуале. Вяца де азь е атыт де фрумоасэ! Дорим нумай сэ фие паче, копиий, непоций ши стрэнепоций ноштри сэ куноаскэ ун чер албастру, сенин.

Ын презент ын луме ну екзистэ о проблемэ май есенциалэ, май импортантэ декыт асигураря челуй динтый дрепт ал фиекэруй ом — дрептул ла вяцэ. Ын ачастэ дирекцие Униуня Советикэ, цэриле комунитэций сочиалисте ау фэкут ши фак мулт пентру а превени избукниря унуй ноу рэзбой мондиал, пентру консолидаря пэчий ынтре попоаре.

Ной ну чершим пача де ла империалишть, ной о врем ну деачея кэ ам фи май слабь, декыт ей, чи ну дорим ун мэчел нуклеар, каре ар пуне ла ындоялэ ын женере екзистенца веций пе планетэ. Ной, оамений советичь, дорим сэ ведем мереу зымбетеле зглобий але копиилор, фармекул ирепетабил а тот че не ынконжоарэ. Ку ун кувынт, дорим паче! Ши сынтем конвиншь кэ нимень ну аре дрептул сэ не липсяскэ де ачастэ вреpe. Кауза ноастрэ е дряптэ ши еа требуе сэ триумфе. Астэзь вочя попоарелор е о форцэ ку мулт май путерникэ декыт тоате арсеналеле де армамент екзистенте.

Галина БЕШЛИУ,
линотипистэ, ударникэ а Мунчий комунисте

ор. Бричень

НЕ ОПРЕШТЕ УРА КОПИИЛОР

Де ла ун тимп ынкоаче соцул меу а девенит непэсэтор. Ну-шь поартэ де грижэ луй, дар мите ноуэ: мие ши копиилор. Аре апукэтурь урыте, демонстрязэ индиференцэ ын тоате. Ыл рабд нумай ка сэ ну-мь стрик куйбул, пентру копий. Е де ла сине ынцелес кэ атитудиня луй фацэ де мине а провокат протест ши пынэ ла урмэ н'а рэмас нич ун фел де сентимент. Поате доар ун регрет фэрэ маржинь. Пынэ ла урмэ м'ам ындрэгостит де ун алт бэрбат. Ымь дау сама, кэ ну е бине, ынсэ ну пот ста ымпотрива сентиментулуй. Поате нич ну ерам сэ мэ дестэйнуй нич мие ынсумь, дар ел мь-а ворбит кум, кэ мэ юбеште май демулт. Ынсэ ши думнялуй аре фамилие ши копий. Акум ну вэд нич о ешире дин ситуацие. Фииндкэ сэ креезь о ноуэ фамилие дин молозул челор доуэ диструсе ну е бине. Ши принчипалул е, кэ не пэзеште ура копиилор дин амбеле фамилий. Аста не ши опреште сэ фачем пасул фатал спре феричиря ноастрэ.

С. М.

Районул Орхей

АТИТУДИНЕ СТРАНИЕ

Не-ам кэсэторит дин драгосте. Ам нэскут о фетицэ, каре кяр дин примеле зиле а девенит флоаря касей. Амбий о юбям ка окий дин кап. Ау трекут кыцьва ань. Соцул доря ун бэят ын касэ, урмаш, пуртэторул нумелуй фамилией луй. Ынсэ с'а ынтымплат, кэ ам нэскут ярэш фатэ. Ши ка трэснетул ын зи сенинэ а фост хотэрыря луй драстикэ: нич сэ ну мэ я де ла матернитате, мотивынд кэ еу пря бине штиям пе чине-л аштяптэ ел. Ши кяр а плекат ку траюл ла алтэ фемее. Ынсэ пынэ атунч вени ла матернитате бине «агезмуит» ку о пропунере сэлбатикэ: сэ дэм фетица аста а доуа куйва де суфлет. Десигур, еу ам рефузат. Ши ел а плекат ку тотул. Ятэ аша м'ам поменит нумай ла доуэзечь ши дой де ань сингурэ ши ку дой копий мичь. Соцул мь-а стрикат мие вяца, копиилор ши сие. Веня ын сат ку диферите фемей, фииндкэ ну ынкэлзисе локул нич ла чя де-а доуа социе. Акум се ынтымплэ сэ-л ынтылним ку фетица фацэ 'н фацэ ши, фииндкэ еа ыл куноаште ши-л цине минте, ми-л аратэ ку дежетул: «Ятэ-л пе тэтику, мамэ!» Ын асеменя казурь ел ышь ынтоарче фаца ын алтэ парте, ку кип кэ ну не куноаште.

Оаре е атыт де маре ненорочиря кэ с'а нэскут фетицэ ши ну бэецел, ка ниште пэринць сэ фие невоиць сэ диворцезе? Кред еу, кэ амбеле копиле ку нимик ну-с виновате ын фаца луй.

Нина Б.

ор. Дрокия

ОРФАНЬ ДЕ МАМЭ

Мама... Ачаста е примул ши чел май скумп кувынт динтре тоате, каре екзистэ... Драгостя мамей фацэ де копил е фэрэ маржинь. Ынэлцэторул сентимент ну-л поць компара нич ку именситатя очеанелор. Поате деачея пе о вяцэ ни се ынтипэреск ын мемориe ши ку сфинцение ле пэстрэм кяр фиинд де акум ын вырстэ — окий ей калзь, дулчя ши блында воче, мыниле ей мынгыетоаре... Вяца ноастрэ е ун дар непрецуит ал натурий, каре кобоарэ дин маря драгосте а мамей.

Деачея ну пот ынцележе кум унеле фемей калкэ ын пичоаре ачест сентимент. Еле ын лок де инимэ ау ун петрой рече... Доар нич анималеле сэлбатиче ну-шь пэрэсеск пуюл.

Ынсэ ам вэзут ку окий мей копий, лепэдаць де фемей, каре ну меритэ сэ ли се спунэ мамэ. Оаре де че сентименте есте еа поседатэ, кынд ышь ласэ копилул ын воя соартей?.. Зилник веням ку колежеле меле ын салон ку астфел де копий. Уна дин фетице авя абя ун анишор. О кема Альона. Ера вешник веселэ ши ын аштептаре. Ын аштептаря ачелей, каре й-а дэруит вяца. О аштепта пе мама... Вэзынду-не ын халате албе, ынтиндя мынуцеле спре ной, яр ын окишорий ей ера атыта букурие! Не дуря соарта ей ши о желям кум путям ши ной, ниште фете. Ши ура крештя ын инимиле ноастре ымпотрива ачелор маме, каре-шь ляпэдэ копилул ла матернитате.

Копилул фэрэ мамэ е ка ши рыул фэрэ апэ, ка черул фэрэ порумбей, ка ши копачий фэрэ вешмынтул вну. Фииндкэ ел е липсит де павэза ненорочирилор, де окротиря мамей.

Аурелия БЭРБУЦЭ

ор. Тираспол,
школа де медичинэ

Чититорул семналязэ, редакция интервине

ДЕ-АЛЕ КОМЕРЦУЛУЙ...

Вынзэтоаря Е. Сариван де ла магазинул де продусе алиментаре дин сатул Лэпушна, районул Котовский, а фост принсэ, кэ ынкалкэ лежя ши винде пеште ку ун прец мажорат. Астфел ыншела кумпэрэторий (ын сумэ де 12 рубле). Експликэ: «Пештеле л-а адус алтэ вынзэтоаре, еу урма доар сэ-л реализез, яр прецул ну-мь ера куноскут (!)». О експликацие, де алтфел, девенитэ стереотипэ пентру асеменя казурь: де менционат, кэ марфа а фост вындутэ «дин грешалэ» ку прец мажорат, яр ну ку унул май мик декыт чел кувенит. Е штиут, кэ дупэ регулиле де комерц, орьче марфэ поате фи скоасэ ын вынзаре доар атунч, кынд се штие прецул индикат ын бонул де ливраре.

Бине, фэпташа а фост санкционатэ. Пе кале дисчиплинарэ. Деши екзистэ ши рэспундере пеналэ (везь артиколул 160 ал Кодулуй пенал ал РССМ, каре, пентру асеменя фапте преведе привациуне де либертате пынэ ла дой ань). Куриос, а фост оаре адус ши ла куноштинца органелор жудичиаре ачест каз, шь-ау спус оаре ши ачесте органе «кувынтул потривит ла локул потривит»? Дин рэспунсул дат ревистей де кэтре **В. Кристя, локцииторул униуний кооперациилор районале де консум,** н'о путем афла. Ынсэ дин рэспунсул думнялуй афлэм алте лукрурь нелипсите де куриозитате: Е. Сариван а фост трансфератэ ла лукру «перманент» (!) ла пунктул де примире а стиклелор де ла популацие ши, конкомитент, й-а фост адмонестатэ ши о мустраре аспрэ. Дин ноу вом фаче реферирь ла лежислацие, де астэ датэ ла лежислация мунчий: пентру фиекаре ынкэлкаре а дисчиплиней де мункэ фэпташулуй ый поате фи апликатэ нумай о сингурэ (!) санкциуне дисчиплинарэ (везь артиколул 145 ал Кодулуй мунчий); пентру ынкэлкаря дисчиплиней де мункэ администрация апликэ трансфераря ла о мункэ ку о ретрибуцие май микэ пе ун термен де пынэ ла трей луни (везь артиколул 143 ал Кодулуй аминтит). Ши ынкэ чева: чине не гарантязэ кэ Е. Сариван ши ын ноуа са функциуне ну ва май ынчерка сэ конфрунте лежя ши сэ-шь ыншеле консэтений? Поате кэ пентру казул думняей ар фи фост май индикатэ апликаря санкциуний превэзуте де п. «б» ал артиколулуй 263 ал Кодулуй мунчий: «Темеюрь суплиментаре пентру ынчетаря контрактулуй де мункэ...» ын каз де сэвыршире а унор акциунь кулпабиле де кэтре ун лукрэтор, каре мынуеште немижлочит валорь бэнешть сау де мэрфурь, дакэ ачесте акциунь дау мотив пентру пердеря ынкредерий фацэ де ел дин партя администрацией».

Сперэм, кэ В. Кристя сэ не дее експликаций адэугэтоаре.

Яр деспре прецурь мажорате. Де астэ датэ — ын сатул Волонтировка, районул Суворов. Ши дин ноу куриозитэць: фэпташий ау фост «преынтымпинаць». Деч, о санкциуне изворытэ динтр'о акциуне де синеактивитате, ынтрукыт лежислация ын вигоаре (везь артиколул 143 ал Кодулуй мунчий) ну преведе о астфел де педяпсэ. Спре регрет, семнатарул рэспунсулуй **Ф. Пушка, прешединтеле комитетулуй екзекутив ал Советулуй районал де депутаць ай нородулуй,** ну не комуникэ ничь чине а апликат санкциуня — Комитетул екзекутив сау администрация униуний кооперациилор де консум.

Аштептэм ши релатэриле адэугэтоаре але думнялор.

Ынкалкэ лежя вынзэторий, о игнорязэ ши супериорий, фиекяр унеорь ши ку ексчес де зел «педепситор». Дар ну пеште тот се прочедязэ ла фел. Пентру ун неажунс бэнеск ын сумэ де 1 621 рубле вынзэтоаря М. Прангаки де ла магазинул де мэрфурь индустриале дин Юрчень, районул Ниспорень, а фост кончедиятэ конформ п. «б» ал артиколулуй 163 ал Кодулуй мунчий (везь май сус). Семнатар **И. Пайлик, прешединтеле комитетулуй екзекутив ал Советулуй районал де депутаць ай нородулуй.** Ун рэспунс скурт, клар ши... конвингэтор.

Ятэ ынкэ ун рэспунс конклудент: доар пентру ун сурплус ын сумэ де 94 рубле 88 копейкь (се паре, че поате фи рэу ынтр'ачаста?), стабилит ла инвентариере, вынзэтоаря Ф. Казаку дин сатул Готешть, районул Кантемир, а фост кончедиятэ.

О компортаре инадмисибил де индулжентэ а фост адмисэ де кондучеря униуний кооперациилор де консум дин Брынзень, районул Единец, каре, пентру ун неажунс де мэрфурь ын сумэ тоталэ де 400 рубле й-а пропус вынзэтоарей Л. Абдуша дин сатул Бэдражь сэ депунэ черере де елибераре беневолэ дин лукру, оказие де каре ачаста н'а ынтырзият сэ се фолосяскэ. **Комитетул екзекутив ал Советулуй районал Единец де депутаць ай нородулуй** а реакционант промпт ла ачастэ хотэрыре а кондучерий Униуний сэтешть де консум Брынзень ши а черут респектаря ынтокмай а лежий ын казуриле де елибераре дин мункэ а лукрэторилор дин комерц, каре с'ау компромис.

Лежитатя конституе есенца ноциуний де стат сочиалист, ын каре толераря ынкэлкэрилор преведерилор де лежесте инадмисибилэ. Лежиле цэрий ноастре сынт але ноастре ши пентру ной. Сэ ле респектэм е де датория ноастрэ, а тутурора. Де ла мик — ла маре. Де ла ом ла ом.

КЫНД ПЕШТЕЛЕ НУ ТАЧЕ...

Ун груп де локуиторь дин сатул Бравичя, районул Кэлэрашь, не информау, кэ пештеле дин рыушорул Кула а принс глас ши ну май поате рэбда атитудиня товарэшулуй И. Н. Малкоч, директор ал совхозулуй дин локалитате, каре ничь де кум ну гэсеште тимп сэ пунэ ын функциуне инсталацииле де пурификаре а апей, каре ымпреунэ ку гуноюл де гражд се скурже директ ын рыулец ши ын челе патру лакурь дин вечинэтате.

И. А. Котяцы, прешединтеле Комитетулуй де Стат пентру окротиря натурий, не адуче ла куноштинцэ, кэ фаптеле дескрисе кореспунд реалитэций. Товарэшул А. В. Данилов, инспекторул пентру окротиря натурий дин районул Кэлэрашь, а фост ымпутерничит сэ я суб контрол перманент базинеле де апэ импурификате, ка пе виитор сэ ну се май репете асеменя лукрурь. Кондучеря совхозулуй-фабрикэ «Бравичя» а фост амендатэ.

Пролетарь дин тоате цэриле, уници-вэ!

№ 10 (382)
ОКТОМБРИЕ, 1983

РЕВИСТЭ
СОЧИАЛ-
ПОЛИТИКЭ
ШИ ЛИТЕРАР-
АРТИСТИКЭ

ПУБЛИКАЦИЕ
А ЕДИТУРИЙ
КОМИТЕТУЛУЙ
ЧЕНТРАЛ АЛ ПК
АЛ МОЛДОВЕЙ

АПАРЕ ДИН
ЯНУАРИЕ 1951

Редактор-шеф
Е. Ф. ЖМЕРЕНЕЦКАЯ
Колежиул
де редакцие:
Е. С. ДАМИАН,
Л. Н. ЕШАНУ
М. Г. ЗАХАРОВА
(редактор-шеф-аджункт),
Н. П. КИРИЯК
А. В. МЕЛНИК,
А. П. ПРИМАК,
В. Г. РОЗЕНФЕЛД
(секретар респонсабил)

Редактор артистик
А. В. ГУЦУ
Редактор-техник
В. В. МАРИН
Коректор
И. Д. ЦЫБУЛЯК
Фоторепортер
Е. П. СЕМЬОНОВ

АБ 04362
Коль де типар 4
Коль
едиторинале 6,2
Тиражул 291771
Искэлит пентру
типар 16 IX-1983
Форматул $60 \times 90^{1}/_{8}$
Ком. 3869.

Адреса редакцией:
277012, Кишинэу,
страда Пушкин, № 22,
Каса пресей
Телефоанеле:
редакторул-шеф —
23-31-64
секцииле
редакцией —
23-40-79, 23-40-80

Типография
Едитурий
Комитетулуй
Чентрал ал ПК
ал Молдовей,
Кишинэу.

«Фемея Молдовей»
(«Женщина
Молдавии»)
Ежемесячный
журнал
Издательства
ЦК КП Молдавии.
Выходит
на молдавском
языке.

КОПЕРТЕЛЕ НОАСТРЕ

ЫН ПРИМА ПАЖИНЭ:

Василиса Дмитриевна Пиркова, кондукэтоаря унуй звеноу де тутунарь дин колхозул «Карл Маркс», районул Орхей

ЫН ПАЖИНА А ПАТРА:

пейзаж де тоамнэ.

— Че фрумоасэ е миряса!

Фото де В. ЛАДАНЮК
ор. Кишинэу

Дулчя мя копилэрие

— 2 ши ну 3 фак...

Фото де Т. МИЛКАН
ор. Кахул

— «Де-а буника ши бунелул»

Фото де Е. ПАВЛОВ
ор. Кишинэу

Ла соличитэриле думнявоастрэ

Валентина ЛЕВКО

Нумеле Валентиней Левко, артистэ а попорулуй дин РСФСР, е бине куноскут ну нумай ын цара ноастрэ, чи ши департе де хотареле ей. Кынтэряца а кончертат ын мулте цэрь але лумий ымпреунэ ку трупа Театрулуй Маре дин Москова.

«Талентул е ун маре дар ал натурий. Е ун извор, ал кэруй албие е сэпатэ прин мункэ асидуэ. Нумай атунч вине мэестрия»... — астфел ле ворбеште думняей студенцилор де ла Институтул музикал-педагожик «Гнесин». Пе тимпурь В. Левко а абсолвит ачест институт. Фиинд де акум солистэ а Театрулуй Маре ва абсолви шн Консерваториул дин Москова. Де атунч счена де оперэ о ва гэздуи ку 25 де партитурь. Реперториул ей е дестул де варият. Диферите епочь, стилурь, женурь, школь национале: векя музикэ италиянэ, креацииле луй Чайковский, Рахманинов, Глинка, Прокофьев, Свиридов, Брамс, Шуберт, Шуман. Интерпрета не врэжеште прин кэлдура сентиментелор, плинэтатя ши ларгеця вочий ла тоате режистреле, прин богата културэ музикалэ ши индивидуалитатя стрэлучитоаре. Ши кынд еволуязэ ла баштина луй Хендел, немций о адмирэ ши ворбеск деспре талентул ей ка деспре «ун феномен вокал». Спаниолий, фоарте северь ын апречиеря интерпретэрий оперелор класиче, о консидерэ дрепт о ирепетабилэ интерпретэ а креациилор луй Де Фальи, Гранадос, Гуриди. Яр миланезий, пе каре н'ай сэ-й уймешть ку уна ку доуэ, сынт пур ши симплу ентузиазмаць, кынд кынтэ пе счена ренумитулуй театру «Ла Скала». Индивидуалитатя интерпретативэ а Валентиней Левко й-а инспират пе композиторий контемпорань ла креаря ноилор опере музикале. Е фоарте популар чиклул де романце де композиторул Д. Кабалевский ши поетул Р. Гамзатов, скрисе ын екслусивитате пентру кынтэряцэ. Вочя ей е пе плакул публикатулуй де ла сате ши ораше.

Де ла компликата архитектоникэ а ораториилор луй Бах ши пынэ ла профунда симплитате а кынтекулуй популар, итэ диапазонул креацией интерпретей. Претутиндень, унде кончертязэ В. Левко, оамений ый сынт рекуноскэторь пентру клипеле де адевэратэ сатисфакцие спиритуалэ.

Т. ШУТОВА.

ПРЕЦУЛ 25 КОП.
ИНДЕКС 77041